Roman

Suratun Nazi'aat

Tafseer e Arshadi

Prepared by:

فضیلۃ الشیخ دکتور ارشد بشیر عمری مدنی سلمہ اللہ

Shaikh Dr. Arshad Basheer Umari Madani

Hafiz, Aalim, Faazil (Madina University, KSA),
MBA, PhD from Switzerland.
Founder & Director of AskIslamPedia.com
Chairman: Ocean The ABM School, Hyd.
www.askislampedia.com | www.abmqurannotes.com | www.askmadani.com
+91 92906 21633 (whatsapp only)

Disclaimer: yeh roman notes baz students ki janib se kia gaya work hai jo students ki madad karne ki niyyat se tayyar kia gaya hai, darasal yeh roman work ek Urdu book ki buniyad par tayyar kia gaya hai jo Dr. Shaikh Arshad Basheer madani ki kiatab hai, Dr. Shaikh Arshad basheer Madani ne word to word roman work ko check nahi kia lihaza agar koi mushkil pesh ajae to original urdu ki kitab ki taraf rujoo farmaiye shukriya

Shoba nashro isha'at

Askislampedia.com

Surah An-Nazi'at ki tafseer 11 hisson mein pesh ki ja rahi hai

Pahla hissa
Surat ka jaiza pesh karta hai, us ke pichli aur agli suraton se talluq ko ujagar karta hai. Yeh surat ke mozu'ati andaaz aur maqasid ko bhi bayan karta hai.

Doosra hissa
Quran ke ma'ani ka tarjamah ke zariye, ayat beh ayat wazahat ke saath.

Teesra hissa
Teesre hisse ka pehla hissa: Kitab as-Siraj se alfaaz ka majmua.
Teesre hisse ka dosra hissa: Arshad Bashir Madni ki taraf se alfaaz ka majmua.
Yeh hissa alfaaz par markooz hai, jahan hum ism (wahid ya jama') aur fe'l (maazi ya haal) ki shanakht ka tajziya karte hain. Is amal se humein Quran ki gehrai mein gaur o fikr karne mein madad milti hai.

Chautha hissa
Quran ki woh ayat jama karna jo mozu' ya unwan se mutalliq hain.
Yeh hissa humein dikhata hai ke hum kis tarah mozu' ya unwan se mutalliq digar Qurani ayat ke zariye samajhne ka faida utha sakte hain.

Panchwan hissa
Tafseer bil-Quran.

Chhata hissa
Pehla hissa: Woh ahadith jo Arshad Bashir Madni ne jama ki.
Dosra hissa: Woh ahadith jo tafasir mein pa'i gayin.

Saatwan hissa
Tafseer bil-Hadith.

Aathwan aur nawan hissa
Aqwal sahaba wa taba'een ma' tafseer bir-ra'y al-mahmud.
Panch mashhoor tafasir se sahaba aur taba'een ke aqwal (kuch aqwal) ke saath saath tafseer bir-ra'y mahmud ko jama kiya gaya.
Note: Maine do hisse (8 aur 9) ko ek jagah is liye jama kiya kyunke maine jab aqwal jama kiye to un mein se kuch aqwal, tafseer bir-ra'y mahmud par mabni pa'ay.

Daswan hissa
Arabi tafseer se mustanad nuqat.

Gyarhwan hissa
Surat se haasil honay wale usool.
Umoomi maloomat.
Talaba wa talibat ke liye 3 assignment.

Contents

Pahla Hissa - Surah An-Naziat ka Ijmali Taaruf 5

Doosra Hissa - (Tafseeri Tarjamah) 10

Teesra Hissa - lughwi tashreeh 19

Chowtha Hissa - Soorat-un-Naazi‘aat ke markazi mowzua‘aat 50

Paanchwaan Hissa - Tafseer bil Quraan 101

Chata Hissa - Soorah An Naazi’aat se mutaalliq ahadees 105

Saatwaan Hissa - Deegar tafaaseer me maujood Ahadees 121

Aathwaan aur Nawaan Hissa - Tafseer Sahaba wa Taabeyeen 132

Daswaan Hissa - (Arabi tafaaseer se nukaat) 138

Gyaarwah Hissa - Soorah Naazi’aat ke aham asbaaq 170

Bachchō ke liye assignment (‘umr: 8–12 sāl) aur baṛōn ke liye assignment 176

Pahla Hissa - Surah An-Naziat ka Ijmali Taaruf

An-Naazi-aat
Those Who Pull Out
79- Surah An-Nazi'at

Maqam-e-Nuzool: Makkah

Farishton ki aik sifat
Surah ka Ijmali Taaruf

Hum Surah ko majmoi tor par dekhne se aaghaz karenge samjhenge ke yeh apne se pehle aur baad ki suraton se kaise marboot hai. Hum is ke ahem maqasid par bhi baat karenge aur Surah ke mukhtalif hison (units) ka taaruf karayenge taake is ki sakht aur paigham ki wazeh tasveer pesh ki ja sake.

Here is the Roman transliteration of the provided Urdu text about the objectives of Surah An-Nazi'at, faithfully preserving the original content without additions or deletions:

Baaz ahdaf

- Rooh ke nikalnay ka manzar, aakhirat ke bare mein kafar Quraysh ke sawalat phir un ke jawabaat.
- Surah Naba mein Qiyamat ka zikr hua aur isbat ke liye ayat shariyah aur ayat kauniyah se istidlal bhi kiya gaya hai, is Surah mein khaas tor se Qiyamat ka lafz nahi lekin Qiyamat se mutaliq kafar Quraysh ke sawalat ke jawab diye gaye hain.
  Tareekhi misaal yani Fir’awn ka kya hashr hua batlaya gaya, aur ayat kauniyah se na’maat bayan karke sochnay

par ubhara gaya hai. (Samjhanay ke liye tareekhi aur mushahdati tarz apnaya gaya)

- Sabab takzeeb: Tughyaan (sarkashi) aur sabab nijat: khwahishat par control (waanhi an-nafs ‘anil hawaa)
- Is Surah mein bhi Qiyamat aur us ke ahwaal ka tazkira hai.
- Mujrimon ka anjaam aur muttaqiyon par inaam ka tazkira hai.
- Moosa - Alaihissalam - aur Fir'awn ka qissa zikr kiya gaya, jo takabbur karte hue uluhiyat ka daawa kar raha tha iska anjaam kya hua? Yahi anjaam har mutakabbir aur haqq se a'raaz karne wale ka hoga.

Surah An-Nazi'at: Mozuaat, Saakht aur is ke hisson ki baahmi rabt

Surah An-Nazi'at aik Makki Surah hai jo apne mo'asser usloob aur imaan ke bunyadi pehluon jaise Tauhid, Qiyamat, Hisab-o-Kitaab aur Allah ki Wahdaniyat par markooz hai. Is Surah ki saakht is ke mutawatar bahaao aur is ke hisson ke baahmi rabt se mumtaz hai, jo aik marboot framework tashkeel deti hai taake aik wazeh paighaam pohnchaya ja sake. Zeel mein Surah ke hisson ke darmiyan talluq aur siyaaq-o-sibaq ka tajziya pesh kiya gaya hai:

1. Qasm bin-Nazi'at aur Qiyamat ka bayan (Ayat 1-14):

- Ayat 1-5: Surah ka aaghaz An-Nazi'at (Farishtay) ki qasm aur un ke maut aur rooh qabz karne se mutaliq kirdar se hota hai. Yeh qasm makhlooq ki azmat aur kainaat par hakim ilahi quwaton ki taraf tawajjo dilati hai, aur qari ko Allah ki azmat par gaur karne ke liye tayar karti hai.

- Ayat 6-14: Qasm ke baad, Ayat Qiyamat ke din, Soor phoonkney aur us din insanoon ki haalath (dil kaanp rahay honge aur aankhein jhuki hongi) ko bayan karti hain. Phir kafiron ke Qiyamat ke inkaar par tanqeed ki jati hai aur is baat ki tasdeeq ki jati hai ke Allah unhein isi tarah dobara zinda karne par qadir hai jaise us ne unhein pehli baar paida kiya.
- Rabt: Ibtidai qasm Allah ki qudrat par yaqeen ko mazboot karti hai, aur Qiyamat ke bayan ke liye raah hamwar karti hai, is baat par zor dete hue ke jo zindagi aur maut ka khalq hai woh dobara zinda karne par bhi poori tarah qadir hai.

2. Musa aur Fir'awn ka waqia (Ayat 15-26):

- Ayat 15-19: Allah Ta'ala Musa (Alaihissalam) ke Fir'awn ki taraf bheje jane aur use Allah ki yaad-dihani karane ke hukm ka zikr farmata hai.
- Ayat 20-26: In ayaton mein bayan hua ke Musa (Alaihissalam) ne Fir'awn ke samne wazeh nishaniyan pesh ki, lekin Fir'awn ne inkar aur takabbur se jawab diya, jis ke natije mein us ki halakat waqia hui.
- Rabt: Yeh waqia aik tareekhi misaal ke tor par pesh kiya gaya hai jo Allah ke zalimon ko halaak karne aur apne rasoolon ki madad karne ke qanoon ki wazahat karta hai. Yeh us se pehle ke bayan se judta hai ke jo paida karta aur zinda karta hai woh Qiyamat ke din mutakabbiron ko saza dene par bhi qadir hai.

3. Takhleeq mein Allah ki qudrat ki nishaniyan (Ayat 27-33):
   v Ayat 27-30: Ayat takhleeq mein Allah ki qudrat ki taraf muntqil hoti hain, jaise asmanon ki tameer, un ki bulandi aur takmeel.

v Ayat 31-33: Phir zameen ka zikr aata hai, us ki hamwari, pani ke zakhair, charagahen aur zindagi ke liye wasail.
v Rabt: Asman o zameen ki takhleeq par guftagu Allah ki qudrat aur Qiyamat par us ki qudrat se judti hai. Jis ne kainaat ko is qadar bareeki se paida kiya woh yaqeenan mardon ko dobara zinda karne par bhi qadir hai.

4. Aakhirat ki tanbeehat (Ayat 34-46):
   v Ayat 34-41: In ayat mein Qiyamat ke manazir bayan kiye gaye hain, jin mein logon ki taqseem ka zikr hai: badbakht jo azaab mein mubtala honge aur khushnasib jo daimi naematon mein honge.
   v Ayat 42-46: Surah ka ikhtitam kafiron ke Qiyamat ke waqt ke bare mein sawal par hota hai, is baat par zor dete hue ke iska ilm sirf Allah ke paas hai aur yeh yaqeenan tor par waqia ho kar rahegi.
   v Rabt: Yeh tanbeeh Surah ke ikhtitam par pichli tamam guftagu ka natija bayan karti hai aur imaan o aakhirat ki tayari ki ahmiyat ko ujagar karti hai.

Khulasa:
Surah is andaaz mein marboot hai ke har hissa doosray hisse ki taeed aur taqweat karta hai:

1. Qasm aur Qiyamat ka bayan: Qari ko insaniyat ki taqdeer par gaur karne ke liye tayar karta hai.
2. Moosa aur Fir’awn ka waqia: Zaalimon ke anjaam ki amli misaal pesh karta hai.
3. Takhleeq mein Allah ki qudrat ki nishaniyan: Allah ki Qiyamat par kaamil qudrat ko sabit karta hai.
4. Aakhirat ke manazir aur tanbeehat: Qiyamat par imaan ko mazboot karta aur aakhirat ki tayari ki dawat deta hai.

Is tarteeb ke zariye Surah aik jami’ paighaam deti hai, jo gaur o fikr, Allah par imaan aur aakhirat ke liye tayari ki targhib deti hai.

Doosra Hissa - (Tafseeri Tarjamah)

Is hisse mein hum har ayat ko alag alag dekhen ge aur Quran ke ma'ani ka tarjamah pesh karen ge Insha Allah har ayat ko aasan andaaz mein bayan kiya jaayega taake iska matlab wazeh aur qaabil fehm ho jaaye.

Ayat 1: Wal naazi'ati gharqa
Tarjamah: Qasam hai un (farishton) ki jo sakhti se kheenchte hain.
Wazahat: Yeh ayat un farishton ki taraf ishaara karti hai jo kafiron ki roohain maut ke waqt zor se nikalte hain. Lafz "naazi'ati" (jo kheenchte hain) unki taqat aur teezi ko zaahir karta hai.

Ayat 2: Wal naashitaati nashta
Tarjamah: Aur unki jo asani se nikal lete hain.
Wazahat: Yahan farishton ko mominon ki roohain narmi aur aasani se nikalne walay ke tor par bayan kiya gaya hai. Lafz "naashitaati" is narmi aur aasani ko zaahir karta hai, jaise kisi garah ko kholna.

Ayat 3: Wassaabihati sabha
Tarjamah: Aur unki jo tairte hue chalte hain.
Wazahat: Is se muraad woh farishte hain jo asmanon mein teezi aur aasani ke saath Allah ke ahkamaat ko poora karte hue tairte hain, jaise pani mein tairna.

Ayat 4: Fassabiqaatis sabqa
Tarjamah: Aur unki jo sabaqat le jaate hain.
Wazahat: Farishte Allah ke ahkamaat ko baja lana mein ek

doosre se aagay barhtay hain aur takhir nahi karte. Yeh unki lagan aur teezi ko zaahir karta hai.

Ayat 5: Fal-mudabbirāti amrā
Tarjamah: "Aur un ki jo maamlaat ko tadbeer karte hain."
Wazahat: Farishte Allah ke hukm se makhlooq ke maamlaat sambhalte hain, jaise rizq pohanchana aur hifazat karna.

Ayat 6: Yawma tarjufur raajifa
Tarjamah: "Jis din zalzala hilayega."
Wazahat: Yeh ayat Hazrat Israfeel ke soor phoonkne ke pehle marhalay ko bayan karti hai, jo poori kainaat ko hila dega aur qiyamat ke aaghaz ki nishani hai.

Ayat 7: Tatba'u har raadifa
Tarjamah: "Iske baad doosra (soor) aayega."
Wazahat: Doosri baar soor phoonkne se tamam makhlooq apni qabron se uth khadi hogi.

Ayat 8: Qulubun yawma'ithin waajifa
Tarjamah: "Us din dil kaanp rahe honge."
Wazahat: Yeh qiyamat ke din kafiron ke dilon par chha janay wale khauf aur ghabrahat ko bayan karta hai.

Ayat 9: Absaaruhaa khaashi'a
Tarjamah: "Un ki aankhen jhuki hongi."
Wazahat: Un ki aankhen aajzi aur zilat ke saath neechi hongi, kyunke woh apne gunaahon aur sarkashi ka ehsaas kar lenge.

Ayat 10: Yaquloon a'innal lamardoodoon fil haafira
Tarjamah: "Woh kehte hain: Kya hum waqai apni pehli halat mein lotaye jayenge?"

Wazahat: Kafir mazaaq urate hue dobara zinda honay ke imkan par sawal karte hain.

Ayat 11: Aiza kunna 'izaaman nakhiratan
Tarjamah: "Kya jab hum boseeda hadiyan ho jayenge?"
Wazahat: Woh mazeed qiyamat par shak ka izhaar karte hain aur daleel dete hain ke jab humare jism hadion mein tabdeel ho jayenge to zindagi kaise lotayi ja sakti hai?

Ayat 12: Qaloo tilka izan karratun khasirah
Tarjamah: "Woh kehte hain: phir yeh to ek nuqsan deh wapasi hogi."
Wazahat: Kafir tanziya andaaz mein kehte hain ke agar dobara zinda hona hua to woh un ke liye nuqsan deh aur khusaray ka baais hoga.

Ayat 13: Fa innama hiya zajratun wahidah
Tarjamah: "Pas woh to sirf ek cheekh hogi."
Wazahat: Allah Ta'ala bayan farmate hain ke qiyamat ka barpa hona us ke liye nihayat aasan hai, sirf ek hukum ya soor phoonkne ki der hai.

Ayat 14: Fa idha hum bissahirah
Tarjamah: "Phir woh sab ek dam zameen ki satah par honge."
Wazahat: Doosri baar soor phoonkne ke baad log apni qabron se uth khade honge, puri tarah hosh mein aur maidan-e-mahshar mein mojood honge.

Ayat 15: Hal ataka hadeesu moosa
Tarjamah: "Kya tumhare paas Moosa (Alaihissalam) ki khabar aayi hai?"
Wazahat: Allah Ta'ala Nabi Akram ﷺ aur sunne walon ko

Hazrat Moosa Alaihissalam ke waqia ki yaad-dihani karwate hain taake un ke mission aur Allah ki qudrat par gaur karen.

Ayat 16: Id nadaahu rabbuhu bil waadil muqaddasituwa
Tarjamah: "Jab uske Rabb ne use muqaddas wadi Touwa mein pukara."
Wazahat: Yeh us waqt ka zikr hai jab Allah Ta'ala ne Hazrat Moosa Alaihissalam se Wadi Touwa mein kalam farmaya aur unhein Fir’awn ke paas janay ka hukum diya.

Ayat 17: Idhhab ila fir'awn innahu tagha
Tarjamah: "Fir’awn ke paas jao, beshak woh sarkashi kar gaya hai."
Wazahat: Allah Ta'ala Hazrat Moosa Alaihissalam ko hukum dete hain ke woh Fir’awn ka samna karein, jis ne takabbur aur zulm mein had se tajawuz kar liya tha.

Ayat 18: Fa qul hal laka ila an tazakka
Tarjamah: "Aur kaho: Kya tum chahte ho ke paakizah ho jao?"
Wazahat: Hazrat Moosa Alaihissalam Fir’awn ko takabbur aur kufr chhor kar Allah par imaan la kar khud ko paak karne ki dawat dete hain.

Ayat 19: Wa ahdiyaka ila rabbika fatakhsha
Tarjamah: "Aur mein tumhein tumhare Rabb ki taraf rehnumai karun taake tum daro."
Wazahat: Hazrat Moosa Alaihissalam Fir’awn ko Allah ki taraf hidayat dene ki peshkash karte hain, is umeed par ke woh Allah se dare aur tauba kare.

Ayat 20: Fa araahul aayatal kubra
Tarjamah: "Phir us ne use bari nishani dikhayi."

Wazahat: Hazrat Moosa Alaihissalam ne mu’jizaat dikhaye, jaise un ka asa saanp ban jana, jo un ki nubuwwat ki daleel the.

Ayat 21: Fa kazzaba wa asaa
Tarjamah: "Phir us ne jhutlaya aur nafarmani ki."
Wazahat: Mu’jizaat dekhne ke bawajood Fir’awn ne Hazrat Moosa Alaihissalam ka paighaam rad kar diya aur sarkashi par qaim raha.

Ayat 22: Thumma adbara yas’aa
Tarjamah: "Phir woh peeth mor kar chal diya (aur mukhalifat mein laga raha)."
Wazahat: Fir’awn ne takabbur ke saath munh mor liya aur haqq ke khilaf sargarm ho gaya.

Ayat 23: Fa hashara fanada
Tarjamah: "Phir us ne (apne logon ko) jama kiya aur pukara."
Wazahat: Fir’awn ne apni qoum ko jama kiya taake apni baratri aur khudai ka daawa kare.

Ayat 24: Fa qala ana rabbukumul a'laa
Tarjamah: "Aur kaha: Mein tumhara sab se bara Rabb hoon."
Wazahat: Fir’awn ne jhoota daawa kiya ke woh sab se bara Rabb hai aur apni qoum ko gumrah kiya.

Ayat 25: Fa akhadhahu Allahu nakalal aakhirati wal ulaa
Tarjamah: "Pas Allah ne use aakhirat aur dunya ke azaab mein giriftar kar liya."
Wazahat: Fir’awn ko us ke takabbur aur zulm ki wajah se dunya aur aakhirat dono mein saza di gayi.

Ayat 26: Inna fee zaalika la'ibratal liman yakhshaa
Tarjamah: "Yaqeenan is mein ibrat hai us ke liye jo darata hai."

Wazahat: Fir’awn ka waqia un logon ke liye nasihat aur yaad-dihani hai jo Allah se darte hain.

Ayat 27: A antum ashaddu khalqan amis samaa'u banaaha
Tarjamah: "Kya tumhari paidaish zyada mushkil hai ya aasman ki? Us ne use banaya."
Wazahat: Allah Ta'ala munkiron ko challenge karte hain ke un ki takhleeq zyada mushkil hai ya us azeem aasman ki jo Allah ne nihayat aasani aur kamal ke saath banaya.

Ayat 28: Rafa'a samkaha fasawwaaha
Tarjamah: "Us ne us ki chat ko buland kiya aur use durust banaya."
Wazahat: Allah apni qudrat ko bayan karte hain ke us ne aasman ko bohot buland aur mutawazan banaya, us ki saakht aur nizaam mein koi kami nahi.

Ayat 29: Wa aghlasa lailahaa wa akhraja duhaaha
Tarjamah: "Aur us ne us ki raat ko tareek banaya aur us ki roshni ko nikala."
Wazahat: Allah raat aur din ke aanay janay par apni qudrat ko zaahir karte hain ke woh kis tarah raat ki tareeki aur din ki roshni ko paida karte hain.

Ayat 30: Wal arda ba'da zaalika dahaaha
Tarjamah: "Aur us ke baad us ne zameen ko phelaaya."
Wazahat: Aasman ki takhleeq ke baad Allah ne zameen ko hamwar aur aabaad kiya taake us par makhlooqaat reh saken.

Ayat 31: Akhrajahaa maa'aha wa mar'aha
Tarjamah: "Us ne us se us ka pani aur chaara nikala."

Wazahat: Allah ne zameen se nahrain, chashmay aur sabzah ugaya taake insan aur janwar faida utha saken.

Ayat 32: Wal jibaala arsaaha
Tarjamah: "Aur pahaaron ko mazbooti se gaar diya."
Wazahat: Allah ne zameen ko pahaaron ke zariye mazboot kiya taake woh hile na aur yeh nishaanat aur wasail ka zariya bhi hain.

Ayat 33: Mataa'an lakum wa li an'aamikum
Tarjamah: "Tumhare aur tumhare janwaron ke faide ke liye."
Wazahat: Yeh sab naematen pani, sabzah, pahaar insanoon aur un ke janwaron ke faide ke liye hain, jo Allah ki rehmat aur inaayat ko zaahir karti hain.

Ayat 34: Fa idha jaa'atit taammatul kubraa
Tarjamah: "Phir jab sab se bari aafat aa jayegi."
Wazahat: "Sab se bari aafat" se muraad qiyamat ka din hai, jo sab se shadeed aur huma-gir waqia hoga.

Ayat 35: Yawma yatadhakkar ul insaanu maa sa'aa
Tarjamah: "Jis din insan ko us ki koshishen yaad aaengi."
Wazahat: Qiyamat ke din har shakhs apni dunyawi koshishon aur aamaal ko yaad karega aur un ki haqeeqat ko samjhega.

Ayat 36: Wa burrizatil jaheemu liman yaraa
Tarjamah: "Aur jahannam sab dekhne walon ke samne zaahir kar di jayegi."
Wazahat: Jahannam ko sab ke samne laya jayega, taake us ki haqeeqat aur shadeed sab par ayan ho jaaye.

Ayat 37: Fa amma man taghaa
Tarjamah: "Phir jis ne sarkashi ki."

Wazahat: Is se muraad woh log hain jin hon ne Allah ke ahkamaat ko manne se inkar kiya aur gunaah o takabbur mein mubtala rahe.

Ayat 38: Wa aasara al hayaatad dunyaa
Tarjamah: "Aur dunya ki zindagi ko tarjeeh di."
Wazahat: Yeh woh log hain jin hon ne aakhirat aur Allah ki itaat par dunyawi lazaton aur khwahishaat ko tarjeeh di.

Ayat 39: Fa innal jaheema hiyal mawaa
Tarjamah: "To jahannam hi us ka thikana hai."
Wazahat: Aise logon ka aakhri thikana jahannam hoga, jo un ke aamaal ka natija hoga.

Ayat 40: Wa amma man khaafa maqaama rabbihi wa naha an-nafsa anil hawaa
Tarjamah: "Aur jis ne apne Rabb ke samne kharay honay se darra aur nafs ko khwahishaat se roka."
Wazahat: Is se muraad woh log hain jo Allah ki azmat se darte aur apni khwahishaat ko qabo mein rakhte hain.

Ayat 41: Fa innnal jannata hiyal mawaa
Tarjamah: "To jannat hi us ka thikana hai."
Wazahat: Aise logon ka daimi ghar jannat hoga, jo un ki parhezgari aur zabt-e-nafs ka sila hai.

Ayat 42: Yas'aloonaka anis sa'ati ayyana mursaaha
Tarjamah: "Woh aap se qiyamat ke bare mein poochte hain: woh kab aaegi?"
Wazahat: Kafir mazaaq mein Nabi Akram ﷺ se qiyamat ke waqt ke bare mein sawal karte hain, goya us ke waqe par shak karte hain.

Ayat 43: Feema anta min zikraaha
Tarjamah: "Aap ka us ko bayan karne se kya ta'alluq?"
Wazahat: Allah farmate hain ke qiyamat ke waqt ka ilm Nabi Akram ﷺ ke ikhtiyar mein nahi, yeh sirf Allah ko maloom hai.

Ayat 44: Ilaa rabbika muntahaaha
Tarjamah: "Is ka ilm aap ke Rabb hi ke paas hai."
Wazahat: Qiyamat ke waqt ka haqeeqi ilm sirf Allah ke paas hai, kisi aur ko us tak rasai nahi.

Ayat 45: Innamat munziru man yakshaaha
Tarjamah: "Aap to sirf us ko daraane wale hain jo us se darata hai."
Wazahat: Nabi Akram ﷺ ka kaam sirf logon ko khabardar karna hai, khaas tor par un logon ko jo Allah se darte hain aur aakhirat ki fikr rakhte hain.

Ayat 46: Ka annahum yawma yaraunahaa lam yalbasoo illa 'ashiyyatan aw duhaaha
Tarjamah: "Jis din woh use dekhenge to goya woh (dunya mein) sirf ek shaam ya us ki subah rahe honge."
Wazahat: Jab log qiyamat ka mushahida karenge to dunya ki zindagi unhein bohot mukhtasar mehsoos hogi, jaise sirf ek shaam ya subah guzari ho.

Teesra Hissa - lughwi tashreeh

ç (Part-1): kitaab "as-siraaj" se alfaz ka majmua aur lughwi tashreeh.
ç (Part-2): Arshad Basheer Madani ki taraf se alfaz ka majmua, kalima ki saakht ki samajh.

(Part-1): kitaab "as-siraaj" se alfaz ka majmua aur lughwi tashreeh
Surah ka tafseeli tajziya (ayat ba ayat), jis mein alfaz par tawajjuh di gayi hai. Is tajziya mein asmaa ke wahid aur jam'a, tamam mushtaqaat ke maazi, muzare, mujarrad aur masdar, aur un ke ma'ani shamil hain. Yeh amal hamein Qur'an ke gehre ma'ani mein mazeed ghota lagane ke qabil banata hai.

tarteebuha 79 ... Surah an-Naazi'aat ... ayatuha 46 ... Makkiyah al-aayah ... al-kalimah ... ma'naha

Urdu	Roman Urdu
انگریزی میں معنی	angrezi mein ma'ni
اردو میں معنی	urdu mein ma'ni
عربی میں معنی	arabi mein ma'ni
قرآنی الفاظ	Qurani alfaz
شمار	shumaar
سختی سے کھنچنے والوں کی قسم	sakhti se khinchne walon ki qasam
ڈوب کر	doob kar
چھڑا دینے والوں کی قسم	chhura dene walon ki qasam
تیرنے پھرنے والوں کی قسم	tairne phirne walon ki qasam

Urdu	Roman Urdu
پھر دوڑ کر آگے بڑھنے والوں کی قسم	phir daur kar aage barhne walon ki qasam
پھر کام کی تدبیر کرنے والوں کی قسم	phir kaam ki tadbeer karne walon ki qasam
کانپنے والی کانپے گی	kanpne wali kanpe gi
اس کے بعد ایک پیچھے آنے والی (پیچھے پیچھے) آئے گی	is ke baad ek peeche aane wali (peeche peeche) aaye gi
دھڑ کتے ہونگے	dhadakte honge
نیچی ہونگی	neeche hongi
پہلی کی سی حالت	pehli ki si haalat
بوسیدہ	boseeda
نقصان دہ لوٹنا	nuqsan deh lautna
ڈانٹ (خوفناک)	(khaufnaak) daant
میدان میں	maidan mein
پاک	paak
میدان طویٰ	maidan Tuwa
تم درستگی اور اصلاح چاہ لو	tum durustgi aur islaah chah lo
اورمیں تجھے تیرے رب کی راہ دکھاؤں	aur main tujhe tere Rab ki raah dikhaun
بڑی نشانی	badi nishani
دوڑ دھوپ کرتےہوے	daur dhoop karte hue
پھر جمع کیا	phir jama kiya
عذاب	azaab
اس نے اسکی بلندی اونچی کیا	us ne us ki bulandi oonchi kiya
اسکی رات کو تاریک بنایا	us ki raat ko tareek banaya
اس کے دن کو روشن بنایا	us ke din ko roshan banaya

Urdu	Roman Urdu
اسےبچھا دیا	use bichha diya
اس کا چارہ نکالا	us ka chaara nikala
اس نے (پہاڑوں کومضبوط) گاڑھ دیا	us ne (paharon ko mazboot) gaadh diya
بڑی آفت (قیامت)	badi aafat (qayamat)
ظاہر کی جائے گی	zahir ki jaaye gi
ٹھکانا	thikana
اپنے رب کے سامنے کھڑے ہونے سے	apne Rab ke samne khare hone se
اس کے واقع ہونے کا وقت	us ke waqeh hone ka waqt
آپ کو اس کے بیان کرنے سے کیا تعلق؟	aap ko is ke bayan karne se kya talluq?
دن کا آخری حصہ	din ka aakhri hissa
یا دن کا اول حصہ	ya din ka awwal hissa

Ayat 1: وَالنَّازِعَاتِ غَرْقًا
v وَالنَّازِعَاتِ

- asl (mujarrad): ن ز ع
- masdar: نَزْع
- wahid/jama: نَازِعَة (wahid) / نَازِعَات (jama)
- fe‘l (maazi/muzare): نَزَعَ / يَنْزِعُ
- ma‘ni: jo zor se khainchte hain (farishte jo roohen nikalte hain)

v غَرْقًا

- asl (mujarrad): غ ر ق
- masdar: غَرْق

- ma‘ni: doobna ya gharq hona (yahaan shiddat ko zahir karne ke liye istemal hua hai)

Ayat 2: وَالنَّاشِطَاتِ نَشْطًا
v وَالنَّاشِطَاتِ

- asl (mujarrad): ن ش ط
- masdar: نَشْط
- wahid/jama: نَاشِطَة (wahid) / نَاشِطَات (jama)
- fe‘l (maazi/muzare): نَشَطَ /
- ma‘ni: jo narmi se nikalti hain (farishte jo aasani se roohen nikalte hain)

v نَشْطًا

- asl (mujarrad): ن ش ط
- masdar: نَشْط
- ma‘ni: azaad karna ya kholna (yahaan narmi aur tareeqa ko zahir karne ke liye istemal hua hai)
- asl (mujarrad): ن ش ط

Ayat 3: وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا
v وَالسَّابِحَاتِ

- asl (mujarrad): س ب ح
- masdar: سَبْح
- wahid/jama: سَابِحَة (wahid) / سَابِحَات (jama)
- fe‘l (maazi/muzare): سَبَحَ / يَسْبَحُ
- ma‘ni: jo tairti hain (farishte jo tezi se harkat karte hain)

v سَبْحًا

- asl (mujarrad): س ب ح

- masdar: سَبْح
- ma‘ni: tairna ya behna (yahaan tezi ko zahir karne ke liye istemal hua hai)

Ayat 4: فَالسَّابِقَاتِ سَبْقًا
v فَالسَّابِقَاتِ

- asl (mujarrad): س ب ق
- masdar: سَبْق
- wahid/jama: سَابِقَة (wahid) / سَابِقَات (jama)
- fe‘l (mazi/muzare): سَبَقَ / يَسْبِقُ
- ma‘ni: jo aage baṛhti hain (farishte jo Allah ke hukm ki tameel mein jaldi karte hain)

v سَبْقًا

- asl (mujarrad): س ب ق
- masdar: سَبْق
- ma‘ni: sabqat ya aage baṛhna (yahaan raftaar ko zahir karne ke liye istemal hua hai)

Ayat 5: فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا
v فَالْمُدَبِّرَاتِ

- asl (mujarrad): د ب ر
- masdar: تَدْبِير
- wahid/jama: مُدَبِّرَة (wahid) / مُدَبِّرَات (jama)
- fe‘l (mazi/muzare): دَبَّرَ / يُدَبِّرُ
- ma‘ni: jo ma‘amlaat ko sambhalti hain (farishte jo Allah ke ahkaam ko munazzam karte hain)

v أَمْرًا

- asl (mujarrad): أ م ر
- masdar: أَمْر
- wahid/jama: أَمْر (wahid) / أَوَامِر (jama)
- ma‘ni: hukm ya ma‘mala

Ayat 6: يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ
v تَرْجُفُ

- asl (mujarrad): ر ج ف
- masdar: رَجْف
- fe‘l (mazi/muzare): رَجَفَ / يَرْجُفُ
- ma‘ni: kanpna ya larazna

v الرَّاجِفَةُ

- asl (mujarrad): ر ج ف
- masdar: رَجْفَة
- wahid/jama: رَاجِفَة (wahid) / رَاجِفَات (jama)
- ma‘ni: woh jo kanpti hai (qayamat ya badi museebat ka naam)

Ayat 7: تَتْبَعُهَا الرَّادِفَةُ
v تَتْبَعُ

- asl (mujarrad): ت ب ع
- masdar: تَبَع
- fe‘l (mazi/muzare): تَبِعَ / يَتْبَعُ
- ma‘ni: pairwi karna

v الرَّادِفَةُ

- asl (mujarrad): ر د ف
- masdar: رَدْف

- wahid/jama: رَادِفَة (wahid) / رَادِفَات (jama)
- ma‘ni: peeche aane wali (pehli ke baad aane wala waqia)

Ayat 8–9: قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ / أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ
v قُلُوبٌ

- asl (mujarrad): ق ل ب
- wahid/jama: قَلْب (wahid) / قُلُوب (jama)
- ma‘ni: dil

v وَاجِفَةٌ

- asl (mujarrad): و ج ف
- masdar: وَجَف
- ma‘ni: kanpte hue (khauf se)

v أَبْصَارُهَا

- asl (mujarrad): ب ص ر
- wahid/jama: بَصَر (wahid) / أَبْصَار (jama)
- ma‘ni: ankhain / basarat

v خَاشِعَةٌ

- asl (mujarrad): خ ش ع
- masdar: خُشُوع
- ma‘ni: aajiz ya jhuki hui

Ayat 10: يَقُولُونَ أَإِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ
v يَقُولُونَ

- asl (mujarrad): ق و ل
- masdar: قَوْل
- fe‘l (mazi/muzare): قَالَ / يَقُولُ

- ma‘ni: woh kehte hain

v لَمَرْدُودُونَ

- asl (mujarrad): ر د د
- masdar: رَدّ
- fe‘l (mazi/muzare): رَدَّ / يَرُدُّ
- ma‘ni: lautaye jana

v الْحَافِرَةِ

- asl (mujarrad): ح ف ر
- masdar: حَفْر
- wahid/jama: حَافِرَة (wahid) / حَافِرَات (jama)
- ma‘ni: pehli haalat (asl haalat ya qabr)

Ayat 11: أَإِذَا كُنَّا عِظَامًا نَخِرَةً
v كُنَّا

- asl (mujarrad): ك و ن
- masdar: كَوْن
- fe‘l (mazi/muzare): كَانَ / يَكُونُ
- ma‘ni: hum the

v عِظَامًا

- asl (mujarrad): ع ظ م
- wahid/jama: عَظْمَة (wahid) / عِظَام (jama)
- ma‘ni: haddiyan

v نَخِرَةً

- asl (mujarrad): ن خ ر
- masdar: نَخَر

- ma‘ni: saṛ chuki ya gul saṛi

Ayat 12: قَالُوا تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ
v قَالُوا

- asl (mujarrad): ق و ل
- masdar: قَوْل
- fe‘l (mazi/muzare): قَالَ / يَقُولُ
- ma‘ni: unhon ne kaha

v كَرَّةٌ

- asl (mujarrad): ك ر ر
- masdar: كَرّ
- ma‘ni: wapsi ya dobaara aana

v خَاسِرَةٌ

- asl (mujarrad): خ س ر
- masdar: خُسْر
- ma‘ni: nuqsan deh ya barbaad kun

Ayat 13: فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ
v زَجْرَةٌ

- asl (mujarrad): ز ج ر
- masdar: زَجْر
- ma‘ni: ek cheekh ya ek zoar daar awaaz

v وَاحِدَةٌ

- asl (mujarrad): و ح د
- masdar: وَحْدَة
- ma‘ni: ek, waahid

Ayat 14: فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ
v السَّاهِرَةِ

- asl (mujarrad): س ه ر
- ma‘ni: zameen ki satah

Ayat 15: هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ
v حَدِيثُ

- asl (mujarrad): ح د ث
- masdar: حَدِيث
- ma‘ni: kahani ya guftagu

v مُوسَى

- ism khaas: Musa

Ayat 16: إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى
v نَادَاهُ

- asl (mujarrad): ن د و
- masdar: نِدَاء
- fe‘l (mazi/muzare): نَادَى / يُنَادِي
- ma‘ni: us ne usay pukara

v الْمُقَدَّسِ

- asl (mujarrad): ق د س
- masdar: تَقْدِيس
- ma‘ni: muqaddas

v طُوًى

- ism khaas: ek muqaddas waadi

Ayat 17: اذْهَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ
v اذْهَبْ

- asl (mujarrad): ذ ه ب
- masdar: ذَهَاب
- fe‘l (mazi/muzare): ذَهَبَ / يَذْهَبُ
- ma‘ni: jao

v فِرْعَوْنَ

- ism khaas: Firaun

v طَغَىٰ

- asl (mujarrad): ط غ ي
- masdar: طُغْيَان
- fe‘l (mazi/muzare): طَغَى / يَطْغَى
- ma‘ni: us ne sarkashi ki

Ayat 18: فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَىٰ أَنْ تَزَكَّىٰ
v تَزَكَّى

- asl (mujarrad): ز ك و
- masdar: تَزَكِّي (ya: تزكى)
- fe‘l (mazi/muzare): تَزَكَّى / يَتَزَكَّى
- ma‘ni: khud ko paak karna

Ayat 19: وَأَهْدِيَكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَتَخْشَىٰ
v أَهْدِيَكَ

- asl (mujarrad): ه د ي
- masdar: هِدَايَة
- fe‘l (mazi/muzare): هَدَى / يَهْدِي
- ma‘ni: main tumhein hidayat deta hoon

v فَتَخْشَى

- asl (mujarrad): خ ش ي
- masdar: خَشْيَة
- fe‘l (mazi/muzare): خَشِيَ / يَخْشَى
- ma‘ni: darna ya khauf karna

Ayat 20: فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَىٰ
v فَأَرَاهُ

- asl (mujarrad): ر أ ي
- masdar: رُؤْيَة
- fe‘l (mazi/muzare): أَرَى / يُرِي
- ma‘ni: us ne usay dikhaya

v الْآيَةَ

- asl (mujarrad): أ ي ي
- masdar: آيَة
- wahid/jama: آيَة (wahid) / آيَات (jama)
- ma‘ni: nishan ya mo‘jiza

v الْكُبْرَىٰ

- asl (mujarrad): ك ب ر
- masdar: كِبَر
- ma‘ni: sab se bada

Ayat 21: فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ
v فَكَذَّبَ

- asl (mujarrad): ك ذ ب
- masdar: تَكْذِيب
- fe‘l (mazi/muzare): كَذَّبَ / يُكَذِّبُ

- ma‘ni: us ne jhutlāya

v وَعَصَىٰ

- asl (mujarrad): ع ص ي
- masdar: مَعْصِيَة
- fe‘l (mazi/muzare): عَصَى / يَعْصِي
- ma‘ni: us ne nafarmaani ki

Ayat 22: ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَىٰ
v أَدْبَرَ

- asl (mujarrad): د ب ر
- masdar: إِدْبَار
- fe‘l (mazi/muzare): أَدْبَرَ / يُدْبِرُ
- ma‘ni: woh peeth morh gaya

v يَسْعَىٰ

- asl (mujarrad): س ع ي
- masdar: سَعْي
- fe‘l (mazi/muzare): سَعَى / يَسْعَى
- ma‘ni: koshish karna ya daurna

Ayat 23: فَحَشَرَ فَنَادَىٰ
v فَحَشَرَ

- asl (mujarrad): ح ش ر
- masdar: حَشْر
- fe‘l (mazi/muzare): حَشَرَ / يَحْشُرُ
- ma‘ni: us ne jama kiya

v فَنَادَىٰ

- asl (mujarrad): ن د و
- masdar: نِدَاء
- fe‘l (mazi/muzare): نَادَى / يُنَادِي
- ma‘ni: us ne pukāra

Ayat 24: فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَىٰ
v رَبُّكُمُ

- asl (mujarrad): ر ب ب
- masdar: رُبُوبِيَّة
- ma‘ni: tumhara Rab ya parwardigār

v الْأَعْلَىٰ

- asl (mujarrad): ع ل و
- masdar: عُلُوّ
- ma‘ni: sab se buland

Ayat 25: فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَىٰ
v أَخَذَهُ

- asl (mujarrad): أ خ ذ
- masdar: أَخْذ
- fe‘l (mazi/muzare): أَخَذَ / يَأْخُذُ
- ma‘ni: us ne pakar liya

v نَكَالَ

- asl (mujarrad): ن ك ل
- masdar: نَكَال
- ma‘ni: saza ya ‘ibrat

v الْآخِرَةِ وَالْأُولَىٰ

- asl (mujarrad): أ خ ر / أ و ل
- masdar: آخِرَة (aakhirat), أُولَى (pehla)
- ma‘ni: aakhirat aur pehli (dunyawi zindagi)

Ayat 26: إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً لِمَنْ يَخْشَىٰ
v عِبْرَةً

- asl (mujarrad): ع ب ر
- masdar: عِبْرَة
- ma‘ni: naseehat ya sabaq

v يَخْشَىٰ

- asl (mujarrad): خ ش ي
- masdar: خَشْيَة
- fe‘l (mazi/muzare): خَشِيَ / يَخْشَى
- ma‘ni: darna ya khauf karna

Ayat 27: أَأَنتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ بَنَاهَا
v أَشَدُّ

- asl (mujarrad): ش د د
- masdar: شِدَّة
- ma‘ni: zyada mazboot

v خَلْقًا

- asl (mujarrad): خ ل ق
- masdar: خَلْق
- ma‘ni: takhleeq

v السَّمَاءُ

- asl (mujarrad): س م و

- ma‘ni: aasmaan

v بَنَاهَا

- asl (mujarrad): ب ن ي
- masdar: بِنَاء
- fe‘l (mazi/muzare): بَنَى / يَبْنِي
- ma‘ni: us ne banaya

Ayat 28: رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوَّاهَا
v رَفَعَ

- asl (mujarrad): ر ف ع
- masdar: رَفْع
- fe‘l (mazi/muzare): رَفَعَ / يَرْفَعُ
- ma‘ni: us ne buland kiya

v سَمْكَهَا

- asl (mujarrad): س م ك
- masdar: سَمْك
- ma‘ni: us ki bulandi ya saakht

v فَسَوَّاهَا

- asl (mujarrad): س و ي
- masdar: تَسْوِيَة
- fe‘l (mazi/muzare): سَوَّى / يُسَوِّي
- ma‘ni: us ne barabar ya hamwar kiya

Ayat 29: وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا
v أَغْطَشَ

- asl (mujarrad): غ ط ش

- masdar: إِغْطَاش
- fe‘l (mazi/muzare): أَغْطَشَ / يُغْطِشُ
- ma‘ni: us ne andhera kiya

v ضُحَاهَا

- asl (mujarrad): ض ح و
- masdar: ضُحًى
- ma‘ni: us ki roshni ya din

Ayat 30: وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَٰلِكَ دَحَاهَا
v الْأَرْضَ

- asl (mujarrad): أ ر ض
- wahid: أَرْض
- jama: arāḍī
- ma‘ni: zameen

v دَحَاهَا

- asl (mujarrad): د ح و
- masdar: دَحْو
- fe‘l (mazi/muzare): دَحَا / يَدْحُو
- ma‘ni: us ne phailaya

Ayat 31: أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا
v أَخْرَجَ

- asl (mujarrad): خ ر ج
- masdar: إِخْرَاج
- fe‘l (mazi/muzare): أَخْرَجَ / يُخْرِجُ
- ma‘ni: us ne nikala

v مَاءَهَا

- asl (mujarrad): م و ه
- ma‘ni: us ka pani

v مَرْعَاهَا

- asl (mujarrad): ر ع ي
- masdar: مَرْعًى
- ma‘ni: us ka chaara ya sabza

Ayat 32: وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا
v الْجِبَالَ

- asl (mujarrad): ج ب ل
- wahid/jama: جَبَل (wahid) / جِبَال (jama)
- ma‘ni: pahaar

v أَرْسَاهَا

- asl (mujarrad): ر س و
- masdar: إِرْسَاء
- fe‘l (mazi/muzare): أَرْسَى / يُرْسِي
- ma‘ni: us ne mazbooti se gaadh diya

Ayat 33: مَتَاعًا لَكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ
v مَتَاعًا

- asl (mujarrad): م ت ع
- ma‘ni: faida ya samaan

v لَكُمْ

- ma‘ni: tumhare liye

v وَلِأَنْعَامِكُمْ

- asl (mujarrad): ن ع م
- wahid: نَعَم
- ma‘ni: tumhare maweshi ya janwar

Ayat 34: فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ الْكُبْرَىٰ
v جَاءَتِ

- asl (mujarrad): ج ي أ
- masdar: مَجِيء
- fe‘l (mazi/muzare): جَاءَ / يَجِيءُ
- ma‘ni: woh aayi

v الطَّامَّةُ

- asl (mujarrad): ط م م
- ma‘ni: badi holnāk aafat

v الْكُبْرَىٰ

- asl (mujarrad): ك ب ر
- masdar: كِبَر
- ma‘ni: sab se badi

Ayat 35: يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَىٰ
v يَتَذَكَّرُ

- asl (mujarrad): ذ ك ر
- masdar: تَذَكُّر
- fe‘l (mazi/muzare): تَذَكَّرَ / يَتَذَكَّرُ
- ma‘ni: woh yaad karega

v الْإِنْسَانُ

- asl (mujarrad): أ ن س

- wahid: إِنْسَان
- jama: ناس، أناسي
- ma‘ni: insan

v سَعَىٰ

- asl (mujarrad): س ع ي
- masdar: سَعْي
- fe‘l (mazi/muzare): سَعَى / يَسْعَى
- ma‘ni: us ne koshish ki ya amal kiya

Ayat 36: وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِمَنْ يَرَىٰ
v بُرِّزَتِ

- asl (mujarrad): ب ر ز
- masdar: بَرْز
- (majhool): بُرِّزَ
- ma‘ni: zahir ki gayi

v الْجَحِيمُ

- ma‘ni: Jahannam

v يَرَىٰ

- asl (mujarrad): ر أ ي
- masdar: رُؤْيَة
- fe‘l (mazi/muzare): رَأَى / يَرَى
- ma‘ni: woh dekhega

Ayat 37: فَأَمَّا مَنْ طَغَىٰ
v طَغَىٰ

- asl (mujarrad): ط غ ي

- masdar: طُغْيَان
- fe‘l (mazi/muzare): طَغَى / يَطْغَى
- ma‘ni: us ne sarkashi ki

Ayat 38: وَآثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا
v آثَرَ

- asl (mujarrad): أ ث ر
- masdar: إِيثَار
- fe‘l (mazi/muzare): آثَرَ / يُؤْثِرُ
- ma‘ni: us ne tarjeeh di

v الْحَيَاةَ

- asl (mujarrad): ح ي ي
- masdar: حَيَاة
- ma‘ni: zindagi

v الدُّنْيَا

- asl (mujarrad): د ن و
- masdar: دُنُوّ
- ma‘ni: dunyawī zindagi

Ayat 39: فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَىٰ
v الْمَأْوَىٰ

- asl (mujarrad): أ و ي
- masdar: مَأْوًى
- ma‘ni: ṭhikana ya maskan

Ayat 40: وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ
v خَافَ

- asl (mujarrad): خ و ف
- masdar: خَوْف
- fe‘l (mazi/muzare): خَافَ / يَخَافُ
- ma‘ni: us ne ḍara

v مَقَامَ

- asl (mujarrad): ق و م
- masdar: مَقَام
- ma‘ni: maqām ya khaṛa hona

v نَهَى

- asl (mujarrad): ن ه ي
- masdar: نَهْي
- fe‘l (mazi/muzare): نَهَى / يَنْهَى
- ma‘ni: us ne roka

v الْهَوَىٰ

- asl (mujarrad): ه و ي
- masdar: هَوًى
- ma‘ni: khwahish ya nafsānī meylan

Ayat 41: فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ
v الْجَنَّةَ

- asl (mujarrad): ج ن ن
- wahid: جَنَّة
- jama: جنات
- ma‘ni: Jannat

Ayat 42: يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا
v يَسْأَلُونَكَ

- asl (mujarrad): س أ ل
- masdar: سُؤَال
- fe‘l (mazi/muzare): سَأَلَ / يَسْأَلُ
- ma‘ni: woh aap se poochte hain

v السَّاعَةِ

- ma‘ni: Qiyāmat ka din

v مُرْسَاهَا

- asl (mujarrad): ر س و
- masdar: إِرْسَاء
- ma‘ni: us ka muqarrar waqt / لنگر انداز hona
- Ayat 43: فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرَاهَا
  v ذِكْرَاهَا

- asl (mujarrad): ذ ك ر
- masdar: ذِكْرَى
- ma‘ni: us ka zikr

Ayat 44: إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْتَهَاهَا
v مُنْتَهَاهَا (انتهى يَنْتَهِي)

- asl (mujarrad): ن ه ي
- masdar: مُنْتَهَى
- ma‘ni: us ka intiha / aakhri hada

Ayat 45: إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرُ مَنْ يَخْشَاهَا
v مُنْذِرُ

- asl (mujarrad): ن ذ ر
- masdar: إِنْذَار
- ma‘ni: daraane wala

Ayat 46: كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا

v يَرَوْنَهَا

- asl (mujarrad): ر أ ي
- masdar: رُؤْيَة
- ma‘ni: woh usay dekhenge

v عَشِيَّةً

- asl (mujarrad): ع ش و
- masdar: عَشِيَّة
- ma‘ni: shaam / din ka aakhri hissa

v ضُحَاهَا

- asl (mujarrad): ض ح و
- masdar: ضُحًى
- ma‘ni: subah /////

(Part-2): Arshad Basheer Madani ki taraf se alfāz ka majmua, kalima ki sakhṭ ki samajh.

Radifa: (ism)

- al-jam‘: rawādifu, rādifāt
- ar-rādifatu: an-nafkhatu ath-thāniyatu fis-sūr yawmal-qiyāmah
- ar-rādifatu: ‘ajuz-ul-insān, wal-jam‘: rawādif

Rādifa: (ism)

- ar-rādifatu: mansibu ridfil-malik
- ar-rādifatu: an-niyābah ‘anhu

Radafa: (fe‘l)

- radafa / radafa li- yarda fu, radfan, fahuwa ridf wa radīf, wal-maf‘ūl mardūf
- radafal-rajula: rakiba khalfah
- radafa ustādhah: tabi‘ah
- radatahu amrun / radafa lahu amrun: dahamah

Radifa: (fe‘l)

- radifa / radifa li- yardafu, radfan, fahuwa ridf wa radīf, wal-maf‘ūl mardūf (lil-muta‘addī)
- radifa khuṭāhu: tabi‘ahu
- radifa ṣāḥibahu: rakiba khalfahu
- radifa lahu amrun: dahamah, an-Naml āyah 72: qul ‘asā an yakūna radifa lakum ba‘ḍu alladhī tasta‘jilūn (Qur’ān)

Wājifah: (ism)

- wājifah: fā‘il min wajafa

Wajafa: (fe‘l)

- wajafa yajif, jif, wajfan wa wajīfan wa wujūfan, fahuwa wājif, wa hiya wājifah
- wajafa ash-shay’: iḍṭaraba
- wajafa al-qalbu: khafaqa wa khāf
- wajafa fulān: saqaṭa min al-khawf
- ṣawtun wājif: murtajif wa murta‘ish
- wajafa al-ba‘īru aw al-farasu: asra‘

Al-wajf: (ism)

- ṣawtu nabḍ-il-qalb bi-quwwah

Wajf: (ism)

- wajf: masdar wajafa

Khasha‘a: (fe‘l)

- khasha‘a / khasha‘a bi- / khasha‘a fī / khasha‘a li- yakhsha‘, khushū‘an, fahuwa khāshi‘ wa khashū‘, wal-jam‘: khushshu‘, wal-maf‘ūl makhshū‘ bih
- khasha‘ar-rajul: khaḍa‘a, dhalla
- khasha‘a lillāh: rakana lah, istakāna
- khasha‘a baṣaruhu: inkasara
- khasha‘a aṣ-ṣawt: inkhafaḍ, Ṭā Hā āyah 108: wa khasha‘atil-aṣwātu lir-raḥmān fa-lā tasma‘u illā hamsā (Qur’ān)
- khasha‘a bibasarihi: ghaḍḍahu, kaffahu
- khasha‘atil-arḍ: yabisaṭ li-‘adami nuzūl-il-maṭar

- khasha‘al-waraq: dhabula
- khasha‘al-kawkab: danā min al-maghib
- khasha‘at-ish-shams: kasafat, ghābat
- khasha‘: khāfa, wa fī ḥadīth Jābir: annahu aqbala ‘alainā fa-qāla: ayyukum yuḥibbu an yu‘riḍallāhu ‘anhu? qāla: fa-khasha‘nā
- khasha‘ash-shay’: sakana
- khasha‘as-sanām: dhahaba shḥmuhu illā aqallah

Ḥafara: (fe‘l)

- ḥafara / ḥafara ‘an yahfir, ḥafran, fahuwa ḥāfir, wal-maf‘ūl maḥfūr
- ḥafarash-shay’: aḥdatha fīhi tajwīfan aw naqshan maḥfūran
- ḥafaral-arḍ: istakhraja turābahā li-yuḥditha ḥufratan, jawwafal-arḍ
- ḥafara bi’ran: naqarahā li-yastanbiṭa mā’ahā
- ḥafara ‘anil-kanz: baḥatha ‘anhu
- ḥafarat asnānuhu: fasadat uṣūluhā
- ḥafarahul-marad: aḍ‘afahu
- ḥafaras-saylu al-wādī: ja‘alahu ukhdūdan
- ḥafara ṭarīqah: kāfaḥa ḥattā shaqṭarīqahu fil-ḥayāh
- ḥafara qabrahu bi-yadih: tasabbaba fī halāki nafsih
- ‘amalun fannīyun maḥfūr: mashghūl aw muzakhraf bin-naḥt aw al-ḥafr
- man ḥafara ḥufratan li-akhīhi waqa‘a fīhā (mathal): yuḍrabu li-sū’i ‘āqibatil-ghadr
- ḥafara ‘an ash-shay’: baḥatha ‘anhu li-yastakhrijah, ḥafara ‘anil-kanz
- ḥafara tharāh: fattasha ‘an amrihi wa waqafa ‘alayh

Nakhira: (fe‘l)

- nakhira yakhiru, nakhran, fahuwa nakhir wa nākhir
- nakhiratis-sinnu: aṣābahā as-sūs
- nakhira ash-shay’: tafattata wa balī wa qalla tamāsuku ajzā’ihi min al-qidam

Nakhir: (ism)

- ṣifah mushabbahah tadullu ‘ala ath-thubūt min nakhira
- ‘aẓmun nakhir: mutafattit, mujawwaf

Sāhirah: (ism)

- as-sāhirah: mu’annath as-sāhir
- wa arḍun sāhirah: sarī‘atun-nabāt ka’annahā sahirat bin-nabāt
- as-sāhirah: al-arḍul-mustawiyah al-bayḍā’; wa minhā as-sāhirah allati yuḥsharun-nāsu ‘alayhā
- an-Nāzi‘āt āyah 14: fa-idhā hum bis-sāhirah (Qur’ān): arḍul-maḥshar, yawmal-qiyāmah
- sāhir: jam‘uhu: -ūn, -āt

1. mā yazālu sāhiran: sāmiral-layl, lam yanam ba‘du
2. sāhirul-layl: man yaqḍī al-layla fis-sahar
3. qaḍā laylatan sāhirah: laylata samar wa aḥādīth wa ṭarab, naẓẓama ḥaflatan sāhirah
4. an-Nāzi‘āt āyah 14: fa-idhā hum bis-sāhirah (Qur’ān): arḍul-maḥshar, yawmal-qiyāmah
5. as-sāhirah: miṣbāḥun ṣaghīrun yutrak muḍī’an ṭawālal-layl
6. arḍun sāhirah: sarī‘atun-nabāt
7. sāhiratul-qamar: dāratuhu

Tughā

- ṭ-gh-a: ṭaghā yaṭghā (bi-fatḥil-ghain fīhimā) wa yaṭghū ṭughyānan wa ṭughwānan, ayy jāwazal-ḥadd
- wa kullu mujāwizin ḥaddahu fil-‘iṣyān ṭāghin wa ṭaghī (bil-kasr) mithluh
- wa aṭghāhul-māl: ja‘alahu ṭāghiyan
- wa ṭaghāl-baḥr: hājat amwājuh
- wa ṭaghās-sayl: jā’a bi-mā’in kathīr
- aṭ-ṭaghwā (bil-fatḥ): mithlu aṭ-ṭughyān
- aṭ-ṭāghiyah: aṣ-ṣā‘iqah, wa qawluhu ta‘ālā: fa-ammā thamūdu fa-uhlikū bit-ṭāghiyah, ya‘nī ṣayḥat al-‘adhāb
- aṭ-ṭāghūt: al-kāhin, wash-shayṭān, wa kullu ra’sin fis-ḍalāl, yakūnu wāḥidan, ka-qawlihi ta‘ālā: yurīdūna an yataḥākamū ilat-ṭāghūt wa qad umirū an yakfurū bih, wa yakūnu jam‘an ka-qawlihi ta‘ālā: alladhīna kafarū yuḥādidūn fi sabīl-it-ṭāghūt

Daḥā

- ad-daḥwu: al-basṭ
- daḥal-arḍ yadḥūhā daḥwan: basṭahā

وقال الفراء في قوله عز وجل : والأَرض بعد ذلك دَحاها ، قال : بَسَطَها ؛]
المعجم: لسان العرب
دَحَا
ـ دَحَا اللهُ الأرضَ يَدْحوها ويَدْحاها دَحْواً: بَسَطَها،
ـ أدْحِيُّ: كلُجِّيٍّ وإدْحِيُّ، وأدْحِيَّةُ وأدْحُوَّةُ: مَبِيضُ النَّعامِ في الرَّمْلِ.
المعجم: القاموس المحيط
دحا
-: دحا يَدحو ، ادْحُ ، دَحْوًا ، فهو داحٍ ، والمفعول مَدْحُوّ

- -: دحا اللهُ الأرضَ بَسَطَها ومَدَّها ووَسَّعَها على هيئة بيضة للسُّكنى والإعمار
. دحا الخبَّازُ العجينةَ، - {وَالأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا}

المعجم: اللغة العربية المعاصر
دحا
دحا - يدحو ويدحى ، دحوا
المعجم: الرائد
دحا الله الأرض
بَسَطَها ومَدَّها ووَسَّعَها على هيئة بيضة للسُّكنى والإعمار :-دحا الخبَّازُ العجينةَ- {وَالأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا}.
المعجم: عربي عامة
دحا
د ح ا: دَحَا الشيء بسطه وبابه عدا ومنه قوله تعالى {والأرض بعد ذلك دحاها} ودحا المطر الحصى عن وجه الأرض و دِحْيَةُ الكلبي بالكسر هو الذي كان جبريل عليه السلام يأتي النبي صلى الله عليه وسلم في صورته وكان من أجمل الناس و مَدْحَى النعامة موضع بيضها و أُدْحِيُّهَا موضعها الذي تفرخ فيه
المعجم: مختار الصحاح
حَياة
-: حَياة
جمع حَيَوات (لغير المصدر):
1 - مصدر حيِيَ.
2 - احرص على استمرار بقاء الكائنات بروحها، عيشة، نقيض الموت :-الموت تُوهَبُ لك الحياة، سئمت تكاليفَ الحياة -*ولكن لا حياة لمن تنادي*، ومن يعشْ ... ثمانين حَوْلا، - لا أبالك، - يسأمِ، - {عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا}: -: متاعها الزائل، - {وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَى حَيَاةٍ}
- أودى الشَّيء بحياة فلان: ذهب به، أهلكه، - الحياة الأَبَديَّة: الحياة الآخرة، - الحياة الباقيةُ: الحياة الآخرة، ما بعد الموت، دار البقاء، - الحياة الدُّنيا: الحياة في عالمنا هذا، عكسها الحياة الآخرة،
أجْحَمَ
- أجْحَمَ عنه: كَفَّ،
- أجْحَمَ فُلاناً: دنا أنْ يُهْلِكَهُ.
- الجَحيمُ: النارُ الشَّديدةُ التأجُّجِ، وكل نارٍ بعضُها فوقَ بعض، كالجَحْمةِ والجُحْمةِ، وكلُّ نارٍ عظيمةٍ في مَهْواةٍ، والمَكانُ الشديدُ الحرِّ، كالجاحِمِ.
- جَحَمَها: وقَدَها، فَجَحُمَتْ،

ـ جُحوماً، وجَحِمَ، جَحَماً وجَحْماً وجُحوماً: اضْطَرَمَتْ.
ـ الجاحِمُ: الجَمْرُ الشَّديدُ الاشْتِعالِ،
ـ الجاحِمُ من الحَرْبِ: مُعْظَمُها، وشِدَّةُ القَتْلِ في مَعْرَكَتِها.
...ـ جُحامٍ: داءٌ في العينِ، أو في رُؤُوس ال
المزيد
المعجم: القاموس المحيط
مُرساها
وقت إرسائها
سورة :هود، آية رقم :41
المعجم: قرآن - انظر التحليل و التفسير المفصل
الرّاسيَةُ
الرّاسيَةُ : مؤَنَّث الراسي.
وقِدْرٌ راسية .
لا تبرح مكانها ولا يطاق تحويلها لِعِظَمِها.
((وفي التنزيل العزيز: سبأ آية 13وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ رَاسِيَاتٍ) .
المعجم: المعجم الوسيط
الرَّاسي
الرَّاسي : الثابت الرا سخ. والجمع : الرواسي.
المعجم: المعجم الوسيط
رُسُوٌّ
(مصدر رَسا). :-رُسُوّ السُّفُنِ فِي المِينَاءِ :-: تَوَقُّفُهَا عَنِ السَّيْرِ فِي .ر س و
الْمَرْسَى، إِرْسَاؤُهَا.
المعجم: الغني
إِرْسَاءٌ
[.[ر س و]. (مصدر. أَرْسَى). :-إِرْسَاءُ السَّفِينَةِ فِي الْمَرْسَى :- : إِيقَافُهَا

Chowtha Hissa - Soorat-un-Naazi‘aat ke markazi mowzua‘aat

Chautha hissa: Quran ki in ayaat ka majmua jo kisi khaas mauzoo ya unwan se muta‘alli q hain. Is hissa mein yeh dikhaya gaya hai ke hum kis tarah Quran ki deegar muta‘alli q ayaat ke zariye behtar samajh sakte hain is mauzoo ko.

Yeh tareeqa humein yeh sikhata hai ke jab hum kisi mauzoo ya unwan par ghour karte hain to Quran ki mukhtalif ayaat ko jama‘ karke, un ke darmiyan talluq ko samajh kar, hum is mauzoo ki gehraai mein ja sakte hain aur is se rehnumaai haasil kar sakte hain. Is tarah ek hi mauzoo par Quran ki mukhtalif ayaat ko jama‘ karna, is mauzoo ki mukammal aur jami‘ tafheem mein madad deta hai.

Quran ki in ayaat ka majmua jo is Surah ke mauzuaat se muta‘alliq hain, Arshad Basheer Madani ki jaanib se jama‘ kiye gaye hain.

Surah Naazi‘aat (79) ke markazi mauzuaat

> Farishton ki qasmein:
> Surah ka aaghaz mukhtalif farishton ki qasmon se hota hai jo ilahi ahkamaat ko nafiz karte hain — roohon ko qabz karne aur ma‘amlaat ko sambhalne wale. Yeh qasmein Allah ke nizaam ki taqat aur durusti ko ujagar karti hain.
>
> Qayamat ka din:
> Yeh Qayamat ke din ke waqiaat ko bayan karti hai, jise ek

azeem afrat–tafri aur khauf ke din ke tour par pesh kiya gaya hai, jo aakhirat ke yaqini hone par zor deta hai.

Firaun aur Musa ka waqia:
Surah ka ek hissa Hazrat Musa aur Firaun ke tasadum ko bayan karta hai. Yeh un logon ke liye tanbeeh hai jo Allah ke ahkamaat ki khilaf warzi karte hain aur us ke rusul ko rad karte hain.

Inkar ke khilaf intibah:
Surah un logon ko khabardar karti hai jo aakhirat ka inkar karte hain, un ke takabbur aur Qayamat par adam–e–imaan ko numaya karti hai.

Jannat aur Jahannum ki tasweer kashi:
Nekokaron ke liye in‘amaat aur badkaron ke liye sazaen mukhtasaran bayan ki gayi hain, jo imaan aur kufr ke nataij ke darmiyan wazeh farq dikhaati hain.

Allah ki qudrat ki yaad dehani:
Aasmanon, zameen aur insani zindagi ki takhleeq ko Allah ki azmat ki nishaniyon ke taur par pesh kiya gaya hai, jo uski Qayamat ko barpa karne ki salahiyyat ki yaad dilata hai.

Markazi paighaam:
Surah Naazi‘aat insaniyat ko Qayamat aur hisaab ke haqeeqi hone ki yaad dehlati hai, Allah par imaan aur us ki rehnumaai ke tahet hone ki targheeb deti hai. Yeh takabbur aur inkar ke nataij ko wazeh karti hai, sath hi Allah ki qudrat aur takhleeq mein maujood nishaniyon par ghour karne ki da‘wat deti hai.

Farishteon ke kaam aur kirdar se muta‘alliq Quran ki in 10 ayaat ka Roman Urdu matn yeh hai:

Surah Al-Baqarah (2:97)
Arabi: qul man kāna ‘aduwwan li-Jibrīla fa-innahu nazzalahu ‘alā qalbika bi-idhni Allāhi muṣaddiqan limā bayna yadayhi wa hudan wa bushrā lil-mu’minīn

Tarjamah: “Keh dijiye! Jo Jibrīl se dushmani rakhta ho, to use maaloom hona chahiye ke us ne Allah ke hukm se yeh Qur’an tumhare dil par nazil kiya hai.”

Surah Al-Anfāl (8:9)
Arabi: idh tastaġīthūna rabbakum fastajāba lakum annī mumiddukum bi-alfin mina al-malā’ikati murdifīn
Tarjamah: “Jab tum apne Rab se fariyād kar rahe the, to us ne tumhari du‘ā qubūl ki: ‘Main tumhein ek hazār farishton se madad dūnga.”

Surah At-Taḥrīm (66:6)
Arabi: ‘alayhā malāikatun gilāẓun shidādun lā ya‘ṣūna Allāha mā amarahum wa yaf‘alūna mā yu’marūn

Tarjamah: “Jahannam par sakht aur mazbūt farishte muqarrar hain jo Allah ke kisi hukm ki nafarmaani nahi karte.”

Surah Al-Anbiyā’ (21:19–20, khaṣ tan: yusabbiḥūna)
Arabi: yusabbiḥūna al-layla wa an-nahāra lā yafturūn
Tarjamah: “Woh raat din tasbīḥ karte hain aur thakte nahi.”

Surah Fuṣṣilat (41:30–31, maqṭa‘)
Arabi: tatanazzalu ‘alayhimu al-malā’ikatu allā takhāfū wa lā taḥzanū
Tarjamah: “Farishte un par nāzil honge: ‘Na ḍaro aur na gham karo, tumhein Jannat ki bashārat hai.’”

Surah Az-Zumar (39:75)
Arabi: wa tarā al-malā’ikata ḥāffīna min ḥawli al-‘arshi yusabbiḥūna bi-ḥamdi rabbihim wa quḍiya baynahum bil-ḥaqqi wa qīla al-ḥamdu lillāhi rabbil-‘ālamīn
Tarjamah: “Aur tum farishton ko dekhoge ke woh ‘Arsh ke gird halqa banāe hue hain, apne Rab ki hamd ke sāth tasbīḥ kar rahe hain… aur kaha jaega: ‘Tamām ta‘reef Allah ke liye hai jo Rabb-ul-‘ālamīn hai.’”

Surah Al-Muddaththir (74:31, maqṭa‘)
Arabi: wa mā ja‘alnā aṣḥāban-nāri illā malā’ikatan wa mā ja‘alnā ‘iddatahum illā fitnatan lilladhīna kafarū
Tarjamah: “Aur hum ne Dozakh ke dāroghah sirf farishte hi banāe hain, aur hum ne un ki ta‘dād ko kāfiron ke liye sirf āzmā’ish banāya hai.”

Surah Al-Baqarah (2:285, maqṭa‘)
Arabi: āmanar-rasūlu bimā unzila ilaihi mir-rabbihi wal-mu’minūn, kullun āmana billāhi wa malā’ikatihī…
Tarjamah: “Rasūl imān lāya us cheez par jo us ke Rab ki taraf se us par nazil ki gayi, aur momin bhi. Sab imān lāe Allah par aur us ke farishton par…”

Surah Al-Ḥijr (15:8)
Arabi: mā nunazzilul-malā’ikata illā bil-ḥaqqi wa mā kānū idhan munẓarīn

Tarjamah: “Hum farishte nahi utārte magar haqq ke sāth; aur us waqt unhein (kāfiron ko) mohlat na di jaegi.”

Surah Al-Qadr (97:4)
Arabi: tanazzalul-malā’ikatu war-rūḥu fīhā bi-idhni rabbihim min kulli amr
Tarjamah: “Is raat farishte aur Rūḥ apne Rab ke hukm se har kām ke liye utarte hain.”

- yeh ayaat farishton ke mukhtalif faraaiz ko ujagar karti hain, jaise wahi pohanchana, Allah ki ‘ibadat karna, mominon ki madad karna, aur Allah ke ahkamaat ko nafiz karna.
- Quran Majeed mein farishton aur maut ke mauzoo par 10 ayaat, Arabi matn ma‘a tarjamah, in ayaat mein khoobsurti se bayan kiya gaya hai ke kis tarah farishte roohon ko qabz karne ke ‘amal par ma’mur hain, nek logon ke saath narmi aur kafiron ke saath sakhti ke saath. Yeh maut ki hatmiyyat aur is ke baad hone wale hisaab ko bhi ujagar karti hain.

Surah An-Nisā’ (4:97)
Arabi: إِنَّ ٱلَّذِينَ تَوَفَّىٰهُمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ ظَالِمِيٓ أَنفُسِهِمۡ قَالُواْ فِيمَ كُنتُمۡۖ قَالُواْ كُنَّا مُسۡتَضۡعَفِينَ فِي ٱلۡأَرۡضِۚ قَالُوٓاْ أَلَمۡ تَكُنۡ أَرۡضُ ٱللَّهِ وَٰسِعَةٗ فَتُهَاجِرُواْ فِيهَاۚ
Tarjamah: Yaqīnan jin logon ko farishte is hāl mein wafāt dete hain ke woh apne nafs par zulm karne wale the, farishte un se poochhenge: “Tum kis hāl mein the?” Woh kahenge: “Hum zameen mein kamzor the.” Farishte kahenge: “Kya Allah ki zameen wasi‘ na thi ke tum is mein hijrat kar jate?”

Surah Al-An‘ām (6:61)
Arabi: وَهُوَ ٱلۡقَاهِرُ فَوۡقَ عِبَادِهِۦۚ وَيُرۡسِلُ عَلَيۡكُمۡ حَفَظَةً حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَ أَحَدَكُمُ

ٱلۡمَوۡتُ تَوَفَّتۡهُ رُسُلُنَا وَهُمۡ لَا يُفَرِّطُونَ
Tarjamah: Aur woh apne bandon par gālib hai, aur tum par nigehbān (farishte) bhejta hai, yahan tak ke jab tum mein se kisi ko maut aati hai to hamāre bheje hue (farishte) us ki rūh qabz kar lete hain aur woh koi kotāhi nahi karte.

Surah An-Naḥl (16:28)
Arabi: ٱلَّذِينَ تَتَوَفَّىٰهُمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ ظَالِمِيٓ أَنفُسِهِمۡۖ فَأَلۡقَوُاْ ٱلسَّلَمَ مَا كُنَّا نَعۡمَلُ مِن سُوٓءِۭۚ بَلَىٰٓ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمُۢ بِمَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ
Tarjamah: Jin logon ko farishte is hāl mein wafāt dete hain ke woh apne nafs par zulm kar rahe hote hain, phir woh (farishton ke sāmne) taslīm kar dete hain (aur kehte hain): “Hum to koi burā kaam nahi karte the.” (Farishtay kahenge:) “Kyun nahi! Allah khoob jaanta hai jo kuch tum karte rahe ho.”

Surah An-Naḥl (16:32)
Arabi: ٱلَّذِينَ تَتَوَفَّىٰهُمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ طَيِّبِينَۙ يَقُولُونَ سَلَٰمٌ عَلَيۡكُمُ ٱدۡخُلُواْ ٱلۡجَنَّةَ بِمَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ
Tarjamah: Woh log jin ki rūhein farishte pakeezgi ki hālat mein qabz karte hain, (farishte) kehte hain: “Tum par salāmati ho, apne a‘māl ke badle Jannat mein dākhil ho jāo.”

Surah Al-Anfāl (8:50)
Arabi: وَلَوۡ تَرَىٰٓ إِذۡ يَتَوَفَّى ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ يَضۡرِبُونَ وُجُوهَهُمۡ وَأَدۡبَارَهُمۡ وَذُوقُواْ عَذَابَ ٱلۡحَرِيقِ
Tarjamah: “Aur agar aap dekhen jab farishte kāfiroṅ ki rūheṅ qabz karte hain, un ke chehron aur peethon par marte hain (aur kehte hain): ‘Jalne wale ‘azāb ka mazza chakkho.’”

Surah Muḥammad (47:27)
Arabi: فَكَيۡفَ إِذَا تَوَفَّتۡهُمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ يَضۡرِبُونَ وُجُوهَهُمۡ وَأَدۡبَارَهُمۡ
Tarjamah: “To phir kya hāl hoga jab farishte un ki rūheṅ qabz karenge aur un ke chehron aur peethon par marte honge?”

Surah Al-Mu’minūn (23:99–100)
Arabi: حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَ أَحَدَهُمُ ٱلۡمَوۡتُ قَالَ رَبِّ ٱرۡجِعُونِ لَعَلِّيٓ أَعۡمَلُ صَٰلِحٗا فِيمَا تَرَكۡتُۚ كَلَّآۖ إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَآئِلُهَاۖ وَمِن وَرَآئِهِم بَرۡزَخٌ إِلَىٰ يَوۡمِ يُبۡعَثُونَ
Tarjamah: “[Yeh hāl kāfiroṅ ka hai] yahan tak ke jab in mein se kisi ko maut aati hai to woh kehta hai: ‘Aye mere Rab! Mujhe wapas bhej de, tāke main woh nek ‘amal kar lūṅ jo chhoṛ aya tha.’ Hargiz nahi! Yeh to ek baat hai jo woh kehta hai, aur un ke pīchhe barzakh hai us din tak jab woh uthāe jayenge.”

Surah As-Sajdah (32:11)
Arabi: قُلۡ يَتَوَفَّىٰكُم مَّلَكُ ٱلۡمَوۡتِ ٱلَّذِي وُكِّلَ بِكُمۡ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمۡ تُرۡجَعُونَ
Tarjamah: “Keh do: ‘Tumhein woh farishta-e-maut wafāt dega jo tum par muqarrar kiya gaya hai, phir tum apne Rab ki taraf lautāe jaōge.’”

Surah Az-Zumar (39:42)
Arabi: ٱللَّهُ يَتَوَفَّى ٱلۡأَنفُسَ حِينَ مَوۡتِهَا وَٱلَّتِي لَمۡ تَمُتۡ فِي مَنَامِهَاۖ
Tarjamah: “Allah hi rūhoṅ ko un ki maut ke waqt qabz karta hai, aur jo nahi martiṅ unhein un ki nīnd mein (qabz kar leta hai).”

Surah Al-Wāqi‘ah (56:83–84)
Arabi: فَلَوۡلَآ إِذَا بَلَغَتِ ٱلۡحُلۡقُومَ وَأَنتُمۡ حِينَئِذٖ تَنظُرُونَ
Tarjamah: “Phir kyōn nahi (sochte) jab (rūh) halq tak

pahunch chuki hoti hai aur tum us waqt dekh rahe hote ho…”

Yeh ayaat khoobsurti se bayan karti hain ke kis tarah farishte roohon ko qabz karne ke ‘amal par ma’mur hain, nek logon ke saath narmi aur kafiron ke saath sakhti ke saath. Yeh maut ki hatmiyyat aur is ke baad hone wale hisaab ko bhi ujagar karti hain.

Quran Majeed mein Qiyāmat ke mauzū par misāli taur par 10 ayaat (ma’a Arabi matn)

Surah Al-Baqarah (2:259)
Arabi: أَوۡ كَٱلَّذِى مَرَّ عَلَىٰ قَرۡيَةٍ وَهِىَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا قَالَ أَنَّىٰ يُحۡىِۦ هَٰذِهِ ٱللَّهُ بَعۡدَ مَوۡتِهَاۖ فَأَمَاتَهُ ٱللَّهُ مِاْئَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهُۥۖ
Tarjamah: “Yā us shaks ki tarah jo ek basti par guzra jo apni chhaton par giri padi thi. Us ne kaha: ‘Allah is ko is ki maut ke baad kaise zinda karega?’ To Allah ne usay sau saal ke liye maut de di, phir usay zinda kiya.”

Surah Yā-Sīn (36:78–79)
Arabi: وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِىَ خَلۡقَهُۥ قَالَ مَن يُحۡىِ ٱلۡعِظَٰمَ وَهِىَ رَمِيمٌ قُلۡ يُحۡيِيهَا ٱلَّذِىٓ أَنشَأَهَآ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلۡقٍ عَلِيمٌ
Tarjamah: “Aur woh hamare liye ek misāl pesh karta hai aur apni paidaish ko bhool jata hai. Kehta hai: ‘Koon in haddiyon ko zinda karega jab yeh booseeda ho chuki hongi?’ Keh do: ‘Wohi unhein zinda karega jis ne unhein pehli martaba paida kiya, aur woh har makhlūq ko khoob jaannay wala hai.’”

Surah Al-Ḥajj (22:7)
Arabi: وَأَنَّ ٱلسَّاعَةَ ءَاتِيَةٌ لَّا رَيۡبَ فِيهَا وَأَنَّ ٱللَّهَ يَبۡعَثُ مَن فِى ٱلۡقُبُورِ

Tarjamah: “Aur yeh ke Qiyāmat zarūr āne wali hai, is mein koi shak nahi, aur Allah qabron walon ko zinda karega.”

Surah Al-Isrā’ (17:49–51)
Arabi: وَقَالُوٓاْ أَءِذَا كُنَّا عِظَٰمًا وَرُفَٰتًا أَءِنَّا لَمَبۡعُوثُونَ خَلۡقًا جَدِيدٗا قُلۡ كُونُواْ حِجَارَةً أَوۡ حَدِيدًا أَوۡ خَلۡقًا مِّمَّا يَكۡبُرُ فِي صُدُورِكُمۡۚ فَسَيَقُولُونَ مَن يُعِيدُنَاۖ قُلِ ٱلَّذِي فَطَرَكُمۡ أَوَّلَ مَرَّةٖۚ
Tarjamah: “Aur woh kehte hain: ‘Jab hum haddiyan aur reza-reza ho jaenge to kya hum waqai nai takhleeq ke sath uthāe jaenge?’ Keh do: ‘Pathar ya loha ho jao, ya koi aur makhlūq jo tumhare dilon mein badi (sakht) lagti ho.’ Phir woh kahenge: ‘Hamein kaun dobāra paida karega?’ Keh do: ‘Wohi jis ne tumhein pehli martaba paida kiya.”

Surah Al-Qiyāmah (75:3–4)
Arabi: أَيَحۡسَبُ ٱلۡإِنسَٰنُ أَلَّن نَّجۡمَعَ عِظَامَهُۥ بَلَىٰ قَٰدِرِينَ عَلَىٰٓ أَن نُّسَوِّيَ بَنَانَهُۥ
Tarjamah: “Kya insān yeh samajhta hai ke hum us ki haddiyon ko jama nahi karenge? Kyun nahi, (balke) hum to is par bhi qādir hain ke us ki unglion ki pur-pur tak ko (dobāra) durust bana dein.”

Surah Ar-Rūm (30:50)
Arabi: فَٱنظُرۡ إِلَىٰٓ ءَاثَٰرِ رَحۡمَتِ ٱللَّهِ كَيۡفَ يُحۡيِ ٱلۡأَرۡضَ بَعۡدَ مَوۡتِهَآۚ إِنَّ ذَٰلِكَ لَمُحۡيِ ٱلۡمَوۡتَىٰۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ
Tarjamah: “Pas Allah ki rehmat ke asarāt ko dekho ke woh zameen ko is ki maut ke baad kaise zinda karta hai. Yaqīnan wahi murdon ko zinda karne wala hai, aur woh har cheez par qādir hai.”

Surah Al-Aḥqāf (46:33)
Arabi: أَوَلَمۡ يَرَوۡاْ أَنَّ ٱللَّهَ ٱلَّذِي خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ وَلَمۡ يَعۡيَ بِخَلۡقِهِنَّ بِقَٰدِرٍ عَلَىٰٓ أَن يُحۡـِۧيَ ٱلۡمَوۡتَىٰۚ بَلَىٰٓ إِنَّهُۥ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ

Tarjamah: “Kya woh nahi dekhte ke Allah jis ne aasmanoṅ aur zameen ko paida kiya aur un ki takhleeq se thaka nahi, murdon ko zinda karne par qādir hai? Kyun nahi, woh har cheez par qādir hai.”

Surah Ghāfir (40:11)
Arabi: قَالُوا۟ رَبَّنَآ أَمَتَّنَا ٱثْنَتَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا ٱثْنَتَيْنِ فَٱعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَىٰ خُرُوجٍ مِّن سَبِيلٍ
Tarjamah: “Woh kahenge: ‘Ae hamare Rab! Tu ne hamein do martaba maut di aur do martaba zinda kiya, aur hum apne gunāhoṅ ka iqraar kar chuke. Kya nikalne ki koi sabīl hai?’”

Surah An-Naba’ (78:17–18)
Arabi: إِنَّ يَوْمَ ٱلْفَصْلِ كَانَ مِيقَـٰتًا يَوْمَ يُنفَخُ فِى ٱلصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا
Tarjamah: “Yaqīnan Faisle ka din ek muqarrar waqt hai, jis din Sūr phūnka jaega aur tum giroh giroh ho kar āoge.”

Surah Al-Baqarah (2:56)
Arabi: ثُمَّ بَعَثْنَـٰكُم مِّنۢ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ
Tarjamah: “Phir hum ne tumhein tumhari maut ke baad zinda kiya, tāke tum shukr guzar bano.”

Yeh ayaat Qiyāmat ke yaqīni hone, Allah ki ihyā-e-mauta (murdon ko zinda karne) ki qudrat aur insāni a‘māl ke hisaab o kitaab ko numayān karti hain.

Quran Majeed ki 10 misaali ayaat Firaun aur Musa (‘alayhis-salām) ke qissay par, Arabi matan ma‘a tarjamah:

Surah Al-Qaṣaṣ (28:4)
Arabi: إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِى ٱلْأَرْضِ وَجَعَلَ أَهْلَهَا شِيَعًا يَسْتَضْعِفُ طَآئِفَةً مِّنْهُمْ يُذَبِّحُ أَبْنَآءَهُمْ وَيَسْتَحْىِۦ نِسَآءَهُمْ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ مِنَ ٱلْمُفْسِدِينَ

Tarjamah: “Yaqīnan Firaun ne zameen mein sar-kashi ikhtiyār ki aur us ke logon ko girohoṅ mein baant diya; un mein se ek giroh ko kamzor banata tha, un ke beton ko zibh karta aur un ki auraton ko zinda chhoṛ deta. Be-shak woh mufsidon mein se tha.”

Surah Al-Qaṣaṣ (28:7)
Arabi: وَأَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰٓ أُمِّ مُوسَىٰٓ أَنۡ أَرۡضِعِيهِۖ فَإِذَا خِفۡتِ عَلَيۡهِ فَأَلۡقِيهِ فِي ٱلۡيَمِّ وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحۡزَنِيٓۖ إِنَّا رَآدُّوهُ إِلَيۡكِ وَجَاعِلُوهُ مِنَ ٱلۡمُرۡسَلِينَ
Tarjamah: “Aur hum ne Musa ki māṅ ki taraf wahi ki: ‘Use doodh pilā; phir jab tu us par (kisi khatray se) dare to use dariya mein daal de, aur na dar aur na gham kar. Yaqīnan hum use tere paas wapas laane wale hain aur use Rasūlon mein se banāne wale hain.’”

Surah Ṭā-Hā (20:43–44)
Arabi: ٱذۡهَبَآ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ فَقُولَا لَهُۥ قَوۡلٗا لَّيِّنٗا لَّعَلَّهُۥ يَتَذَكَّرُ أَوۡ يَخۡشَىٰ
Tarjamah: “(Hum ne farmaya:) Tum dono Firaun ke paas jao, be-shak woh baghī ho gaya hai. Phir us se narmi ki baat karo, shāyad woh naseehat qabool kare ya (Allah se) dar jae.”

Surah Ṭā-Hā (20:77)
Arabi: وَلَقَدۡ أَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ أَنۡ أَسۡرِ بِعِبَادِي فَٱضۡرِبۡ لَهُمۡ طَرِيقٗا فِي ٱلۡبَحۡرِ يَبَسٗاۖ لَّا تَخَٰفُ دَرَكٗا وَلَا تَخۡشَىٰ
Tarjamah: “Aur yaqīnan hum ne Musa ki taraf wahi ki ke: ‘Mere bandon ko raaton raat le kar nikal ja, phir un ke liye samandar mein ek khushk rāsta bana de, na tu (Firaun ke) pakar lene se dare aur na (aage ka) khauf kare.’”

Surah Ash-Shu‘arā’ (26:52–53)
Arabi: وَأَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ أَنۡ أَسۡرِ بِعِبَادِيٓ إِنَّكُم مُّتَّبَعُونَ فَأَرۡسَلَ فِرۡعَوۡنُ فِي

ٱلۡمَدَآئِنِ حَٰشِرِينَ
Tarjamah (Roman Urdu): “Aur hum ne Musa ki taraf wahi ki: ‘Mere bandon ko lekar raat ko nikal jao, yaqeenan tumhara picha kiya jaega.’ Phir Firaun ne shahron mein jama karne wale (afrad) bheje.”

Surah Ash-Shu‘arā’ (26:63–64)
Arabi: فَأَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ أَنِ ٱضۡرِب بِّعَصَاكَ ٱلۡبَحۡرَۖ فَٱنفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرۡقٖ كَٱلطَّوۡدِ ٱلۡعَظِيمِ وَأَزۡلَفۡنَا ثَمَّ ٱلۡأٓخَرِينَ
Tarjamah (Roman Urdu): “Phir hum ne Musa ki taraf wahi ki: ‘Apni laathi se samandar par maaro.’ To woh phat gaya aur har hissa bade pahaad ki tarah ho gaya. Aur hum ne wahan doosre (Firaun ke lashkar) ko bhi qareeb kar diya.”

Surah Al-A‘rāf (7:104–105)
Arabi: وَقَالَ مُوسَىٰ يَٰفِرۡعَوۡنُ إِنِّي رَسُولٞ مِّن رَّبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ حَقِيقٌ عَلَىٰٓ أَن لَّآ أَقُولَ عَلَى ٱللَّهِ إِلَّا ٱلۡحَقَّۖ قَدۡ جِئۡتُكُم بِبَيِّنَةٖ مِّن رَّبِّكُمۡ فَأَرۡسِلۡ مَعِيَ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ
Tarjamah (Roman Urdu): “Aur Musa ne kaha: ‘Ae Firaun! Main Rab-ul-‘aalameen ki taraf se Rasool hun. Mera haqq hai ke Allah par sirf sach baat karun. Main tumhare paas tumhare Rab ki taraf se wazeh daleel lekar aaya hun, pas Bani Israil ko mere saath bhej de.’”

Surah Yūnus (10:90–92)
Arabi: وَجَٰوَزۡنَا بِبَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ٱلۡبَحۡرَ فَأَتۡبَعَهُمۡ فِرۡعَوۡنُ وَجُنُودُهُۥ بَغۡيٗا وَعَدۡوًا حَتَّىٰٓ إِذَآ أَدۡرَكَهُ ٱلۡغَرَقُ قَالَ ءَامَنتُ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا ٱلَّذِيٓ ءَامَنَتۡ بِهِۦ بَنُوٓاْ إِسۡرَٰٓءِيلَ وَأَنَا۠ مِنَ ٱلۡمُسۡلِمِينَ ءَآلۡـَٰٔنَ وَقَدۡ عَصَيۡتَ قَبۡلُ وَكُنتَ مِنَ ٱلۡمُفۡسِدِينَ فَٱلۡيَوۡمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنۡ خَلۡفَكَ ءَايَةٗۚ وَإِنَّ كَثِيرٗا مِّنَ ٱلنَّاسِ عَنۡ ءَايَٰتِنَا لَغَٰفِلُونَ
Tarjamah (Roman Urdu): “Aur hum ne Bani Israil ko samandar se paar kara diya, phir Firaun aur us ke lashkar ne zyadati aur dushmani ke saath un ka picha kiya, yahan tak ke jab use gharq hone ne aa liya to us ne kaha: ‘Main iman

laya ke koi ma‘bud nahi siwa us ke jis par Bani Israil iman laye hain, aur main muslimon mein se hun.’ (Jawab aaya:) ‘Ab? Halaanke tu pehle nafarmani karta raha aur mufsidon mein se tha. Pas aaj hum tere jism ko bacha lenge taa-ke tu apne baad walon ke liye nishani ban jae, aur yaqeenan bohot se log hamari nishaniyon se ghaafil hain.’”

Surah Al-Qaṣaṣ (28:39)
Arabi: وَٱسۡتَكۡبَرَ هُوَ وَجُنُودُهُۥ فِي ٱلۡأَرۡضِ بِغَيۡرِ ٱلۡحَقِّ وَظَنُّوٓاْ أَنَّهُمۡ إِلَيۡنَا لَا يُرۡجَعُونَ
Tarjamah (Roman Urdu): “Aur us ne aur us ke lashkar ne zameen mein nā-haqq takabbur kiya, aur unhon ne gumān kiya ke woh hamari taraf wapas nahi lautae jaenge.”

Surah Al-A‘rāf (7:137)
Arabi: وَأَوۡرَثۡنَا ٱلۡقَوۡمَ ٱلَّذِينَ كَانُواْ يُسۡتَضۡعَفُونَ مَشَٰرِقَ ٱلۡأَرۡضِ وَمَغَٰرِبَهَا ٱلَّتِي بَٰرَكۡنَا فِيهَاۖ وَتَمَّتۡ كَلِمَتُ رَبِّكَ ٱلۡحُسۡنَىٰ عَلَىٰ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ بِمَا صَبَرُواْۖ
Tarjamah (Roman Urdu): “Aur hum ne un logon ko jo kamzor samjhe jate the, us zameen ke mashāriq o maghārib ka wāris bana diya jisme hum ne barkat rakhi thi, aur tere Rab ka behtareen wa‘da Bani Israil ke haq mein un ke sabr ke sabab poora ho gaya.”

Yeh ayaat Musa (‘alayhis-salām) aur Firaun ke qissay ko numayān karti hain, Allah ki hidayat, us ka insāf, aur mazlūm mominon ki aakhri fatah ko wazeh karti hain.

Yahan 10 ayaat ka ek majmua diya ja raha hai jo aakhirat / Qiyāmat ke inkar par sakht intibah karti hain, takabbur aur jazā ke din ko jhutlane ka rad karti hain:

Surah Al-Muṭaffifīn (83:10–12)
Arabi: وَيۡلٌ يَوۡمَئِذٖ لِّلۡمُكَذِّبِينَ ٱلَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوۡمِ ٱلدِّينِ وَمَا يُكَذِّبُ بِهِۦٓ إِلَّا كُلُّ مُعۡتَدٍ أَثِيمٍ
Tarjamah (Roman Urdu): "Us din jhutlane walon ke liye halākat hai, jo jazā ke din ko jhutlate hain. Aur usay sirf har hadd se guzarnay wale gunahgār hi jhutlate hain."

Surah An-Naba' (78:40)
Arabi: إِنَّآ أَنذَرۡنَٰكُمۡ عَذَابٗا قَرِيبٗا يَوۡمَ يَنظُرُ ٱلۡمَرۡءُ مَا قَدَّمَتۡ يَدَاهُ وَيَقُولُ ٱلۡكَافِرُ يَٰلَيۡتَنِي كُنتُ تُرَابَۢا
Tarjamah (Roman Urdu): "Yaqeenan hum ne tumhein qareeb 'azāb se dara diya hai, us din jab insan dekhega jo us ke haathon ne aage bheja, aur kāfir kahega: 'Kāsh main mitti hota!'"

Surah Al-Qiyāmah (75:36–40)
Arabi: أَيَحۡسَبُ ٱلۡإِنسَٰنُ أَن يُتۡرَكَ سُدًى أَلَمۡ يَكُ نُطۡفَةٗ مِّن مَّنِيّٖ يُمۡنَىٰ ثُمَّ كَانَ عَلَقَةٗ فَخَلَقَ فَسَوَّىٰ فَجَعَلَ مِنۡهُ ٱلزَّوۡجَيۡنِ ٱلذَّكَرَ وَٱلۡأُنثَىٰٓ أَلَيۡسَ ذَٰلِكَ بِقَٰدِرٍ عَلَىٰٓ أَن يُحۡـِۧيَ ٱلۡمَوۡتَىٰ
Tarjamah (Roman Urdu): "Kya insan yeh samajhta hai ke usay yun hi be-lā-jawāb chhor diya jaega? Kya woh mani ka ek qatra na tha jo tapkaya gaya? Phir woh 'alaqa (lothra) bana, phir Allah ne use paida kiya aur (us ki shakal) durust ki, aur us se do joray banaye, mard aur aurat. Kya woh (Allah) murdon ko zinda karne par qādir nahi?"

Surah At-Taghābun (64:7)
Arabi: زَعَمَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَن لَّن يُبۡعَثُواْۚ قُلۡ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبۡعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلۡتُمۡۚ وَذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٞ
Tarjamah (Roman Urdu): "Jin logon ne kufr kiya woh gumān karte hain ke woh har-giz nahi uthāe jaenge. Keh do: 'Kyun nahi! Mere Rab ki qasam, tum zaroor uthāe

jaoge, phir tumhein zaroor bataya jaega jo kuch tum karte rahe; aur yeh (sab) Allah par aasān hai.’”

Surah Al-Mursalāt (77:15–16)
Arabi: وَيۡلٌ يَوۡمَئِذٖ لِّلۡمُكَذِّبِينَ أَلَمۡ نُهۡلِكِ ٱلۡأَوَّلِينَ
Tarjamah (Roman Urdu): “Us din jhutlāne walon ke liye halākat hai. Kya humne pehle waalon ko halaak nahi kiya?”

Surah Yā-Sīn (36:77–78)
Arabi: أَوَلَمۡ يَرَ ٱلۡإِنسَٰنُ أَنَّا خَلَقۡنَٰهُ مِن نُّطۡفَةٖ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٞ مُّبِينٞ وَضَرَبَ لَنَا مَثَلٗا وَنَسِيَ خَلۡقَهُۥۖ قَالَ مَن يُحۡيِ ٱلۡعِظَٰمَ وَهِيَ رَمِيمٞ
Tarjamah (Roman Urdu): “Kya insan nahi dekhta ke humne use nutfe se paida kiya, phir woh khula jhagdalu ban gaya? Aur woh hamare liye misāl bayan karta hai aur apni paidaish ko bhool jata hai, kehta hai: ‘Kaun in haddiyon ko zinda karega jab yeh booseeda ho chuki hongi?’”

Surah Al-Anbiyā’ (21:30)
Arabi: أَوَلَمۡ يَرَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَنَّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ كَانَتَا رَتۡقٗا فَفَتَقۡنَٰهُمَاۖ وَجَعَلۡنَا مِنَ ٱلۡمَآءِ كُلَّ شَيۡءٍ حَيٍّۚ أَفَلَا يُؤۡمِنُونَ
Tarjamah (Roman Urdu): “Kya kufr karne walon ne nahi dekha ke aasman aur zameen dono mile hue the, phir humne unhein phāṛ kar alag kiya, aur pani se har zinda cheez banai. Phir kya woh iman nahi late?”

Surah Az-Zumar (39:60)
Arabi: وَيَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ تَرَى ٱلَّذِينَ كَذَبُواْ عَلَى ٱللَّهِ وُجُوهُهُم مُّسۡوَدَّةٌۚ أَلَيۡسَ فِي جَهَنَّمَ مَثۡوٗى لِّلۡمُتَكَبِّرِينَ
Tarjamah (Roman Urdu): “Aur Qiyāmat ke din tum dekhoge ke jin logon ne Allah par jhooth bandhā un ke

chehre siyāh honge. Kya Jahannam mutakabbiron ke liye thikāna nahi?”

Surah Al-Hijr (15:2–3)
Arabi: رُّبَمَا يَوَدُّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَوۡ كَانُواْ مُسۡلِمِينَ ذَرۡهُمۡ يَأۡكُلُواْ وَيَتَمَتَّعُواْ وَيُلۡهِهِمُ ٱلۡأَمَلُۖ فَسَوۡفَ يَعۡلَمُونَ
Tarjamah (Roman Urdu): “Kabhi aisa hoga ke kufr karne wale chahein ge ke kaash woh muslimān hote. Unhein chhor do ke kha lene, lutf utha lene aur (dunyawi) ummeedein unhein gāfil banaye rakhein; phir woh jald hi jaan lenge.”

Surah at-Takathur (102:6-8)
Arabi: latarawunnal-jaheema summa latarawunnahaa ‘ayna al-yaqeen(i) summa latus’alunna yawma’izim ‘anin-na’eem(i)

Tarjamah: "Tum zaroor Jahannum ko dekho ge. Phir tum use yaqeen ki aankh se dekho ge. Phir us din tum se ni’maton ke baare mein zaroor poochha jae ga."

yeh aayaat qiyamat ki haqeeqat, inkaar ke nataij aur Allah ki nishaniyon ko rad karne walay munkiron ke takabbur ko ujagar karti hain. yeh ghour-o-fikr, tauba aur aakhirat mein hisaab ke liye taiyaari ki tanbeehat hain.

Quran ki vo 20 ayaat jo Allah ki qudrat yaad dilaati hai (Arbi matan ma‘a tarjamah):

Surah al-Baqarah (2:255)
Arabi: ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلۡحَيُّ ٱلۡقَيُّومُۚ لَا تَأۡخُذُهُۥ سِنَةٞ وَلَا نَوۡمٞۚ لَّهُۥ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِۗ مَن ذَا ٱلَّذِي يَشۡفَعُ عِندَهُۥٓ إِلَّا بِإِذۡنِهِۦۚ
Tarjamah (Roman Urdu): “Allah, us ke siwa koi ma‘būd nahi, woh Zinda hai, Qayyum hai. Na use uṅgh aati hai na neend. Jo

kuch aasmanoṅ mein hai aur jo kuch zameen mein hai sab usi ka hai. Kaun hai jo us ke huzoor us ki ijāzat ke baghair shafā‘at kar sake?”

Surah al-An‘ām (6:59)
Arabi: وَعِندَهُۥ مَفَاتِحُ ٱلۡغَيۡبِ لَا يَعۡلَمُهَآ إِلَّا هُوَۚ
Tarjamah (Roman Urdu): “Aur usi ke paas ghaib ki kunjiyan hain, unhein us ke siwa koi nahi jaanta.”

Surah al-Ḥadīd (57:4)
Arabi: هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ ٱسۡتَوَىٰ عَلَى ٱلۡعَرۡشِۖ
Roman: wohi hai jis ne aasmaanoṅ aur zameen ko chhe dinoṅ mein paida kiya, phir Arsh par qā’im hua.

Surah al-Ḥajj (22:65)
Arabi: أَلَمۡ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ سَخَّرَ لَكُم مَّا فِى ٱلۡأَرۡضِ وَٱلۡفُلۡكَ تَجۡرِى فِى ٱلۡبَحۡرِ بِأَمۡرِهِۦۚ
Roman: kya tum ne nahi dekha ke Allah ne jo kuch zameen mein hai tumhare liye musakhkhar kar diya, aur kashtiyan us ke hukm se samandar mein chalti hain?

Surah Yā-Sīn (36:82)
Arabi: إِنَّمَآ أَمۡرُهُۥٓ إِذَآ أَرَادَ شَيۡـًٔا أَن يَقُولَ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ
Roman: us ka hukm to yeh hai ke jab woh kisi cheez ka iraada karta hai to use kehta hai “kun”, to woh “fa-yakūn” ho jaati hai.

Surah al-Isrā’ (17:44)
Arabi: تُسَبِّحُ لَهُ ٱلسَّمَـٰوَٰتُ ٱلسَّبۡعُ وَٱلۡأَرۡضُ وَمَن فِيهِنَّۚ
Roman: saat aasmaan, zameen aur jo kuch un mein hai sab us ki tasbīh karte hain.

Surah an-Naḥl (16:40)
Arabi: إِنَّمَا قَوۡلُنَا لِشَىۡءٍ إِذَآ أَرَدۡنَـٰهُ أَن نَّقُولَ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ
Roman: hamara qawl kisi cheez ke baare mein bas yeh hota hai

ke jab hum us ka iraada karte hain to use kehte hain “kun”, to woh “fa-yakūn” ho jaati hai.

Surah ar-Rūm (30:25)
Arabi: وَمِنۡ ءَايَـٰتِهِۦٓ أَن تَقُومَ ٱلسَّمَآءُ وَٱلۡأَرۡضُ بِأَمۡرِهِۦۚ
Roman: Aur uski nishaniyon mein se yeh hai ke aasmaan aur zameen uske hukm se qayam hain.

Surah al-Baqarah (2:117)
Arabi: بَدِيعُ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۖ وَإِذَا قَضَىٰٓ أَمۡرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ
Roman: Aasmaanoṅ aur zameen ka mujdid (mubtadi‘) hai; jab woh kisi kaam ka faisla karta hai to bas us se kehta hai “ho ja”, to woh ho jata hai.

Surah Fuṣṣilat (41:39)
Arabi: وَمِنۡ ءَايَـٰتِهِۦٓ أَنَّكَ تَرَى ٱلۡأَرۡضَ خَـٰشِعَةً فَإِذَآ أَنزَلۡنَا عَلَيۡهَا ٱلۡمَآءَ ٱهۡتَزَّتۡ وَرَبَتۡۚ
Roman: Aur uski nishaniyon mein se yeh hai ke tum zameen ko sukhi (khāshi‘a) dekhte ho, phir jab hum is par pani utārte hain to woh hilne lagti aur ubhar aati hai.

Surah Ibrāhīm (14:32)
Arabi: ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ وَأَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً
Roman: Allah wahi hai jis ne aasmaanoṅ aur zameen ko paida kiya aur aasman se pani utara.

Surah al-Mulk (67:15)
Arabi: هُوَ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلۡأَرۡضَ ذَلُولاً فَٱمۡشُواْ فِى مَنَاكِبِهَا
Roman: Wohi hai jis ne tumhare liye zameen ko narm-o-farmaṅ bardār bana diya, pas uske kandoṅ (raaston) mein chalo.

Surah ar-Ra‘d (13:2)
Arabi: ٱللَّهُ ٱلَّذِى رَفَعَ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ بِغَيۡرِ عَمَدٍ تَرَوۡنَهَا

Roman: Allah wahi hai jis ne aasmaanoṅ ko baghair dekhne walay stamboṅ ke buland kiya jinhein tum dekh rahe ho.

Surah an-Nāzi‘āt (79:27–28)
Arabi: ءَأَنتُمۡ أَشَدُّ خَلۡقًا أَمِ ٱلسَّمَآءُۚ بَنَىٰهَا رَفَعَ سَمۡكَهَا فَسَوَّىٰهَا
Roman: “Kya tumhari takhleeq zyada sakht hai ya aasmaan ki? Usi ne use banaya, us ki chhat ko buland kiya aur us ko durust thaap diya.”

Surah az-Zumar (39:62)
Arabi: ٱللَّهُ خَٰلِقُ كُلِّ شَيۡءٖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ وَكِيلٞ
Roman: “Allah har cheez ka Khaliq hai aur woh har cheez par nigehbaan (wakeel) hai.”

Surah al-Ḥashr (59:24)
Arabi: هُوَ ٱللَّهُ ٱلۡخَٰلِقُ ٱلۡبَارِئُ ٱلۡمُصَوِّرُۖ
Roman: “Wohi Allah hai, paida karne wala, ijād karne wala, surat banane wala.”

Surah al-An‘ām (6:73)
Arabi: وَهُوَ ٱلَّذِي خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ بِٱلۡحَقِّۖ
Roman: “Aur wahi hai jis ne aasmaanoṅ aur zameen ko haqq ke sath paida kiya.”

Surah al-Mu’minūn (23:18)
Arabi: وَأَنزَلۡنَا مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءَۢ بِقَدَرٖ فَأَسۡكَنَّٰهُ فِي ٱلۡأَرۡضِ
Roman: “Aur hum ne aasmaan se ek muqarrar miqdār mein pani nazil kiya aur use zameen mein (ek nizaam ke tahat) thahara diya.”

Surah ar-Raḥmān (55:33)
Arabi: يَٰمَعۡشَرَ ٱلۡجِنِّ وَٱلۡإِنسِ إِنِ ٱسۡتَطَعۡتُمۡ أَن تَنفُذُواْ مِنۡ أَقۡطَارِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ فَٱنفُذُواْۚ

Roman: “Ae giroh-e-jinn-o-insān! Agar tum aasmaanoṅ aur zameen ki sīmāon se nikal sakte ho to nikal jao.”

Surah az-Zalzalah (99:6–8 se maqta‘)
Arabi: يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا

Roman: “Us din woh (zameen) apni khabren bayan karegi, kyun ke tere Rab ne use (aisa karne ka) hukm diya hoga.”

Yeh ayaat majmu‘i taur par Allah ki takhleeq, rizq aur tamam umoor par uski be-misaal qudrat ki yaad dehani karaati hain.

Quraan ki vo 10 ayaat jo Fir‘aun ke takabbur ko ujaagar karti hain (Arabi matn ma‘a tarjamah):

Surah al-Qasas (28:4)
Arabi: إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِى ٱلْأَرْضِ وَجَعَلَ أَهْلَهَا شِيَعًا يَسْتَضْعِفُ طَآئِفَةً مِّنْهُمْ يُذَبِّحُ أَبْنَآءَهُمْ وَيَسْتَحْىِۦ نِسَآءَهُمْ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ مِنَ ٱلْمُفْسِدِينَ
Tarjamah (Roman): “Yaqeenan Fir‘aun ne zameen mein sarkashi ki aur us ke logon ko girohon mein baant diya; un mein se ek giroh ko kamzor karta tha, un ke beton ko zibh karta aur un ki auraton ko zinda chhorrta tha. Beshak woh mufsidon mein se tha.”

Surah ash-Shu‘arā’ (26:49)
Arabi: قَالَ ءَامَنتُمْ لَهُۥ قَبْلَ أَنْ ءَاذَنَ لَكُمْ ۖ إِنَّهُۥ لَكَبِيرُكُمُ ٱلَّذِى عَلَّمَكُمُ ٱلسِّحْرَ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۖ
Tarjamah (Roman): “Fir‘aun ne kaha: ‘Tum us par iman le aaye pehle ke main tumhein ijāzat doon? Beshak woh tumhara bada hai jis ne tumhein jadoo sikhaya, ab tum (apna anjaam) jaan loge.’”

Surah Ṭā-Hā (20:43–44)
Arabi: ٱذۡهَبَآ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ فَقُولَا لَهُۥ قَوۡلٗا لَّيِّنٗا لَّعَلَّهُۥ يَتَذَكَّرُ أَوۡ يَخۡشَىٰ
Tarjamah (Roman): “(Farmaya gaya:) Tum dono Fir‘aun ke paas jao, beshak woh sar-kash ho chuka hai. To us se narmi ki baat karo, shāyad woh naseehat qabool kare ya (Allah se) dar jae.”

Surah al-A‘rāf (7:104)
Arabi: وَقَالَ مُوسَىٰ يَٰفِرۡعَوۡنُ إِنِّي رَسُولٞ مِّن رَّبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ
Tarjamah (Roman): “Aur Musa ne kaha: ‘Ae Fir‘aun! Main Rab-ul-‘ālamīn ki taraf se Rasool hun.’”

Surah an-Nāzi‘āt (79:24–25)
Arabi: فَقَالَ أَنَا۠ رَبُّكُمُ ٱلۡأَعۡلَىٰ فَأَخَذَهُ ٱللَّهُ نَكَالَ ٱلۡأٓخِرَةِ وَٱلۡأُولَىٰٓ
Tarjamah (Roman): “Pas us ne kaha: ‘Main tumhara sab se bada Rab hun.’ To Allah ne use aakhirat aur duniya dono (mein ibratnaak) pakar mein pakad liya.”

Surah Ghāfir (40:29)
Arabi: يَٰقَوۡمِ لَكُمُ ٱلۡمُلۡكُ ٱلۡيَوۡمَ ظَٰهِرِينَ فِي ٱلۡأَرۡضِۖ فَمَن يَنصُرُنَا مِنۢ بَأۡسِ ٱللَّهِ إِن جَآءَنَاۚ
Roman: “Ae meri qawm! Aaj tumhari hukumat hai aur tum zameen mein ghalib ho, lekin agar hum par Allah ka azaab aa gaya to phir kaun hoga jo humein Allah ke azaab se bacha sake?”

Surah al-Qaṣaṣ (28:38)
Arabi: وَقَالَ فِرۡعَوۡنُ يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡمَلَأُ مَا عَلِمۡتُ لَكُم مِّنۡ إِلَٰهٍ غَيۡرِيۖ
Roman: “Aur Fir‘aun ne kaha: ‘Ae sardāro! Main tumhare liye apne siwa kisi (dusre) ma‘bood ko nahi jaanta.’”

Surah Yūnus (10:88)
Arabi: وَقَالَ مُوسَىٰ رَبَّنَآ إِنَّكَ ءَاتَيۡتَ فِرۡعَوۡنَ وَمَلَأَهُۥ زِينَةٗ وَأَمۡوَٰلٗا فِي ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا

رَبَّنَا لِيُضِلُّواْ عَن سَبِيلِكَۖ
Roman: “Aur Musa ne kaha: ‘Ae hamare Rab! Tu ne Fir‘aun aur us ke sardāron ko duniya ki zindagi mein zeenat aur maal diya hai, ae hamare Rab! (Natīja yeh hua ke) woh logon ko tere raaste se ghumrah karte hain.’”

Surah al-‘Ankabūt (29:39)
Arabi: وَقَٰرُونَ وَفِرۡعَوۡنَ وَهَٰمَٰنَۖ وَلَقَدۡ جَآءَهُم مُّوسَىٰ بِٱلۡبَيِّنَٰتِ فَٱسۡتَكۡبَرُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَمَا كَانُواْ سَٰبِقِينَ
Roman: “Aur (humne halaak kiya) Qārūn ko, Fir‘aun ko aur Hāmān ko; aur yaqeenan Musa un ke paas wazeh daleelon ke sath aaya, to unhon ne zameen mein takabbur ikhtiyār kiya aur (hamare haath se) bach nikalne wale na ho sake.”

Surah az-Zukhruf (43:51)
Arabi: وَنَادَىٰ فِرۡعَوۡنُ فِي قَوۡمِهِۦ قَالَ يَٰقَوۡمِ أَلَيۡسَ لِي مُلۡكُ مِصۡرَ وَهَٰذِهِ ٱلۡأَنۡهَٰرُ تَجۡرِي مِن تَحۡتِيٓۖ أَفَلَا تُبۡصِرُونَ
Roman: “Aur Fir‘aun ne apni qaum mein pukār kar kaha: ‘Ae meri qaum! Kya Misr ki badshāhat meri nahi, aur yeh nahre jo mere neechay beh rahi hain (kya tumhe nazar nahi aatiṅ)? Kya tum (phir bhi) nahi dekhte?’”

yeh aayaat fir‘aun ke intehai takabbur, us ke da‘we-e-khudai aur us ke zaalimana ravayye ko zaahir karti hain, jis ke nateeje mein aakhir-kaar us ki halakat poori insaniyat ke liye ibrat ban gayi.

Quraan ki 10 aayaat jo Allaah ki takhleeq, uski qudrat aur kaaynaat me uski nishaaniyon ko ujaagar karti hai, Soorah Naazi’aat (33-79:27) me mazkoor aayaat se marboot hai :

Surah al-Baqarah (2:164)
Arabi: إِنَّ فِي خَلۡقِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَٱخۡتِلَٰفِ ٱلَّيۡلِ وَٱلنَّهَارِ وَٱلۡفُلۡكِ ٱلَّتِي تَجۡرِي

فِى ٱلۡبَحۡرِ بِمَا يَنفَعُ ٱلنَّاسَ وَمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مِن مَّآءٍ فَأَحۡيَا بِهِ ٱلۡأَرۡضَ بَعۡدَ مَوۡتِهَا
Roman: “Yaqeenan aasmaanoṅ aur zameen ki takhleeq mein, raat aur din ke ulat-fer mein, aur un jahaazon mein jo samandar mein logon ke faide ke liye chalti hain, aur pani mein jo Allah aasman se utarta hai phir is se zameen ko us ki maut ke baad zinda karta hai…”

Surah ar-Rūm (30:48)
Arabi: ٱللَّهُ ٱلَّذِى يُرۡسِلُ ٱلرِّيَـٰحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا فَيَبۡسُطُهُۥ فِى ٱلسَّمَآءِ كَيۡفَ يَشَآءُ وَيَجۡعَلُهُۥ كِسَفًا فَتَرَى ٱلۡوَدۡقَ يَخۡرُجُ مِنۡ خِلَـٰلِهِۦ
Roman: “Allah wahi hai jo hawaeṅ bhejta hai, phir woh badal uthati hain; phir woh unhein aasman mein jaisa chahta phela deta hai aur unhein tukdoṅ mein bana deta hai, phir tum dekhte ho ke un ke darmiyan se baarish nikalti hai.”

Surah al-Mulk (67:3-4)
Arabi: ٱلَّذِى خَلَقَ سَبۡعَ سَمَـٰوَٰتٍ طِبَاقًاۖ مَّا تَرَىٰ فِى خَلۡقِ ٱلرَّحۡمَـٰنِ مِن تَفَـٰوُتٍۖ فَٱرۡجِعِ ٱلۡبَصَرَ هَلۡ تَرَىٰ مِن فُطُورٍ ثُمَّ ٱرۡجِعِ ٱلۡبَصَرَ كَرَّتَيۡنِ يَنقَلِبۡ إِلَيۡكَ ٱلۡبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ
Roman: “Jis ne sat aasmaan tabaq dar tabaq paida kiye; tum Rehman ki takhleeq mein koi be-tarteebi nahi dekhoge; phir nigah dobara daalo, kya tumhein koi shigāf nazar aata hai? Phir do martaba aur nigah daalo, nigah tumhari thakki hui, zaleel ho kar laut aayegi.”

Surah al-A‘lā (87:12-17)
Arabi: سَنُقۡرِئُكَ فَلَا تَنسَىٰٓ إِلَّا مَا شَآءَ ٱللَّهُۚ إِنَّهُۥ يَعۡلَمُ ٱلۡجَهۡرَ وَمَا يَخۡفَىٰ وَنُيَسِّرُكَ لِلۡيُسۡرَىٰ
Roman: “Hum tumhein padhwayenge, phir tum nahi bhulo ge, illa yeh ke Allah chahe; yaqeenan woh zaahir aur posheeda sab ko jaanta hai, aur hum tumhare liye aasaan tareen raaste ko aasaan kar denge.”

Surah al-Aḥqāf (46:33)
Arabi: أَوَلَمۡ يَرَوۡاْ أَنَّ ٱللَّهَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ وَلَمۡ يَعۡىَ بِخَلۡقِهِنَّ بِقَـٰدِرٍ عَلَىٰٓ أَن يُحۡـِۧىَ ٱلۡمَوۡتَىٰۚ بَلَىٰٓۚ إِنَّهُۥ عَلَىٰ كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيرٌ
Roman: “Kya unhon ne nahi dekha ke Allah jis ne aasmaanoṅ aur zameen ko paida kiya aur un ki takhleeq se thaka nahi, kya woh is par qādir nahi ke murdon ko zinda kare? Kyun nahi, yaqeenan woh har cheez par qādir hai.”

Surah an-Naba’ (78:6-7)
Arabi: أَلَمۡ نَجۡعَلِ ٱلۡأَرۡضَ مِهَـٰدًا وَٱلۡجِبَالَ أَوۡتَادًا
Roman: “Kya hum ne zameen ko bichhona nahi banaya? Aur pahaaron ko (zameen ke liye) meekhain nahi banaya?”

Surah Yā-Sīn (36:81)
Arabi: أَوَلَيۡسَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ بِقَـٰدِرٍ عَلَىٰٓ أَن يَخۡلُقَ مِثۡلَهُمۚ
Roman: “Kya woh jis ne aasmaanoṅ aur zameen ko paida kiya, is par qādir nahi ke un jaison aur ko paida kare?”

Surah al-Ḥajj (22:65)
Arabi: أَلَمۡ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ سَخَّرَ لَكُم مَّا فِى ٱلۡأَرۡضِ وَٱلۡفُلۡكَ تَجۡرِى فِى ٱلۡبَحۡرِ بِأَمۡرِهِۦۚ
Roman: “Kya tum ne nahi dekha ke Allah ne jo kuch zameen mein hai tumhare liye musakhkhar kar diya, aur kashtiyan us ke hukm se samandar mein chalti hain?”

Surah al-Ghāshiyah (88:17-20)
Arabi: أَفَلَا يَنظُرُونَ إِلَى ٱلۡإِبِلِ كَيۡفَ خُلِقَتۡ وَإِلَى ٱلسَّمَآءِ كَيۡفَ رُفِعَتۡ وَإِلَى ٱلۡجِبَالِ كَيۡفَ نُصِبَتۡ وَإِلَى ٱلۡأَرۡضِ كَيۡفَ سُطِحَتۡ
Roman: “Kya woh oonton ko nahi dekhte ke kaise paida kiye gaye? Aur aasmaan ko ke kaise buland kiya gaya? Aur pahaaron ko ke kaise gaad diye gaye? Aur zameen ko ke kaise bichha di gayi?”

Surah az-Zumar (39:21)
Arabi: أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَسَلَكَهُۥ يَنَٰبِيعَ فِى ٱلْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِۦ زَرْعًا مُّخْتَلِفًا أَلْوَٰنُهُۥ
Roman: “Kya tum ne nahi dekha ke Allah ne aasman se pani nazil kiya, phir use zameen mein chashme bana kar chala diya, phir us se mukhtalif rangoṅ ki khetiyan ugata hai?”

yeh aayaat Allah ki azmat, takhleeq mein us ki qudrat aur kaainaat mein rakhi gai nishaniyon ko ujagar karti hain taa-ke insaan us ki azmat par ghour kare.

Quraan ki vo 10 aayaat jo Allaah ke azaab aur pichli qoumon ke anjaam se sabaq par mabni hai, Soorah Naazi’aat (26-79:25) se marboot :

Surah al-Ḥāqqah (69:9-10)
Arabi: وَجَآءَ فِرْعَوْنُ وَمَن قَبْلَهُۥ وَٱلْمُؤْتَفِكَٰتُ بِٱلْخَاطِئَةِ فَعَصَوْا۟ رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً رَّابِيَةً
Roman: “Aur Fir‘aun, aur us se pehle wale, aur ulat di gayi bastiyan (qaumein) sab sakht gunah le kar aaye; to unhon ne apne Rab ke Rasool ki nafarmani ki, pas Allah ne unhein nihāyat sakht pakar mein pakad liya.”

Surah al-A‘rāf (7:103-104)
Arabi: ثُمَّ بَعَثْنَا مِنۢ بَعْدِهِم مُّوسَىٰ بِـَٔايَٰتِنَآ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَإِيْهِۦ فَظَلَمُوا۟ بِهَا ۖ فَٱنظُرْ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلْمُفْسِدِينَ وَقَالَ مُوسَىٰ يَٰفِرْعَوْنُ إِنِّى رَسُولٌ مِّن رَّبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ
Roman: “Phir hum ne un ke baad Musa ko apni nishaniyan de kar Fir‘aun aur us ke sardāron ke paas bheja, to unhon ne un (nishaniyon) ke sath zulm kiya; pas dekho mufsidon ka anjaam kaisa hua. Aur Musa ne kaha: ‘Ae Fir‘aun! Main Rab-ul-‘ālamīn ka Rasool hun.’”

Surah al-Qamar (54:41-42)
Arabi: وَلَقَدۡ جَآءَ ءَالَ فِرۡعَوۡنَ ٱلنُّذُرُ كَذَّبُواْ بِـَٔايَـٰتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذۡنَـٰهُمۡ أَخۡذَ عَزِيزٍ مُّقۡتَدِرٍ
Roman: “Aur yaqeenan Fir‘aun ke giroh ke paas bhi ڈرانے wale (Rasool) aaye; unhon ne hamari sab nishaniyon ko jhutlā diya, to hum ne unhein aise Shakhs ki pakar se pakad liya jo Ghalib bhi hai, Qadir bhi.”

Surah Yūnus (10:88-89)
Arabi: وَقَالَ مُوسَىٰ رَبَّنَآ إِنَّكَ ءَاتَيۡتَ فِرۡعَوۡنَ وَمَلَأَهُۥ زِينَةً وَأَمۡوَٰلاً فِى ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّواْ عَن سَبِيلِكَۖ رَبَّنَا ٱطۡمِسۡ عَلَىٰٓ أَمۡوَٰلِهِمۡ وَٱشۡدُدۡ عَلَىٰ قُلُوبِهِمۡ فَلَا يُؤۡمِنُواْ حَتَّىٰ يَرَوُاْ ٱلۡعَذَابَ ٱلۡأَلِيمَ
Roman: “Aur Musa ne kaha: ‘Ae hamare Rab! Tu ne Fir‘aun aur us ke sardāron ko duniya ki zindagi mein zeenat aur maal ata kiya hai, ae hamare Rab! taa-ke woh tere raaste se ghumrah kareṅ. Ae hamare Rab! Un ke maal ko mita de aur un ke dilon par sakhti rakh, pas woh iman na laeṅ jab tak dardnāk azaab na dekh leṅ.’”

Surah al-Baqarah (2:258)
Arabi: أَلَمۡ تَرَ إِلَى ٱلَّذِى حَآجَّ إِبۡرَٰهِـۧمَ فِى رَبِّهِۦٓ أَنۡ ءَاتَىٰهُ ٱللَّهُ ٱلۡمُلۡكَ إِذۡ قَالَ إِبۡرَٰهِـۧمُ رَبِّىَ ٱلَّذِى يُحۡىِۦ وَيُمِيتُ
Roman: “Kya tum ne us shaks ko nahi dekha jis ne Ibrahim se us ke Rab ke bare mein jhagdā kiya, is liye ke Allah ne use badshahat di thi? Jab Ibrahim ne kaha: ‘Mera Rab woh hai jo zindagi deta aur maut deta hai.’”

Surah Ṭā-Hā (20:78-79)
Arabi: فَأَتۡبَعَهُمۡ فِرۡعَوۡنُ بِجُنُودِهِۦ فَغَشِيَهُم مِّنَ ٱلۡيَمِّ مَا غَشِيَهُمۡ وَأَضَلَّ فِرۡعَوۡنُ قَوۡمَهُۥ وَمَا هَدَىٰ
Roman: “Phir Fir‘aun apni faujon ke sath un ke peeche chala, to samandar se un par woh chhā gaya jo chhā gaya; aur Fir‘aun ne apni qaum ko gumrah kiya, hidayat na di.”

Surah az-Zukhruf (43:54-56)
Arabi: فَٱسۡتَخَفَّ قَوۡمَهُۥ فَأَطَاعُوهُۚ إِنَّهُمۡ كَانُواْ قَوۡمٗا فَٰسِقِينَ فَلَمَّآ أَسَفُونَا ٱنتَقَمۡنَا مِنۡهُمۡ فَأَغۡرَقۡنَٰهُمۡ أَجۡمَعِينَ فَجَعَلۡنَٰهُمۡ سَلَفٗا وَمَثَلٗا لِّلۡأٓخِرِينَ
Roman: “Pas us ne apni qaum ko halka samjha to unhon ne us ki itaat ki; beshak woh ek faasiq qaum thi. Phir jab unhon ne humein gussa dilaya to humne un se intiqām liya aur un sab ko garq kar diya; aur humne unhein pehle guzar chukne wale aur baad walon ke liye ibrat ka misaal bana diya.”

Surah al-‘Ankabūt (29:39)
Arabi: وَقَٰرُونَ وَفِرۡعَوۡنَ وَهَٰمَانَۖ وَلَقَدۡ جَآءَهُم مُّوسَىٰ بِٱلۡبَيِّنَٰتِ فَٱسۡتَكۡبَرُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَمَا كَانُواْ سَٰبِقِينَ
Roman: “Aur (humne halaak kiya) Qaroon ko, Fir‘aun ko aur Haman ko; aur yaqeenan Musa un ke paas khuli nishaniyan le kar aaya, phir bhi unhon ne zameen mein takabbur ikhtiyar kiya aur (Allah se) aage nikal jaane wale na ho sake.”

Surah al-Anfāl (8:52)
Arabi: كَدَأۡبِ ءَالِ فِرۡعَوۡنَ وَٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡۚ كَفَرُواْ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ فَأَخَذَهُمُ ٱللَّهُ بِذُنُوبِهِمۡۗ إِنَّ ٱللَّهَ قَوِيّٞ شَدِيدُ ٱلۡعِقَابِ
Roman: “Un ka haal Fir‘aun walon aur un se pehle walon jaisa hai; unhon ne Allah ki aayaat ka inkar kiya, to Allah ne unhein un ke gunahon ki wajah se pakad liya; beshak Allah zabardast, sakht azaab dene wala hai.”

Surah al-Mu’min / Ghāfir (40:45-46)
Arabi: فَوَقَىٰهُ ٱللَّهُ سَيِّـَٔاتِ مَا مَكَرُواْ وَحَاقَ بِـَٔالِ فِرۡعَوۡنَ سُوٓءُ ٱلۡعَذَابِ ٱلنَّارُ يُعۡرَضُونَ عَلَيۡهَا غُدُوّٗا وَعَشِيّٗاۖ
Roman: “To Allah ne us shakhs ko un ki buri chaalon se bacha liya, aur Fir‘aun walon ko boora azaab gher liya; Aag jis par woh subah-o-shaam pesh kiye jaate hain.”

yeh aayaat mutakabbir aur nafarman logon par Allah ke azaab ko numaya karti hain, khaas taur par Fir‘aun aur us ki qaum ke anjaam ko, aur in mein ghour karne walon ke liye sakht tanbeeh aur gehra sabaq hai.

quraan ki vo 10 aayaat jo Allaah ki taraf se dikhaayi gayi nishaaniyon ke mauzoo se mutaalliq hai, aur Soorah Naazi’aat (79:20) se marboot hai :

Surah Ṭā-Hā (20:17-21)
Arabi: وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَـٰمُوسَىٰ قَالَ هِىَ عَصَاىَ أَتَوَكَّؤُاْ عَلَيْهَا وَأَهُشُّ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِى وَلِىَ فِيهَا مَـَٔارِبُ أُخْرَىٰ قَالَ أَلْقِهَا يَـٰمُوسَىٰ فَأَلْقَىٰهَا فَإِذَا هِىَ حَيَّةٌ تَسْعَىٰ
Roman: “Aur (Allah ne) farmaya: ‘Aur yeh tere dahine haath mein kya hai, ae Musa?’ Unhon ne kaha: ‘Yeh meri laathi hai, main is par sahāra leta hun, aur is se apni bheṛ bakriyon ke liye pattay jhaadta hun, aur is mein mere liye aur bhi kaam hain।’

Farmaya: ‘Isay phenko, ae Musa।’ To unhon ne isay phenka, achānak woh daurtā hua saanp ban gayi.”

Surah Ṭā-Hā (20:22-23)
Arabi: وَٱضْمُمْ يَدَكَ إِلَىٰ جَنَاحِكَ تَخْرُجْ بَيْضَآءَ مِنْ غَيْرِ سُوٓءٍ ءَايَةً أُخْرَىٰ لِنُرِيَكَ مِنْ ءَايَـٰتِنَا ٱلْكُبْرَى
Roman: “Aur apna haath apni baghal se laga (andar daal), woh baghair kisi ‘aib (bimari) ke safed nikal aayega – yeh ek aur nishani hai, taa-ke hum tujhe apni badi nishaniyon mein se (baaz) dikhaen.”

Surah al-A‘rāf (7:106-108)
Arabi: قَالَ إِن كُنتَ جِئْتَ بِـَٔايَةٍ فَأْتِ بِهَآ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّـٰدِقِينَ فَأَلْقَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِىَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ وَنَزَعَ يَدَهُۥ فَإِذَا هِىَ بَيْضَآءُ لِلنَّـٰظِرِينَ
Roman: “(Fir‘aun ne) kaha: ‘Agar tum koi nishani lekar aaye ho

to use pesh karo, agar tum sachchon mein se ho।’ Phir (Musa ne) apni laathi phenki to achānak woh ek numāya azdahā ban gayi. Aur unhon ne apna haath nikala to woh dekhne walon ke liye chamakta safed tha।”

Surah ash-Shu‘arā’ (26:32-33)
Arabi: فَأَلْقَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِىَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ وَنَزَعَ يَدَهُۥ فَإِذَا هِىَ بَيْضَآءُ لِلنَّـٰظِرِينَ
Roman: “Pas (Musa ne) apni laathi phenki to achānak woh ek numāya azdahā ban gayi. Aur unhon ne apna haath nikala to woh dekhne walon ke liye chamakta safed tha.”

Surah al-Isrā’ (17:101)
Arabi: وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَىٰ تِسْعَ ءَايَـٰتٍۭ بَيِّنَـٰتٍ فَسْـَٔلْ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ إِذْ جَآءَهُمْ فَقَالَ لَهُۥ فِرْعَوْنُ إِنِّى لَأَظُنُّكَ يَـٰمُوسَىٰ مَسْحُورًا
Roman: “Aur yaqeenan hum ne Musa ko nau khuli nishaniyan diṅ; pas Bani Israeel se poochh lo jab woh un ke paas aaye, to Fir‘aun ne us se kaha: ‘Ae Musa! Main zaroor tumhein jadoo-zadah samajhta hun.’”

Surah al-Qaṣaṣ (28:31)
Arabi: وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ ۚ فَلَمَّا رَءَاهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَآنٌّ وَلَّىٰ مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ ۚ يَـٰمُوسَىٰٓ لَا تَخَفْ ۖ إِنِّى لَا يَخَافُ لَدَىَّ ٱلْمُرْسَلُونَ
Roman: “Aur (farmaya gaya:) ‘Apni laathi phenko।’ Phir jab us ne use dekha ke woh is tarah hil rahi hai jaise woh saanp (jān) ho, to woh peeth phair kar bhaag khada hua aur palat kar na dekha. (Farmaya:) ‘Ae Musa! Nah daro; mere huzoor Rasool nahi darte.’”

Surah an-Naml (27:12)
Arabi: وَأَدْخِلْ يَدَكَ فِى جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضَآءَ مِنْ غَيْرِ سُوٓءٍ ۖ فِى تِسْعِ ءَايَـٰتٍ إِلَىٰ

فِرۡعَوۡنَ وَقَوۡمِهِۦٓۚ إِنَّهُمۡ كَانُواْ قَوۡمًا فَٰسِقِينَ
Roman: “Aur apna haath apne gareban mein daal, woh baghair kisi ‘aib ke safed nikal aayega. (Yeh) nau nishaniyon mein se hai (jo tum lekar jaoge) Fir‘aun aur us ki qaum ki taraf; beshak woh faasiq log the.”

Surah al-A‘rāf (7:133)
Arabi: فَأَرۡسَلۡنَا عَلَيۡهِمُ ٱلطُّوفَانَ وَٱلۡجَرَادَ وَٱلۡقُمَّلَ وَٱلضَّفَادِعَ وَٱلدَّمَ ءَايَٰتٖ مُّفَصَّلَٰتٖ فَٱسۡتَكۡبَرُواْ وَكَانُواْ قَوۡمٗا مُّجۡرِمِينَ
Roman: “Pas hum ne un par toofān, tiddi-dal, juen, mendak aur khoon (ka azaab) bheja – alag alag wazeh nishaniyan – phir bhi unhon ne takabbur hi kiya aur woh mujrim qaum the.”

Surah Yūnus (10:75-76)
Arabi: ثُمَّ بَعَثۡنَا مِنۢ بَعۡدِهِم مُّوسَىٰ وَهَٰرُونَ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ وَمَلَإِيْهِۦ بِـَٔايَٰتِنَا فَٱسۡتَكۡبَرُواْ وَكَانُواْ قَوۡمٗا مُّجۡرِمِينَ فَلَمَّا جَآءَهُمُ ٱلۡحَقُّ مِنۡ عِندِنَا قَالُوٓاْ إِنَّ هَٰذَا لَسِحۡرٞ مُّبِينٞ
Roman: “Phir hum ne un ke baad Musa aur Haroon ko apni nishaniyon ke sath Fir‘aun aur us ke sardāron ke paas bheja, to unhon ne takabbur kiya aur woh ek mujrim qaum the. Phir jab un ke paas hamari taraf se haq aaya to unhon ne kaha: ‘Yeh to khula jadoo hai.’”

Surah az-Zukhruf (43:46-48)
Arabi: وَلَقَدۡ أَرۡسَلۡنَا مُوسَىٰ بِـَٔايَٰتِنَآ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ وَمَلَإِيْهِۦ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ فَلَمَّا جَآءَهُم بِـَٔايَٰتِنَآ إِذَا هُم مِّنۡهَا يَضۡحَكُونَ وَمَا نُرِيهِم مِّنۡ ءَايَةٍ إِلَّا هِيَ أَكۡبَرُ مِنۡ أُخۡتِهَا
Roman: “Aur yaqeenan hum ne Musa ko apni nishaniyon ke sath Fir‘aun aur us ke sardāron ki taraf bheja, to us ne kaha: ‘Main Rab-ul-‘ālamīn ka Rasool hun.’ Phir jab woh hamari nishaniyan lekar un ke paas aaya to woh un par hansne lage. Aur hum unhein koi nishani nahi dikhate the magar woh apni pichhli se badi hoti thi.”

yeh aayaat is baat ko numaya karti hain ke Allah ne Hazrat Musa عليه السلام ke zariye bohot azeem aur wazeh nishaniyan dikhain, lekin Fir‘aun aur us ki qaum ne apne takabbur aur jurm ke sabab in ki roshan wazahat ke bawajood inkar hi kiya.

Ye aayaat Hazrat Moosa (Alaihis Salaam) ko ata ki gayi nishaniyon aur Firaun aur us ki qoum ke rad-e-amal ko ujagar karti hain, jaisa keh Surah Al-Nazi'aat (79:20) aur mutalliqa maqamaat mein bayan hua.

سورة الاعراف (7:133) — رومن اردو

Tarjamah:
"Pas hum ne un par toofan, tiddi dal, joyein, maindak aur khoon bheje, alag alag nishaniyan, phir bhi woh takabbur karte rahe aur mujrim log the."

سورة طه (20:56–57) — رومن اردو

Tarjamah:
"Aur hum ne Firaun ko apni sab hi nishaniyan dikhayeen magar woh jhutlata raha aur na maana. Us ne kaha: 'Ae Musa! Kya tum humein apne jadoo ke zariye hamari zameen se nikaalne aaye ho?'"

سورة الاعراف (7:104–105) — رومن Urdu

Tarjamah:
"Aur Musa ne kaha: 'Ae Firaun! Main Rabb-ul-Aalameen ka

rasool hoon, mujhe yeh haq hai ke Allah ke baare mein sirf sach kahoon. Main tumhare paas tumhare Rab ki taraf se wazeh daleel le kar aaya hoon.'"

سورة الشعراء (26:61–62) — رومن Urdu

Tarjamah:
"Phir jab donon jamaatein aamne saamne ho gayeen to Musa ke saathiyon ne kaha: 'Hum to pakray jaayenge!' Musa ne kaha: 'Hargiz nahin, mere saath mera Rab hai, woh zaroor mujhe rasta dikhayega.'"

سورة القصص (28:32) — رومن اردو

Tarjamah:
"Apna haath apne girebaan mein daal, woh baghair kisi bimaari ke safed niklay ga. Aur khauf ke waqt apna baazu apne saath mila lo."

سورة العنكبوت (29:39) — Romen Urdu

Tarjamah:
"Aur Qaroon, Firaun aur Haman ko (halaak kiya), aur Musa un ke paas wazeh daleel le kar aaya, magar woh zameen mein takabbur karne lage aur aage na barh sake."

سورة يونس (10:75–76) — Roman Urdu

Tarjamah:
"Phir hum ne un ke baad Musa aur Haroon ko apni nishaniyon ke saath Firaun aur us ke sardaariyon ke paas bheja, to woh takabbur karne lage aur mujrim qoum the. Phir jab un ke paas hamari taraf se haqq aaya to unhon ne kaha: Yeh to khula jadoo hai."

سورة الزخرف (43:48) — Roman Urdu

Tarjamah:
"Aur hum unhein koi nishani nahi dikhate the magar woh apni pichhli se bari hoti thi, aur hum ne unhein azaab mein pakra taa ke shaayad woh rujoo karein."

سورة الاعراف (7:117–118) — Roman Urdu

Tarjamah:
"Aur hum ne Musa ki taraf wahi ki ke apni laathi daal do, pas woh foran un ke jhoot ko nigal gayi. Pas haqq saabit ho gaya aur jo woh karte the woh baatil ho gaya."

سورة المومنون (23:45–46) — Roman Urdu

Tarjamah:
"Phir hum ne Musa aur us ke bhai Haroon ko apni nishaniyon aur wazeh daleel ke saath Firaun aur us ke sardaroon ke paas bheja, magar woh takabbur karne lage aur sarkash qoum the."

آپ کا اضافہ — Roman Urdu

"Yeh aayaat Hazrat Musa (alayhis-salaam) ko di gayi no nishaniyon, Allah ki qudrat aur Firaun aur us ki qoum ke inkaar aur anjaam ko numayan karti hain, jaisa ke Surah an-Naazi'aat aur digar maqamaat mein bayan hua hai."

“Qur'an ki woh 10 aayat jo Firaun ke takabbur aur us ke da'wai khudai se muta'alliq hain, Surah an-Naazi'aat (79:24) ke saath marboot”

Surah Al-Qasas (28:38)

Arabi:
وَقَالَ فِرۡعَوۡنُ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلۡمَلَأُ مَا عَلِمۡتُ لَكُم مِّنۡ إِلَـٰهٍ غَيۡرِى فَأَوۡقِدۡ لِى يَـٰهَـٰمَـٰنُ عَلَى ٱلطِّينِ
فَٱجۡعَل لِّى صَرۡحًا لَّعَلِّىٓ أَطَّلِعُ إِلَىٰٓ إِلَـٰهِ مُوسَىٰ وَإِنِّى لَأَظُنُّهُۥ مِنَ ٱلۡكَـٰذِبِينَ

Tarjamah (Roman Urdu):
"Aur Firaun ne kaha: 'Ae sardaro! Main nahi jaanta ke mere siwa tumhara koi ma'bood hai. Ae Haman! Mere liye mitti par aag roshan kar aur mere liye ek buland mahal bana de taake main Musa ke ma'bood ko dekh sakoon. Aur main to usey jhoota hi samajhta hoon.'"

Surah Al-Qasas (28:39)

Arabi:
وَٱسۡتَكۡبَرَ هُوَ وَجُنُودُهُۥ فِى ٱلۡأَرۡضِ بِغَيۡرِ ٱلۡحَقِّ وَظَنُّوٓاْ أَنَّهُمۡ إِلَيۡنَا لَا يُرۡجَعُونَ

Tarjamah (Roman Urdu):
"Aur woh aur us ke lashkar zameen mein na-haqq takabbur karne lage aur unhon ne gumaan kiya ke woh hamari taraf nahi lautaye jayenge."

Surah Ash-Shu'ara (26:29)

Arabi:
قَالَ لَئِنِ ٱتَّخَذۡتَ إِلَٰهًا غَيۡرِي لَأَجۡعَلَنَّكَ مِنَ ٱلۡمَسۡجُونِينَ

Tarjamah (Roman Urdu):
"Firaun ne kaha: 'Agar tu ne mere siwa kisi ko ma'bood banaya to main tujhe zaroor qaidiyon mein shamil kar doonga.'"

Surah Ta-Ha (20:49–50)

Arabi:
قَالَ فِرۡعَوۡنُ وَمَا رَبُّ ٱلۡعَٰلَمِينَ قَالَ رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَمَا بَيۡنَهُمَآ إِن كُنتُم مُّوقِنِينَ

Tarjamah (Roman Urdu):
"Firaun ne kaha: 'Ae Musa! tum dono ka Rab kaun hai? Unhon ne kaha: 'Hamara Rab woh hai jis ne har cheez ko wujood diya phir rah dikhai.'"

Surah An-Naazi‘aat (79:23–24)

Arabi:
فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ ثُمَّ أَدۡبَرَ يَسۡعَىٰ فَحَشَرَ فَنَادَىٰ فَقَالَ أَنَا۠ رَبُّكُمُ ٱلۡأَعۡلَىٰ

Tarjamah (Roman Urdu):
"Pher us ne jhutlaya aur naafarmaani ki. Pher peeth pher kar chal diya. Pher logon ko jama kiya aur pukara. Aur kaha: 'Main hi tumhara sab se bara Rab hoon.'"

Surah Al-Qamar (54:41–42)

Arabi:
وَلَقَدۡ جَآءَ ءَالَ فِرۡعَوۡنَ ٱلنُّذُرُ كَذَّبُواْ بِـَٔايَـٰتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذۡنَـٰهُمۡ أَخۡذَ عَزِيزٖ مُّقۡتَدِرٍ

Tarjamah (Roman Urdu):
"Aur beshak Firaun walon ke paas doraanewale aaye. Unhon ne hamari sab nishaniyan jhutlayeen, to hum ne unhen zabardast girift mein le liya."

Surah Ghaafir (40:37)

Arabi:
فَأَوۡقِدۡ لِي يَـٰهَـٰمَـٰنُ عَلَى ٱلطِّينِ فَٱجۡعَل لِّي صَرۡحٗا لَّعَلِّيٓ أَطَّلِعُ إِلَىٰٓ إِلَـٰهِ مُوسَىٰ وَإِنِّي لَأَظُنُّهُۥ كَـٰذِبٗاۚ

Tarjamah (Roman Urdu):
"Ae Haman! mere liye mitti par aag roshan kar aur mere liye ek buland mahal bana de taake main Musa ke ma'bood ko dekh sakoon. Aur main to use jhoota hi samajhta hoon."

Surah Yunus (10:75–76)

Arabi:
ثُمَّ بَعَثۡنَا مِنۢ بَعۡدِهِم مُّوسَىٰ وَهَٰرُونَ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ وَمَلَإِيۡهِۦ بِـَٔايَٰتِنَا فَٱسۡتَكۡبَرُواْ وَكَانُواْ قَوۡمًا
مُّجۡرِمِينَ فَلَمَّا جَآءَهُمُ ٱلۡحَقُّ مِنۡ عِندِنَا قَالُوٓاْ إِنَّ هَٰذَا لَسِحۡرٌ مُّبِينٌ

Tarjamah (Roman Urdu):
"Pher hum ne un ke baad Musa aur Haroon ko apni nishaniyon ke sath Firaun aur us ke sardaron ke paas bheja, to woh takabbur karne lage aur mujrim qoum the. Pher jab un ke paas hamari taraf se Haq aaya to unhon ne kaha: Yeh to khula jadoo hai."

Surah Az-Zukhruf (43:51–52)

Arabi:
وَنَادَىٰ فِرۡعَوۡنُ فِى قَوۡمِهِۦ قَالَ يَٰقَوۡمِ أَلَيۡسَ لِى مُلۡكُ مِصۡرَ وَهَٰذِهِ ٱلۡأَنۡهَٰرُ تَجۡرِى مِن تَحۡتِىٓۖ
أَفَلَا تُبۡصِرُونَ أَمۡ أَنَا۠ خَيۡرٌ مِّنۡ هَٰذَا ٱلَّذِى هُوَ مَهِينٌ وَلَا يَكَادُ يُبِينُ

Tarjamah (Roman Urdu):
"Aur Firaun ne apni qoum mein pukara: 'Ae meri qoum! Kya Misr ki badshahat mere paas nahi aur yeh nahrein mere neeche nahi bahti hain? Kya tum dekhte nahi ho? Kya main us shakhs se behtar nahi jo haqeer hai aur saaf baat bhi nahi kar pata?'"

Surah An-Naml (27:13–14)

Arabi:
فَلَمَّا جَآءَتۡهُمۡ ءَايَٰتُنَا مُبۡصِرَةً قَالُواْ هَٰذَا سِحۡرٌ مُّبِينٌ وَجَحَدُواْ بِهَا وَٱسۡتَيۡقَنَتۡهَآ أَنفُسُهُمۡ ظُلۡمًا
وَعُلُوًّاۚ

Tarjamah (Roman Urdu):
"Pher jab hamari khuli nishaniyan un ke paas aayin to unhon ne

kaha: yeh to saarih jadoo hai. Aur unhon ne unhein na-haqq jhutlaya haalankeh un ke dil yaqeen kar chuke thay, mehz zulm aur takabbur ki wajah se."

Nuktah:
Ye aayaat Firaun ke **takabbur**, us ke **da'wai khudai**, aur **Hazrat Musa (AS)** ki taraf se **waazeh nishaniyon** ke bawajood us ke inkaar ko numayan karti hain, jaise ke **Surah An-Naazi'aat (79:24)** mein us ke qawl:
"أَنَا۠ رَبُّكُمُ ٱلۡأَعۡلَىٰ"
se waazeh hota hai.

Quraan ki 10 aayaat jo qiyaamat (youm qiyaamat) ke waqoo se mutaalliq, arabi matan tarjamah ke saath :

Sura Az-Zalzalah (99:1–2)
Arabi: *Iza zulzilatil ardu zilzaalaha. Wa akhrajatil ardu athqaalaha.*
Tarjamah: *Jab zameen apni poori shiddat ke saath hila di jayegi aur zameen apne bojh baahar nikaal degi.*

Surah Al-Qiyamah (75:6-7)
Arabi: *Yas'alu ayyāna yawmu al-qiyāmah fa-idhā bariq al-basar*
Tarjamah: *Woh poochta hai: "Qiyamat ka din kab hai?" phir jab aankhen chamak uthain gi.*

Surah At-Takweer (81:1-3)
Arabi: *Iza ash-shamsu kuwwirat wa iza an-nujoomu inkadarat wa iza al-jibālu suyyirat*

Tarjamah: *Jab sooraj lapet diya jaayega aur jab sitare be noor ho jaayenge aur jab pahaar chalaaye jaayenge.*

Surah Al-Inshiqaaq (84:3-4)
Arabi: *Wa iza al-ardu muddat wa alqat ma feeha wa takhallat*
Tarjamah: *Aur jab zameen phaila di jaayegi aur jo kuchh is mein hai woh baahar nikaal de gi aur khaali ho jaayegi.*

Surah Al-Hajj (22:1-2)
Arabi: *Yā ayyuhan-nāsu ittaqū rabbakum inna zalzalata as-sa‘ati shay'un azeem yawma tarawnahā tazhalu kullu murdi‘atin ‘ammā ardā‘at*
Tarjamah: *Ae logo! Apne Rab se daro, beshak Qiyamat ka zalzala badi cheez hai. Jis din tum ise dekhoge har doodh pilane wali apne bachay se ghaafil ho jaayegi.*

Surah Al-Ma‘aarij (70:8-10)
Arabi: *Yawma takūnu as-samā'u kal-muhl wa takūnu al-jibālu kal-‘ihn wa la yas'alu hameemun hameemā*
Tarjamah: *Jis din aasman pighlay hue teil ki tarah ho jaayega aur pahaar rangeen oon ki tarah ho jaayenge aur koi dost kisi dost se kuch nah poochhega.*

Surah Az-Zumar (39:67)
Arabi: *Wa mā qadarū Allāha haqqa qadrihi wal-ardu jamee‘an*

qabzatuhu yawma al-qiyāmah
Tarjamah: *Aur unhon ne Allah ki qadr nahin ki jaisa ke us ki qadr karne ka haq tha, halaanke Qiyamat ke din saari zameen us ki mutthi mein hogi.*

سورة المطففين (83:4-6)

Tarjamah (Roman):
Jis din log Rabb-ul-Aalameen ke samne kharay hon ge.

سورة الواقعہ (56:4-6)

Tarjamah (Roman):
Jab zameen shiddat se hila di jaay gi aur pahaarr rezah rezah kar diye jaayen ge aur woh urti hui gard ki tarah ho jaayen ge.

سورة الانبياء (21:47)

Tarjamah (Roman):
Aur hum Qayamat ke din insaaf ke tarazu rakhen ge, pas kisi jaan par kuch zulm na ho ga.

- *Yeh aayaat Qayamat ke waqiaat, nishaniyon aur haqeeqaton ko ujagar karti hain.*

Quran ki das aayaat jo takabbur (kibr) aur zulm ki mamanat se mutaalliq hain, Arabi matn aur tarjamah ke sath:

سورة الإسراء (17:37)

Tarjamah (Roman):
Aur zameen mein akar kar mat chalo. Beshak tum na zameen ko phaar sakte ho aur na pahaarron ki bulandi ko pahunch sakte ho.

سورة لقمان (31:18)

Tarjamah (Roman):
Aur logon se munh phair kar baat na karo aur zameen mein akar kar mat chalo. Beshak Allah har khud pasand fakhr karne wale ko pasand nahi karta.

- سورة النساء (4:36)

Roman Tarjamah:
"Beshak Allah aisay shakhs ko pasand nahi karta jo khud-pasand aur fakhr karne wala ho."

- سورة الحديد (57:23)

Roman Tarjamah:
"Taake tum us par afsos na karo jo tumhaare haath se nikal gaya aur us par khush na ho jo Allah ne tumhein diya. Aur Allah har khud-pasand fakhr karne wale ko pasand nahi karta."

- سورة الشورىٰ (42:42)

Roman Tarjamah:
"Ilzaam sirf un logon par hai jo logon par zulm karte hain aur zameen mein na-haq sarkashi karte hain. Un ke liye dardnaak azaab hai."

- سورة الأعراف (7:13)

Roman Tarjamah:
"[Allah ne] kaha: 'Is se utar ja, tujhe yahan takabbur karne ka haq nahi. Nikal ja, tu yaqeenan zaleelon mein se hai.'"

- سورة النحل (16:23)

Roman Tarjamah:
"Beshak woh mutakabbireen ko pasand nahi karta."

- سورة غافر (40:35)

Roman Tarjamah:
"Isi tarah Allah har mutakabbir jabbaar ke dil par mohar laga deta hai."

- سورة القصص (28:83)

Roman Tarjamah:
"Yeh aakhirat ka ghar hum un logon ke liye muqarrar karte hain jo zameen mein baraai aur fasaad nahi chahte. Aur anjaam muttaqeen ke liye hai."

- سورة هود (11:102)

Roman Tarjamah:
"Aur tere Rab ki pakar aisi hi hai jab woh bastiyon ko pakarta hai jabke woh zulm kar rahi hon. Beshak us ki pakar dardnaak aur sakht hai."

"Yeh aayaat takabbur aur zulm ki mamanat aur is par qaaim rehne walon ke anjaam ko wazeh karti hain."

Quran ki das aayaat jo tazkiya (khud ki pakizgi) aur dunyawi khwahishaat mein gharq hone ki mamanat se mutaalliq hain, Arabi matn aur tarjamah ke sath:

- Surah Ash-Shams (91:9–10)

Tarjamah (Roman):
Yaqeenan woh kamyab hua jis ne use paakiza kiya aur woh nakaam hua jis ne use aalooda kiya.

- Surah Al-A'la (87:14–15)

Tarjamah (Roman):
Yaqeenan woh kamyab hua jis ne paakizgi ikhtiyar ki aur apne Rab ka naam yaad kiya aur namaz parhi.

- Surah Al-Baqarah (2:197)

Tarjamah (Roman):
Aur zaad-e-raah le lo, pas behtareen zaad-e-raah taqwa hai, aur mujh se daro ae aql walo.

- Surah Al-Hadid (57:20)

Tarjamah (Roman):
Jaan lo ke duniya ki zindagi sirf khel, tamasha, zeenat, aapas mein fakhr aur maal o aulaad mein ek doosre se barhne ki koshish hai.

- Surah Al-Qasas (28:77)

Tarjamah (Roman):
Aur jo kuch Allah ne tujhe diya hai us mein aakhirat ka ghar talaash kar, aur duniya mein apna hissa na bhool.

- Surah Al-Ankabut (29:64)

Tarjamah (Roman):
Aur yeh duniya ki zindagi to sirf khel aur tamasha hai, aur yaqeenan aakhirat ka ghar hi asal zindagi hai.

- Surah Az-Zumar (39:15)

Tarjamah (Roman):
Keh do: yaqeenan khasara uthane walay woh hain jin hon ne qiyamat ke din apne aap ko aur apne ghar walon ko nuqsan pohnchaya.

📌 سورة آل عمران (3:185)

عربی (Roman Talafuz):
Kullu nafsin zaa'iqatul-mawt, wa innamaa tuwaffawna ujoorakum yawmal-qiyaamah.

ترجمہ (Roman Urdu):
Har jaan maut ka maza chakhegi, aur tumhein tumhare ajar qayamat ke din hi poore diye jayenge.

📌 سورة الكہف (18:28)

عربی (Roman Talafuz):
Wa laa tuti‘ man aghfalnaa qalbahu ‘an zikrina wattaba‘a hawaahu wa kaana amruhu furotaa.

ترجمہ (Roman Urdu):
Aur uski itaat na karo jiska dil humne apni yaad se ghaafil kar diya, aur jo apni khwahish ki pairwi karta hai, aur jiska maamla hadd se badh chuka hai.

📌 سورة الجاثیہ (45:23)

عربی (Roman Talafuz):
Afara'ayta man ittakhaẓa ilaahahu hawaahu?

ترجمہ (Roman Urdu):
Kya tumne us shaks ko dekha jisne apni khwahish ko hi apna maabood bana liya?

🔍 خلاصہ (Roman Urdu)

Ye ayaat insaan ko apne aap ko paak banaye rakhne, akhirat ko yaad rakhne aur duniya ki khwahishaat o shahawaat mein doobne se bachne ki ahmiyat ko wazeh karti hain.

Quraan ki aayaat jo khwaahishaat nafs (huyi nafs) aur shahwaat ki pairwi kee mumaani’at se mutaalliq hai, arabi matan aur tarjamah ke saath :

سورة الكہف (18:28)

Arabi:
وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُۥ عَن ذِكْرِنَا وَٱتَّبَعَ هَوَىٰهُ وَكَانَ أَمْرُهُۥ فُرُطًا
Tarjuma (Roman):
Aur us ki ita'at na karo jis ka dil hum ne apni yaad se ghaafil kar diya hai aur woh apni khwahish ki pairavi karta hai aur us ka maamla hadd se barh gaya hai.

سورة الجاثیہ (45:23)

Arabi:
أَفَرَءَيْتَ مَنِ ٱتَّخَذَ إِلَٰهَهُۥ هَوَىٰهُ
Tarjuma (Roman):
Kya tum ne us ko dekha jis ne apni khwahish ko apna ma'bood bana liya?

سورة النساء (4:27)

Arabi:
وَٱللَّهُ يُرِيدُ أَن يَتُوبَ عَلَيْكُمْ وَيُرِيدُ ٱلَّذِينَ يَتَّبِعُونَ ٱلشَّهَوَٰتِ أَن تَمِيلُوا۟ مَيْلًا عَظِيمًا
Tarjuma (Roman):
Aur Allah chahta hai ke tumhari tauba qubool kare, aur jo log shahawaat ki pairavi karte hain woh chahte hain ke tum bohot zyada gumraah ho jao.

سورة ص (38:26)

Arabi:
وَلَا تَتَّبِعِ ٱلْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ
Tarjuma (Roman):
Aur khwahish ki pairavi na karo warna woh tumhein Allah ke raste se bhaka de gi.

سورة البقره (2:120)

Arabi:
وَلَئِنِ ٱتَّبَعْتَ أَهْوَآءَهُم بَعْدَ ٱلَّذِى جَآءَكَ مِنَ ٱلْعِلْمِ ۙ مَا لَكَ مِنَ ٱللَّهِ مِن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ
Tarjuma (Roman):
Aur agar tum un ki khwahishaat ki pairavi karo is ke baad ke tumhare paas ilm aa chuka hai, to tumhare liye Allah ke muqaable mein na koi dost hoga aur na madadgaar.

سورة مريم (19:59)

Arabi:
فَخَلَفَ مِنۢ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَٱتَّبَعُوا۟ ٱلشَّهَوَٰتِ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا
Tarjuma (Roman):
Phir un ke baad aise jaanasheen aaye jin hon ne namaz zaya kar di aur khwahishaat ki pairavi ki, pas woh anqareeb gumraahi mein mubtala honge.

سورة القصص (28:50)

Arabi:
فَإِن لَّمْ يَسْتَجِيبُوا۟ لَكَ فَٱعْلَمْ أَنَّمَا يَتَّبِعُونَ أَهْوَآءَهُمْ

Tarjuma (Roman):
Phir agar woh tumhari baat na maanain to jaan lo ke woh sirf apni khwahishaat ki pairavi karte hain.

سورة التوبہ (9:69)

Arabi:
وَخُضْتُمْ كَٱلَّذِى خَاضُوٓا۟ ۚ أُو۟لَـٰٓئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَـٰلُهُمْ فِى ٱلدُّنْيَا وَٱلْـَٔاخِرَةِ
Tarjuma (Roman):
Aur tum bhi isi tarah mashghool ho gaye jis tarah woh mashghool hue the. Un ke aamaal duniya o aakhirat mein zaya ho gaye.

سورة الفرقان (25:43)

Arabi:
أَرَءَيْتَ مَنِ ٱتَّخَذَ إِلَـٰهَهُۥ هَوَىٰهُ ۚ أَفَأَنتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا
Tarjuma (Roman):
Kya tum ne us ko dekha jis ne apni khwahish ko apna ma’bood bana liya? Phir kya tum us ke zimmedar ho sakte ho?

تعلیق (Roman):

Yeh ayaat is baat par zor deti hain ke khwahishaat aur shahawaat ki andhi pairavi insaan ko Allah ke raaste se door kar deti hai. Qur’an nazm o zabt, khud par qaboo aur zaati khwahishaat ke bajaye ilahi hidayat ki pairavi ki talkeen karta hai.

- مزید آیات — خواہشاتِ نفس اور شہوات کی پیروی سے روکنے کے بارے میں

سورة الكهف (18:28)

Arabi:
وَٱصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُم بِٱلْغَدَوٰةِ وَٱلْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُۥ ۖ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُۥ عَن ذِكْرِنَا وَٱتَّبَعَ هَوَىٰهُ

Tarjuma (Roman):
Aur apne aap ko un logon ke saath sabr se roke rakho jo subh o shaam apne Rab ko pukarte hain — us ki raza chahte hain — aur tumhari aankhen un se na haten ke tum dunyawī zīnat chaho, aur us ki baat na maano jis ka dil hum ne apni yaad se ghaafil kar diya hai aur woh apni khwahish ki pairavi karta hai.

سورة آلِ عمران (3:14)

Arabi:
زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ ٱلشَّهَوَٰتِ مِنَ ٱلنِّسَآءِ وَٱلْبَنِينَ وَٱلْقَنَٰطِيرِ ٱلْمُقَنطَرَةِ مِنَ ٱلذَّهَبِ وَٱلْفِضَّةِ

Tarjuma (Roman Urdu):
Logon ke liye khwahishaat ki muhabbat khushnuma bana di gayi hai — auraton, beton, sone chaandi ke jama kiye hue khazane, nishaan zada ghodon, maweshi aur kheti ki.

سورة الفرقان (25:43)

Arabi:
أَرَءَيْتَ مَنِ ٱتَّخَذَ إِلَٰهَهُۥ هَوَىٰهُ ۚ أَفَأَنتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا

Tarjuma (Roman Urdu):
Kya tum ne us shakhs ko dekha jis ne apni khwahish ko apna ma'bood bana liya? To kya tum us ke zimmedar ho sakte ho?

Yeh aayaat is baat ko ujagar karti hain ke insaan ko apni khwahishaat aur nafsani muhabbat ki andhi pairwi se bachna chahiye, kyunke yeh raasta gumraahi aur halaakat ki taraf le jaata hai. Qur'an Majeed khud par qaboo, zabt-e-nafs aur Allah ki hidayat ki pairwi ki talqeen karta hai.

Paanchwaan Hissa - Tafseer bil Quraan

Tafseer bil Quraan (man azwaa ul bayaan)

﴿يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ تَتْبَعُهَا الرَّادِفَةُ﴾ (An Naazi'aat:7)

Yeh donon Soor mein phoonkne ki do nafkhen hain: **"Al-Raajifah"** pehli hai aur **"Al-Raadifah"** doosri, jaisa ke Allah Ta'ala ke is farmaan mein hai:
﴿وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَى فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ﴾[Az-Zumar: 68].

Aur Sheikh rahimahullah ne Surah Ya-Sin mein Allah Ta'ala ke is farmaan
﴿وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَى رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ﴾[Ya-Sin: 51]
ke taht is par kalaam kiya hai.

Pehli nafkha ko **"Al-Raajifah"** is liye kaha gaya ke is ki shiddat se poori dunya larz uthay gi, jaisa ke Allah Ta'ala ke is farmaan mein hai:
﴿وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً﴾[Al-Haqqah: 14],
aur is farmaan mein:
﴿فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ﴾[Az-Zumar: 68].

﴿هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى﴾[An-Naazi'aat: 15].

Allah Ta'ala ne is waaqiye, is ke mauzoo' aur jagah ko is ke baad ke farmaan mein bayan kiya:
﴿إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوىً اذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى﴾
yahaan tak ke
﴿فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى﴾[An-Naazi'aat: 16 – 24].

﴿إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ﴾[An-Naazi‘aat: 16].
Qur’an Kareem ne yeh wazahat ki ke yeh "Toor" hai, jaisa ke Allah Ta’ala ke is farmaan mein hai:
﴿فَلَمَّا قَضَى مُوسَى الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ آنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَاراً﴾yahaan tak ke
﴿فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبَارَكَةِ﴾[Al-Qasas: 29–30]
aur "al-mubaarakah" "al-muqaddas" ke barabar hai.

Pas Allah Ta’ala ne bayan farmaya ke nida "Toor" mein hui, aur wohi "Waad-e-Muqaddas" hai aur "Tuwa" hai aur "Buq‘ah Mubaarakah" hai.
Aur Allah Ta’ala ne is jagah mein hone wale munajaat, ‘asa ke mu‘jzay aur deegar nishaniyon ko Surah Ta-Ha mein bayan farmaya, is ke is farmaan se:
﴿وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى إِذْ رَأَى نَاراً﴾
yahaan tak ke
﴿اذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ﴾[Ta-Ha: 9–24].

Sheikh rahimahullah ne is maqam par tafseel se kalaam Surah Maryam mein Allah Ta’ala ke is farmaan
﴿وَنَادَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ﴾[Maryam: 52]
ke taht kiya hai.

Aur Allah Ta’ala ne Surah Ta-Ha mein is munada ki mukammal tafseel bayan farmai:
﴿إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوىً وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَى
﴿إِنَّنِي أَنَا اللَّهُ لا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلاةَ لِذِكْرِي إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ﴾[Ta-Ha: 12–15].

Phir ‘asa aur haath ke mu‘jzay aur Firaun ki taraf bhejne ka zikr hai ke woh sarkash hua, aur Musa alayhis-salam ki dua

﴿قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي﴾[Ta-Ha: 25–26]
aur apne bhai ko wazeer banane ki darkhwast, baghair usloob-e-dawat ke zikr ke.
Aur is soorat mein da‘wat ke minhaj aur is baat ki wazahat hai ke Allah ke Nabi Musa ko Allah ke dushman Firaun ke saath kaisa hona chahiye.

﴿فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَى﴾[An-Naazi‘aat: 25].
"Al-Nakaal" us saza ko kehte hain jo doosron ke liye ‘ibrat bane, yaani aisi saza jo is ke liye ho taa-ke log is se ‘ibrat pakrein.
Isi se "nukool ‘an al-yameen" (qasm se inkaar) aur "al-nakl" (bedi) hai, jaisa ke Qurtubi ne kaha.

"Al-Aakhirah wal-Oolaa" ke baare mein ikhtilaf hai: kya is se muraad dunya aur aakhirat hai ya woh do baray kalimaat hain jo Firaun ne kahe:
﴿مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِي﴾[Al-Qasas: 38]
aur doosra
﴿أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى﴾[An-Naazi‘aat: 24].

Ibn ‘Abbas ne kaha ke in donon ke darmiyan chalis saal thay.
Ibn Kathir ne pehle qawl ko tarjeeh di aur Ibn Jarir ne doosre ko, aur un ke saath bohat se muffasireen hain.

Lekin Ibn Kathir ke qawl par yeh aitiraaz hai ke siyaaq mein "Aakhirat" ko muqaddam kiya gaya hai halanke Firaun ki saza mein dunya muqaddam hai, yaani "Nakaal al-Oolaa".
Aur Ibn Jarir ke qawl par yeh aitiraaz hai ke Allah Ta’ala ne is ki girift ko doosron ke liye ‘ibrat qarar diya aur ‘ibrat mahsus cheez se zyada hoti hai, aur donon kalimat us ke zamanay mein kahe gaye.

Ibn Kathir ke qawl ki ta’eed is aayat se hoti hai, Allah Ta’ala ke is farmaan mein:
﴿فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلْفَكَ آيَةً﴾[Yunus: 92],
aur yehi mahal-e-‘ibrat hai-

Chata Hissa - Soorah An Naazi’aat se mutaalliq ahadees

"(Part-1): Mavozaat aur Mutaliqa Ahadees: Arshad Basheer Madani"

"(Part-2): Aayaat ki Tafseer ke liye Mashhoor Arabi Tafaseer mein Jamaa ki gayi Mustanad Ahadees"

Is hisse mein hum mashhoor ulama ki tafaseer mein istemaal hone wali mustanad ahadees ka jaaiza lengay. In ahadees ko ehtiyaat se jancha aur jama kiya gaya hai taa-ke in ki sehat yaqini ho. Yeh hissa Qur'an ki aayaat ko samajhne ke liye aik qeemti zariya faraham karta hai.

(Part-1): Arshad Basheer Madani ke jama kardah ahadees ka majmooa

Hadith:

An Abi Amr Zakwan Mawla Aishah, anna Aishah r.a. kahti thin: Inna Rasulallahi ﷺ kana baina yadayhi rakwatun aw ulbatun feeha maa’, yashukku Umar, fa ja‘ala yudkhilu yadayhi fil maa’, fa yamsahu bihima wajhahu wa yaqool: "La ilaha illallah inna lil mawti sakaraat", thumma nasaba yadahu fa ja‘ala yaqool: "Fil Rafeeqil A‘la" hatta qubidha wa maalat yaduhu.

Qaala Abu Abdillah: Al-ulbat-u min al-khashab, war-rakwat-u min al-adam.

Umm-ul-Mu'mineen Sayyidah Aishah r.a. ke ghulaam Abu Amr Zakwan ne khabar di ke Umm-ul-Mu'mineen Aishah Siddiqah r.a. farmaya karti thin ke Rasoolullah ﷺ (wafaat ke waqt) aap ke

samne aik bada paani ka pyaala rakha tha jisme paani tha. Umar ko shakk tha ke shayad haandi ka kunda tha.

Nabi Kareem ﷺ apna haath us bartan mein daalte aur phir us haath ko apne chehre par mal lete aur farmate:

"La ilaha illallah, inna lil mawti sakaraat."
("Allah ke siwa koi ma‘bood barhaq nahi, beshak maut mein takleef hoti hai.")

Phir aap ﷺ ne apna haath utha kar yeh kehna shuru kiya:

"Fil Rafeeqil A‘la"
("Aala Rafiq ke paas / Sab se buland Saathi ki taraf.")

Yahan tak ke aap ﷺ ki rooh mubarak qabz kar li gayi aur aap ka haath neeche jhuk gaya.

An Abi Amr Zakwan Mawla Aishah r.a., anna Aishah r.a. kaana taqool:

“Inna min ni‘amillahi alayya anna Rasoolallahi ﷺ tuwuffiya fee bayti, wa fee yowmi, wa baina sahri wa nahri, wa anna Allaha jama‘a bain raquee wa raqeehi ‘inda mawtihi. Dakhala ‘alayya Abdur-Rahman wa biyadihi as-siwayak, wa ana musnidatun Rasoolallahi ﷺ, fara’aytuhu yanzuru ilayh, wa ‘araftu annahu yuhibbus-siwayak, fa qultu: a-akhuzuhu laka? Fa ashaara bira’sihi an na‘am. Fatanawaltuhu fashtadda ‘alayh, fa qultu: ullayyinu-hu laka? Fa ashaara bira’sihi an na‘am. Falayyanatuhu fa amarrahu. Wa baina yadayhi rakwatun aw ‘ulbatun yashukku ‘Umar, feeha maa’, faja‘ala yudkhilu yadayhi fil maa’ fa yamsahu bihima wajhahu, yaqool: La ilaha illallah, inna lil-

mawti sakaraat. Thumma nasaba yadahu faja‘ala yaqool: fil Rafeeqil A‘la, hatta qubidha wa maalat yaduhu.”*

Umm-ul-Mu’minīn Sayyidah Aishah r.a. ke ghulām Abu Amr Zakwan riwayat karte hain ke Aishah r.a. farmati thin:

“Allah ki bohot si ni’maton mein se ek badi ni’mat mujh par yeh bhi hai ke Rasoolullah ﷺ ki wafaat mere ghar mein, meri hi baari ke din hui, aur aap ﷺ us waqt mere seene se tikay hue the.”

Aur yeh bhi ke **Allah Ta'ala ne wafaat ke waqt mere aur Nabi ﷺ ke thook ko ek saath jama kar diya.** Yani jab Sayyiduna Abdur-Rahman r.a. ghar mein aaye aur unke haath mein miswaak thi, aur Rasoolullah ﷺ mujh par tikay hue the, to maine dekha ke aap ﷺ us miswaak ko dekh rahe hain. Main samajh gayi ke aap ﷺ miswaak karna chahte hain.

Main ne poocha: *"Kya main aap ﷺ ke liye yeh miswaak le loon?"*
Aap ﷺ ne sar se ishara kiya: **haan**.

Main ne miswaak un se le li, lekin woh aap ﷺ ke liye sakht lagi.
Main ne kaha: *"Kya main isay aap ﷺ ke liye narm kar doon?"*
Aap ﷺ ne phir sar se ishara kiya: **haan**.

To main ne miswaak ko narm kar diya aur phir aap ﷺ ne us se miswaak farmayi.

Aap ﷺ ke saamne **ek bada bartan tha — chamre ka ya lakri ka — jisme paani tha (rawi ‘Umar ko shak tha).** Nabi

Kareem ﷺ baar baar apne haath us paani mein daalte aur phir apne chehre par pher lete aur farmate:

“La ilaha illallah, inna lil-mawti sakaraat.”
("Allah ke siwa koi ma’bood barhaq nahi — yaqeenan maut mein sakhtiyan hoti hain / maut ki shadeed takleef hoti hai-")

Phir aap ﷺ ne apna haath utha kar baar baar kehna shuru kiya:

“Fil Rafeeqil A‘la.”
("Sab se Buland Saathi ke paas-")

Isi halat mein aap ﷺ ki rooh qubool kar li gayi, aur **aap ka haath neeche jhuk gaya-**

An Mus'ab bin Sa’d, ‘an abīhi…

Sa’d bin Abi Waqqas r.a. farmate hain:

Qultu: **Ya Rasool Allah ﷺ! Ayyun-naasi ashaddu bala’an?**
(Main ne arz ki: Ya Rasool Allah ﷺ! Sab se zyada aazmaish kis par aati hai?)

Qaal ﷺ: **“Al-anbiyā’, thummal amthal fal-amthal.”**
(Nabi parand, phir jo un ke baad rutbe mein sab se behtar hon, phir jo un ke baad hon.)

“Fa yubtala ar-rajulu ‘ala hasabi deenihi.”
(Insaan ko us ke deen ki mazbooti ke mutabiq aazmaya jata hai.)

“Fa in kaana deenuhu sulban, ishtadda balā’uhu.”
(Agar us ka deen mazboot ho to us ki aazmaish bhi sakht hoti hai.)

“Wa in kaana fi deenihi riqqah, ibtuliya ‘ala hasabi deenihi.”
(Aur agar us ke deen mein narmi ya kamzori ho to us ke deen ke mutabiq hi aazmaish hoti hai.)

“Fama yabrahul balā’u bil ‘abd hatta yatrukahu yamshi ‘alal ard wa ma ‘alayhi khatee’ah.”
(Aazmaish banda ke saath lagatar chalti rehti hai, yahan tak ke woh zameen par is haal mein chalta hai ke us par koi gunaah baqi nahi rehta.)

Sayyiduna Sa’d bin Abi Waqqas r.a. bayan karte hain:

Main ne arz ki:
"Ya Rasool Allah ﷺ! Duniya mein sab se zyada aazmaish kis par hoti hai؟"

Aap ﷺ ne jawab diya:

- **"Sab se zyada aazmaish anbiya’ ‘alayhimus-salam par hoti hai۔"**
- **"Phir un logon rutbe mein un ke baad sab se behtar hon۔"**
- **"Phir un par جو un ke baad hon۔"**

Phir aap ﷺ ne farmaya:

- **Insaan ki aazmaish us ke deen ke level ke mutabiq hoti hai۔**
- **Agar us ka deen mazboot aur sakhth ho to us ki musibat bhi sakhth hoti hai۔**

🔹 **Aur agar deen mein kamzori ho to aazmaish bhi us ke mutabiq hoti hai۔**

Phir aap ﷺ ne farmaya :

⏳ **Aazmaish banda ke saath rahiṭi rehti hai،**
yahan tak ke woh zameen par **bila gunah** chal raha hota hai — **aazmaish us ke gunaahon ka kaffara ban chuki hoti.**

Imam Tirmizi rahimahullah farmate hain:

"Yeh hadith hasan sahiḥ hai."
Aur isi ma'ani mein riwayaten Sayyiduna Abu Hurairah r.a. aur Sayyiduna Huzaifah bin Yaman r.a. ki behen Sayyidah Fatimah r.a. se bhi marwi hain ke:

"Sab se zyada aazmaish anbiya' un ke baad sab se afzal ، phir us ke baad sab se afzal."

An Anas r.a., qaal:
Qaal Rasoolullah ﷺ:

"Iza aradallahu bi 'abdihil khaira, 'ajjala lahu al-uqoobata fid-dunya.
Wa iza aradallahu bi 'abdihish-sharra, amsaka 'anhu bi zanbihi hatta yuwaafiya bihi yawmal qiyamah."

Sayyiduna Anas r.a. bayan karte hain:

Rasoolullah ﷺ ne farmaya:

"Jab Allah kisi bande ke liye bhalai ka irada karta hai,
to us ki saza (gunahon ka badla) **duniya mein hi jaldi de deta hai۔**

Aur jab Allah kisi bande ke liye burai ka irada karta
to us ke gunah ki saza **duniya mein rahak kar** nahi deta،
Qiyamat ke din apne gunah ke sath hi pesh kiya jata hai۔"

An Anas ibn Malik r.a., ‘an Rasoolillahi ﷺ annahu qaal:

"‘Izamul jaza’i ma‘a ‘izamil bala’.
Wa inna Allaha iza ahabba qawman ibtalahum.
Fa man radiya falahur ridha, wa man sakhita falahus sakhṭ."

Syedna Anas bin Malik (r.a) kehte hain ke Rasoolullah (s.a.w) ne farmaya: "Jitni badi museebat hoti hai utna hi bada sawaab hota hai, aur ba-shak Allah Ta'ala jab kisi qoum se muhabbat karta hai to usay aazmata hai, phir jo koi is se raazi o khush rahe to woh us se raazi rehta hai, aur jo koi is se khafa ho to woh bhi us se khafa ho jata hai."

عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
" يَوَدُّ أَهْلُ الْعَافِيَةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِينَ يُعْطَى أَهْلُ الْبَلَاءِ الثَّوَابَ لَوْ أَنَّ جُلُودَهُمْ كَانَتْ قُرِضَتْ فِي الدُّنْيَا بِالْمَقَارِيضِ."

Syedna Jabir (r.a) kehte hain ke Rasoolullah (s.a.w) ne farmaya: "Jab Qiyamat ke din aisay logon ko sawaab diya jaayega jin ki

duniya mein aazmaish hui thi to ahl-e-aafiyat khwaahish karein ge: kaash duniya mein unki khaalain qainchiyon se katri jaatin."

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: " مَا يُصِيبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ، وَلَا وَصَبٍ، وَلَا هَمٍّ، وَلَا حُزْنٍ، وَلَا أَذًى، وَلَا غَمٍّ، حَتَّى الشَّوْكَةِ يُشَاكُهَا، إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ."

Syedna Abu Saeed Khudri (r.a) aur Syedna Abu Hurairah (r.a) ne bayan kiya ke Nabi Kareem (s.a.w) ne farmaya:
"Musalman jab bhi kisi pareshaani, bemari, ranj-o-malal, takleef aur gham mein mubtala ho jata hai — hatta ke agar usay koi kaanta bhi chubh jaye — to Allah Ta'ala usay us ke gunahon ka kaffarah bana deta hai."

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ((أَكْثِرُوا ذِكْرَ هَاذِمِ اللَّذَّاتِ "، يَعْنِي الْمَوْتَ "))

Syedna Abu Hurairah (r.a) kehte hain ke Rasool Allah (s.a.w) ne farmaya:
" Lazzaton ko toṛne wali (ya’ni maut) ko kasrat se yaad kiya karo."

عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، قَالَ:" خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي جَنَازَةِ)) رَجُلٍ مِنْ الْأَنْصَارِ، فَانْتَهَيْنَا إِلَى الْقَبْرِ، وَلَمَّا يُلْحَدْ، فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَجَلَسْنَا حَوْلَهُ، كَأَنَّمَا عَلَى رُءُوسِنَا الطَّيْرُ، وَفِي يَدِهِ عُودٌ يَنْكُتُ بِهِ فِي الْأَرْضِ، فَرَفَعَ رَأْسَهُ، فَقَالَ: اسْتَعِيذُوا بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا ... (حديث مكمل))

Syedna Bara bin Azib (r.a) kehte hain ke hum Rasool Allah ﷺ ke saath Ansaar ke ek shakhs ke janaze ke liye nikle. Hum qabr ke paas pohnche, qabr abhi tak tayyar nahin hui thi. To Rasool

Allah ﷺ baith gaye aur hum bhi aap ke gird baith gaye, aisi khamoshi thi jaise hamare saron par parinday baith gaye hon. Aap ﷺ ke haath mein ek lakri thi jisse aap zameen ko kured rahe the. Phir aap ﷺ ne sar uthaya aur farmaya:

“Qabr ke azaab se Allah ki panaah maango” — isay aap ﷺ ne do ya teen martaba farmaya.

(Jareer ki riwayat mein izafa hai) — aur farmaya: “Jab log wapas laut jaate hain to mayyit unke juton ki aahat sunti hai. Us waqt us se poocha jata hai: Ae shakhs! Tera Rab kaun hai? Tera deen kya hai? Aur tera Nabi kaun hai?”

(Hannad ki riwayat ke alfaz) — “Phir us ke paas do farishte aate hain, use baithate hain aur poochte hain: Tera Rab (ma'bood) kaun hai?” To woh kehta hai: “Mera Rab Allah hai.” Phir poochte hain: “Tera deen kya hai?” Woh kehta hai: “Mera deen Islam hai.” Phir poochte hain: “Yeh kaun shakhs hai jo tum mein bheja gaya?” Woh kehta hai: “Yeh Rasool Allah ﷺ hain.” Phir farishte poochte hain: “Tujhe kaise pata chala?” To woh kehta hai: “Maine Allah ki kitab padhi, us par iman laya aur us ko sach mana.”

(Jareer ka izafa) — “Yahi Allah Ta’ala ke qoul ka matlab hai: *“Yusabbitullahu allazina aamanu bil-qawlis-saabit...”* (Surah Ibrahim ayat 27)

Phir aasmaan se aik nida lagti hai: “Mere bande ne sach kaha hai — is ke liye jannat ka bistar bichha do, jannat ka darwaza khol do aur jannat ka libaas pehna do.” Phir jannat ki hawa aur us ki khushboo us ke paas aati hai aur qabr ko uske liye had-e-nigah tak kushada kar diya jata hai.

- **Aur kafir** — Aap ﷺ ne uski maut ka zikr kiya aur farmaya: “Us ki rooh us ke jism me wapas daal di jati hai. Phir do farishte us ke paas aate hain aur use bitha kar poochte hain: Tera Rab kaun hai?” Woh kehta hai: “Haa haa… mujhe maloom nahi.” Phir poochte hain: “Tera deen kya hai?” Woh kehta hai: “Haa haa… mujhe maloom nahi.” Phir poochte hain: “Yeh shakhs kaun hai jo tum mein bheja gaya tha?” Woh kehta hai: “Haa haa… mujhe maloom nahi.”

Phir aasmaan se nida aati hai: “Is ne jhoot kaha — is ke liye jahannam ka bistar bichha do, jahannam ka libaas pehna do aur jahannam ka darwaza khol do.” To jahannam ki garmi aur zehrili hawa (loo) us tak pahunchti hai aur us ki qabr tang kar di jati hai yahan tak ke us ki pasliyan aik dusre mein ghus jati hain.

(Jareer ka izafa) — “Phir us par aik andha aur goonga farishta musallat kar diya jata hai, us ke haath mein lohe ka itna bara hathora hota hai ke agar us se kisi pahaad ko mara jaye to woh mitti ho jaye. Phir woh farishta use ek zor ki maar marta hai jiska sadma mashriq se maghrib tak saari makhluq sunti hai siwaye insaan aur jinn ke — aur woh mitti ho jata hai.” Phir usme rooh wapas daal di jati hai-

Hazrat Bara bin Azib (raz) bayan karte hain hum Nabi Mukarram (ﷺ) ke saath Ansaar ke kisi aadmi ke janazah ke liye nikle qabristan pohnche to abhi qabr khodi nahi gayi thi. Rasool Akram (ﷺ) baith gaye hum bhi aap ke ird gird baith gaye jaise hamare saron par parinde baithay hon, Rasool (ﷺ) ke haath mein ek chhadi thi aap is ke saath zameen kured rahe the aap ne sar uthate hue do ya teen martaba farmaya qabr ke azaab se panaah

maango phir farmaya-- Jab kafir dunya ko chhor kar aakhirat ki taraf jata hai to us ki taraf aasman se kaale chehron walay farishte aate hain un ke haath mein badboodar kafan hota hai farishte hadd-e-nigah tak marne walay se door baith jate hain, phir us ke paas Malak-ul-Maut aata hai yahan tak ke us ke sar ke paas baith jata hai. Woh kehta hai ae khabees nafs! Allah Ta'ala ki narazgi aur us ke ghazab ka saamna kar. Nabi Akram (ﷺ) ne farmaya woh us ki rooh ko is tarah nikalte hain jis tarah garm silai ko royi se nikala jata hai woh us ko nikaal kar jis thelay mein daalte hain us se itni badboo aati hai jis tarah zameen se gandi laash ki badboo nikalti hai woh us ko le kar aasmanon ki taraf barhte hain, woh farishton ke jis giroh ke qareeb se guzarte hain to woh kehte hain yeh khabees rooh kis ki hai woh kehte hain yeh falan bin falan hai. Us ka bure naamon ke saath zikr karte hain yahan tak ke woh aasman-e-dunya tak pohnchte hain. Aasman ko khulwana chahte hain magar usay khola nahi jata, phir Nabi Muazzam (ﷺ) ne is ayat mubarakah ki tilawat ki: “Un ke liye aasman ke darwaze nahi kholay jayenge na woh jannat mein dakhil honge yahan tak ke sooi ke naakey mein oont dakhil ho jaye.”

Allah Ta'ala farmata hai is ke liye sijjeen yani zameen ki teh mein thikana banao us ki rooh ko neeche phenka jata hai phir Nabi Muazzam (ﷺ) ne is ayat mubarakah ki tilawat farmayi “Jo Allah ke saath shirk karega goya ke woh aasman se gira aur usay parinday uchak lein ya us ko hawayein kisi door daraaz maqam par phenk dein.”

Phir is rooh ko us ke badan mein lota diya jata hai aur us ke paas do farishte aate hain jo us ko bithate hain woh us se poochte hain tera Rab kaun hai? woh kehta hai haye haye main nahi janta, farishte poochte hain tera deen kya hai woh kehta hai haye haye main nahi janta, phir farishte poochte hain yeh shakhs kaun

hai jo tum mein Nabi mab'oos kiya gaya? woh kehta hai haye haye main nahi janta. Aasmanon se awaaz dene wala awaaz deta hai ke yeh jhoot bol raha hai is ka bichhona aag ka bana do aur aag ka darwaza is ki taraf khol do. Us ko us aag ki garmi aur badboo aati hai us par us ki qabr tang kar di jati hai yahan tak ke us ki pasliyan aik doosre mein ghus jati hain phir us ke paas badsoorat ganday kapron aur badboodar jism ke saath aadmi aata hai to woh kehta hai aaj khush ho ja tujhe hasb-e-waada zaleel kiya jaye woh poochta hai tu itni buri shakal wala kaun hai? jo itni buri baat suna raha hai woh kahega main tera bura amal hoon woh kahega ae mere Rab kabhi qiyamat na qaim karna.“
(Musnad Ahmad: Musnad-ul-Bara bin Azib, qala Bayhaqi haza hadees kabeer saheeh-ul-isnaad)

((An ‘Amr bin Shu‘aib, ‘an abīhi, ‘an jaddihi, ‘ani-n-Nabiyyi ﷺ qāla:
"Yuhsharu-l-mutakabbirūna yauma-l-qiyāmah amthāla-dh-dharri fī suwari-r-rijāl, yaghshāhumuz dhullu min kulli makān, fa-yusāqūna ilā sijnin fī Jahannama yusammā Būlas, ta‘lūhum nārul-anyār, yusqawna min ‘uṣārati ahli-n-nār ṭīnatal-khabāl."
Qāla Abū ‘Īsā: hādhā ḥadīthun ḥasanun ṣaḥīḥun))

Sayedna Abdullah bin Amr bin ‘Aas (R.A) se riwayat hai ke Nabi-e-Akram (S.A.W) ne farmaya:
"Mutakabbir (ghamand karne walay) logon ko Qayamat ke din Maidan-e-Hashr mein chhoti chhoti chiyontiyon ke manind logon ki sooraton mein laya jayega, unhein har jagah zillat dhañpe rahe gi, phir woh Jahannam ke ek aisay qaid khanay ki taraf hankaye jayenge jiska naam “Boolas” hai. Is mein unhein bharkti hui aag ubale gi, woh is mein

Jahannamiyon ke zakhmon ki peep peeyenge jise “Teenat-ul-Khabal” kehte hain, yaani sari hui badboodaar keechad."

Yuhsharu al-mutakabbirūna yawma al-qiyāmah amthāla al-dharr fī ṣuwari al-rijāl, yaghshāhum al-dhullu min kulli makān, yusāqūna ilā sijnin fī Jahannam yusammā Būlas, ta‘lūhum nār al-anyār, yusqawna min ‘uṣārat ahl al-nār ṭīnatal-khbāl.

‘An Abī Dharr al-Ghifārī qāla: qāla Rasūlullāhi ṣallallāhu ‘alayhi wa sallam: “Mā al-samāwātu al-sab‘u fī al-Kursī illā ka-ḥalqatin mulqātin bi-arḍin falāt, wa faḍlu al-‘Arsh ‘alā al-Kursī ka-faḍli tilka al-falāt ‘alā tilka al-ḥalqa.”

Sayedna Abu Zar Ghafari r.a se riwayat hai ke Rasool Allah ﷺ ne farmaya: "Kursi ke muqablay mein saaton aasmaan aisay chhalay ki tarah hain jo aik maidan mein ho, aur Kursi par Arsh ki fazeelat is tarah hai ke jis tarah is maidan ko chhalay par hai."

((Sayedna Abu Hurairah r.a se riwayat hai ke Nabi Kareem ﷺ ne farmaya: "Allah Qiyamat ke din zameen ko apni mutthi mein le lega aur aasman ko apne daayein haath mein lapet lega phir firmayega: ‘Main badshah hoon, kahan hain zameen ke badshah.’" Shu’aib aur Zubaidi, Ibn Musafir aur Ishaaq bin Yahya ne Zuhri se bayan kiya aur unse Abu Salmah r.a ne.))

‘Anil-Miqdaad ibn-il-Aswad, qaala: Sami‘tu Rasool-Allahi ﷺ yaqool: “Tudnaash-shamsu Yawmal-Qiyaamati minal-khalqi hattaa takuuna minhum qamiqdaar-e meel.” Qaala Sulaim ibn ‘Aamir: Fawallahi maa adri maa ya‘ni bil-meel

— a masafatil-ardi am al-meel allazi tuktaḥalu bihil-‘ayn? Qaala: “Fayakoonun-naasu ‘ala qadr-i a‘maalihim fil-‘araq; faminhum man yakoonu ilaa ka‘bayhi, wa minhum man yakoonu ilaa rukbatayhi, wa minhum man yakoonu ilaa ḥaqwayhi, wa minhum man yuljimuhul-‘araq iljaaman.” Qaala: wa ashaara Rasoolullahi ﷺ biyadihi ila feeh.’

Sayedna Miqdad bin Aswad r.a ne hadees bayaan ki, kaha: main ne Rasoolullah ﷺ ko farmate hue suna: “Qiyamat ke din sooraj makhlooq ke bohot qareeb aa jaayega hatta ke unse ek meel ke faasle par hoga.” Sulaim bin Aamir ne kaha: Allah ki qasam! mujhe maloom nahi ke meel se un ki muraad masafat hai ya woh silai jisse aankh mein surma dala jata hai? Aap ﷺ ne farmaya: “Log apne aamaal ke mutabiq paseene mein (dube) honge; un mein se koi apne donon takhnon tak, koi apne donon ghutnon tak, koi apne donon koolhon tak, aur koi aisa hoga jise paseene ne lagaam daal rakhi hogi.” (Sayedna Miqdad r.a) kehte hain: aur (aisa firmate hue) Rasoolullah ﷺ ne apne haath se apne dehan mubarak ki taraf ishaara farmaya.

" قَلْبِ بَشَرٍ فَاقْرَءُوا إِنْ شِئْتُمْ " فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ "

Sayyidna Abu Hurairah r.a ne bayan kiya ke Rasoolullah ﷺ ne farmaya:
“Allah Ta‘ala ka irshaad hai ke: ‘Main ne apne nek bandon ke liye woh cheezein tayyar kar rakhi hain jinhen na aankhon ne dekha, na kaanon ne suna, aur na kisi insan ke dil mein unka kabhi khayal guzra hai.
Agar ji chaahe to yeh aayat padh lo: *Fala ta‘lamu nafsun ma ukhfiya lahum min qurrati a‘yunin* —

‘pas koi shakhs nahin jaanta ke us ki aankhon ki thandak ke liye kya kya cheezein chhupa kar rakhi gayi hain.’ ”

((عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا وَسَيُكَلِّمُهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَيْسَ بَيْنَ اللَّهِ وَبَيْنَهُ تُرْجُمَانٌ، ثُمَّ يَنْظُرُ فَلَا يَرَى شَيْئًا قُدَّامَهُ، ثُمَّ يَنْظُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَتَسْتَقْبِلُهُ النَّارُ، فَمَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَّقِيَ النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ))

Sayyidna Adi bin Hatim r.a ne bayan kiya ke Nabi Kareem ﷺ ne farmaya:
“Tum mein har har fard se Allah Ta‘ala Qayamat ke din is tarah kalaam karega ke Allah ke aur bande ke darmiyan koi tarjuman nahin hoga.
Phir woh dekhega to us ke aage koi cheez nazar nahi aayegi.
Phir woh apne samne dekhega to uske samne aag hogi.
Pas tum mein se jo shakhs bhi chahe ke woh aag se bache to woh Allah ki raah mein khair khairat karta rahe, chahe khajoor ke ek tukde ke zariye hi mumkin ho.”

((عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ السَّاعَةِ، فَقَالَ: مَتَى السَّاعَةُ؟، قَالَ:" وَمَاذَا أَعْدَدْتَ لَهَا؟" قَالَ: لَا شَيْءَ إِلَّا أَنِّي أُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ:" أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ". قَالَ أَنَسٌ: فَمَا فَرِحْنَا بِشَيْءٍ فَرَحَنَا بِقَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:" أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ"، قَالَ أَنَسٌ: فَأَنَا أُحِبُّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبَا بَكْرٍ , وَعُمَرَ وَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ مَعَهُمْ بِحُبِّي إِيَّاهُمْ وَإِنْ لَمْ أَعْمَلْ بِمِثْلِ أَعْمَالِهِمْ))

Sayyidna Anas bin Malik r.a se riwayat hai ke ek sahib ne Rasulullah ﷺ se Qayamat ke baare mein poocha ke Qayamat kab qayem hogi?
Is par aap ﷺ ne farmaya: **"Tum ne Qayamat ke liye tayari kya ki hai?"**
Unhon ne arz kiya: **Kuch bhi nahi, siwaye is ke ke main Allah aur us ke Rasul ﷺ se muhabbat rakhta hoon.**

Aap ﷺ ne farmaya: **"Phir tumhara hashr bhi unhi ke saath hoga jin se tum muhabbat rakhte ho."**

Sayyidna Anas r.a ne bayan kiya:
Hum kabhi kisi baat se itne khush nahi huay jitne Nabi ﷺ ke is farman se huay ke: *"Tumhara hashr unhi ke saath hoga jin se tum muhabbat rakhte ho."*

Sayyidna Anas r.a ne kaha:
Main bhi Rasulullah ﷺ se aur Sayyidna Abu Bakr r.a aur Sayyidna Umar r.a se muhabbat rakhta hoon, aur un se apni iss muhabbat ki wajah se umeed rakhta hoon ke mera hashr unhi ke saath hoga, agarche main un jaise aamaal na kar saka.

Yeh ahadees Surah An-Nazi‘aat ke mowzu‘aat se hum aahang hain, jin mein qiyamat ke wuqo‘, Hazrat Musa aur Firaun ka qissa, kainaat mein Allah ki nishaniyon ka zuhoor, qiyamat ke din ke ilm aur nek o bad ke anjaam jaise aham mowzu‘aat shamil hain. Har hadees in mowzu‘aat par gehri baseerat ke liye ek mustanad hawala faraham karti hai.

Saatwaan Hissa - Deegar tafaaseer me maujood Ahadees

Hissa Duwwam: Woh Ahadees Jo Tafaseer Mein Pai Jati Hain

Surah An-Naazi‘aat

))‘Anit-Tufail ibn Ubayy ibn Ka‘b, ‘an abihee, qala kaana Rasulullahi ﷺ izaa zahaba sulus-ul-layli qaama faqaal: "Ya ayyuhan-naasu uzkuroo Allaha uzkuroo Allah, jaa’ati ar-raajifah tattabi‘uhaa ar-raadirah, jaa’a al-mawtu bimaa feehi, jaa’a al-mawtu bimaa feehi." Qaala Ubayy: Qultu ya Rasulallah inni ukthiru as-Salata ‘alayka fa kam aj‘alu laka min salati? Faqaala: "Ma shi’ta." Qultu: ar-rubu‘. Qaala: "Ma shi’ta fa in zidta fahuwa khayrun laka." Qultu: an-nisf. Qaala: "Ma shi’ta fa in zidta fahuwa khayrun laka." Qaala: Qultu: fas-suluthayn. Qaala: "Ma shi’ta fa in zidta fahuwa khayrun laka." Qultu: aj‘alu laka salati kullaha. Qaala: "Izan tukfa hammaka wa yughfaru laka zanbuka." (As-Sunan-ut-Tirmidhi: 2457)

((Haddasana Sahl ibn Sa‘d — raziallahu ‘anhu — qala ra’aytu Rasulallahi ﷺ, qala bi isba‘ayhi hakadha, bil-wustaa wallati tali al-ibhaam: "Bu‘istu was-sa‘atu kahaatayn." ((Sahih al-Bukhari: 4936)

An ‘Aishah qaalat: lam yazal an-Nabiyyu ﷺ yas’alu ‘an is-sa‘ati hatta anzalallahu ‘azza wa jalla: *Fīma anta min zikrāhā — ilā rabbika muntahāhā* (Sahih Asbāb an-Nuzūl: 265)

Aishah raziallahu ‘anha se riwayat hai ke unhon ne farmaya ke Nabi Kareem ﷺ se baar baar Qiyāmat ke muta‘alliq sawaal kiya jata raha hatta ke Allah Ta‘ala ne yeh āyat naazil farmai:
(Yas’alūnaka ‘anis-sā‘ati ayyāna mursāhā)

Hadith 1:
‘An Abi Hurairah – raziyallahu ‘anhu – anna an-Nabiyya – sallallahu ‘alaihi wa sallam – qaal:
“Ma min saahibi zahabin wa laa fiddatin laa yu’addi minha haqqahaa, illā izā kāna yaumal-qiyāmati suffihat lahu safā’ihu min nārin, fa-uhmiya ‘alaiha fi nāri Jahannama, fa-yukwaa bihaa janbuhu wa jabeenuhu wa zahruhu, kullamā baradat u‘īdat lahu, fī yawmin kāna miqdāruhu khamsīna alfa sanah, hattā yuqdhā bainal-‘ibād, fa-yarā sabīlahu immā ilal-jannati wa immā ilan-nār.” (Sahih Muslim: 987)

Tarjuma:
Hazrat Abu Hurairah raziyallahu ta‘ala ‘anhu se riwayat hai ke Rasoolullah ﷺ ne farmaya:
Jo sone ya chandi wala us mein us ka haqq ada nahi karta, uske liye Qiyamat ke din aag ki chattanen banayi jayengi aur un ko Jahannam ki aag mein khoob garam kiya jayega, aur un se uske pehlu, peshani aur pusht ko daaga jayega. Jab woh thandi ho jayengi to un ko dobara garam kiya jayega. Yeh amal us din barabar hota rahega jiska waqt pachaas hazaar saal ke barabar hoga, yahan tak ke bandon ka faisla kar diya jayega, phir us ko jannat ya dozakh ka rasta dikha diya jayega.

Hadith 2 :

‘Anit- Tufaili bin Ubayyi bin Ka‘bin, ‘an abīhi, qāla: kāna Rasūlullāhi ﷺ izā zahaba thuluthal-layli qāma fa-qāla: “Yā ayyuhan-nāsu uzkurullāha uzkurullāh, jā’atis-rājifatu tatba‘uhar-rādifah, jā’al-mautu bimā fīh, jā’al-mautu bimā fīh.” Qāla Ubbayyun qultu: yā Rasūlallāh innī ukthirus-salāta ‘alaika fa-kam aj‘alu laka min salātī? Fa-qāla: “Mā shi’ta.” Qultur-rubu‘a? Qāla: “Mā shi’ta fa-in zidta fahuwa khairullak.” Qultun-nisfa? Qāla: “Mā shi’ta fa-in zidta fahuwa khairullak.” Qultu fath-thuluthayn? Qāla: “Mā shi’ta fa-in zidta fahuwa khairullak.” Qultu aj‘alu laka salātī kullahā? Qāla: “Izantukfā hammaka wa yughfaru laka zanbuk.” (Sunan at-Tirmidhi: 2457)

Tarjuma (Roman Urdu):
Ubbay bin Ka‘b raziyallāhu ‘anhu kehte hain ke jab do-tihā’ī raat guzar jaati to Rasūlullāh ﷺ uth kar farmāte:
Logo! Allah ko yaad karo, Allah ko yaad karo, kharkharānay wali aa gayi hai aur uske saath ek doosri aa lagi hai, maut apni fauj le kar aa gayi hai, maut apni fauj le kar aa gayi hai.
Main ne arz kiya: *Allah ke Rasool! main aap par bohot durūd parha karta hoon, to apne wazīfe mein aap par durūd parhne ke liye kitna waqt muqarrar kar loon?*
Aap ne farmaya: *Jitna tum chaho.*
Main ne arz kiya: *Chauthā’i?*
Aap ne farmaya: *Jitna tum chaho, aur agar ziyādah kar lo to tumhare haqq mein behtar hai.*
Main ne arz kiya: *Aadha?*
Aap ne farmaya: *Jitna tum chaho, aur agar ziyādah kar lo to tumhare haqq mein behtar hai.*
Main ne arz kiya: *Do tihā’i?*
Aap ne farmaya: *Jitna tum chaho, aur agar ziyādah kar lo to*

tumhare haqq mein behtar hai.
Main ne arz kiya: *Wazīfe mein poori raat aap par durūd parha karoon?*
Aap ne farmaya: *Ab yeh durūd tumhare sab ghamon ke liye kaafi hoga aur is se tumhare gunāh bakhsh diye jayenge.*

Hadith 3 :

Haddathanā Sahl bin Sa‘din — raziyallāhu ‘anhu — qāla ra’aytu Rasūlallāhi ﷺ qāla bi-isba‘ayhi hakadhā bil-wustā wal-latī talil-ibhām: “Bu‘ithtu was-sā‘ata kahātayn.” (Sahih al-Bukhari: 4936)

Tarjuma (Roman Urdu):
Sahl bin Sa‘d raziyallāhu ‘anhu ne bayan kiya ke maine Rasūlullāh ﷺ ko dekha ke aap ne apni beech ki ungli aur angoothe ke qareeb waali ungli ke ishaare ke saath firmaya: *Main aise waqt mein mab‘oos kiya gaya hoon ke mere aur Qiyāmat ke darmiyān in do (unglioṅ) ke barabar fasila reh gaya hai.*

Lammā khalaqallāhul jannata qāla li Jibrīl: idh-hab fanzur ilaihā, fa-zahaba fanazara ilaihā thumma jā’a fa-qāla: ayy Rabbī wa ‘izzatika lā yasma‘u bihā ahadun illā dakhala-hā. Thumma haffahā bil-makārihi, thumma qāla: yā Jibrīl idh-hab fanzur ilaihā, fa-zahaba fanazara ilaihā, thumma jā’a fa-qāla: ayy Rabbī wa ‘izzatika laqad khashītu an lā yadkhulahā ahad. Qāla: falammā khalaqallāhun-nāra qāla: yā Jibrīl idh-hab fanzur ilaihā, fa-zahaba fanazara ilaihā, thumma jā’a fa-qāla: ayy Rabbī wa ‘izzatika lā yasma‘u bihā ahadun fa-yadkhulahā. Fa-haffahā bish-shahawāti thumma qāla: yā Jibrīl idh-hab fanzur ilaihā, fa-zahaba

fanazara ilaihā, thumma jā’a fa-qāla: ayy Rabbī wa ‘izzatika laqad khashītu an lā yabqā ahadun illā dakhala-hā.

‘anillāhi ta‘ālā: Innī khalaqtu ‘ibādī ḥunafā’a fajtālat-humus shayāṭīnu fa-ḥarramat ‘alaihim mā aḥlaltu lahum wa amartuhum an yushrikū bī mā lam unazzil bihī sulṭānā.

Anna Rasūlallāhi ﷺ qāla dhāta yawmin fī khuṭbatihī: alā inna Rabbī amaranī an u‘allimakum mā jahiltum, mimmā ‘allamanī yawmī hādhā: kullu mālin naḥaltuhu ‘abdan ḥalāl, wa innī khalaqtu ‘ibādī ḥunafā’a kullahum, wa innahum atat-humush shayāṭīnu faj-tālat-hum ‘an dīnihim, wa ḥarramat ‘alaihim mā aḥlaltu lahum, wa amarat-hum an yushrikū bī mā lam unazzil bihī sulṭānā, wa inna Allāha nazara ilā ahlil arḍi fa-maqatahum ‘arabahum wa ‘ajamahum, illā baqāyā min ahlil kitāb, wa qāla: innamā ba‘ath-tuka li abtaliyaka wa abtaliyā bik, wa anzaltu ‘alaika kitāban lā yaghsiluhu-l-mā’, taqra’uhu nā’iman wa yaqẓānā.

Wa inna Allāha amaranī an uḥarriqa Qurayshā, faqultu: Rabb, idhan yathlaghū ra’sī fa-yada‘ūhu khubzah. Qāla: istakhrijhum kamā istakhrijūka, wagzuhum nugzika, wa anfiq fasanu-nfiq ‘alaik, wab‘ath jayshan nab‘ath khamsata mislahi, wa qātil biman aṭā‘aka man ‘aṣāk.

Qāla: wa ahlul jannati thalāthatun: zū sulṭānin muqsitun mutaṣaddiqun muwaffaq, wa rajulun raḥīmun raqīqul qalbi likulli dhī qurba wa muslim, wa ‘afīfun muta‘affifun dhū

‘iyāl. Wa ahlun-nāri khamsatun: aḍ-ḍa‘īfu alladhī lā zabra lahū, alladhīna hum fīkum taba‘an, lā yabtaghūna ahlan wa lā mālā, wal khā’inulladhī lā yakhfā lahū ṭama‘un wa in daqqa illā khānah, wa rajulun lā yuṣbiḥu wa lā yumsi illā wa huwa yukhādi‘uka ‘an ahlika wa mālik, wa dhakara-l-bukhla — awil-kadhiba — wash-shinzirul faḥḥāsh.

**[Wa fī riwāyatin] lam yuzkar: wa anfiq fasanu-nfiq ‘alaik.
[Wa fī riwāyatin] lam yuzkar: kullu mālin naḥaltuhu ‘abdan ḥalāl.
Wa fī riwāyatin: qāma fīnā Rasūlullāhi ﷺ dhāta yawmin khaṭīban fa-qāla: inna Allāha amaranī… wa sāqal ḥadīth. Wa zāda fīhi: wa inna Allāha awḥā ilayya an tawāḍa‘ū ḥattā lā yafkhara aḥadun ‘alā aḥadin wa lā yabghī aḥadun ‘alā aḥadin. Wa qāla fī ḥadīthih: wa hum fīkum taba‘an lā yabghūna ahlan wa lā mālā.

Faqultu [Qatādah]: fa-yakūnu dhālika yā Abā ‘Abdillāh?
Qāla: na‘am wallāhi laqad adraktuhum fīl jāhiliyyah, wa inna rajula layar‘ā ‘ala-l-ḥayyi mā bihī illā walīdatuhum yaṭa’uhā.**

**Qāla: fa-akhbirnī ‘anis-sā‘ah.
Qāla: māl mas’ūlu ‘anhā bi-a‘lama minas-sā’il.**

Kāna awwalu man qāla fil qadar bil-Baṣrah Ma‘badul Juhanī, fa-inṭalaqtu anā wa Ḥumayd bin ‘Abdir Raḥmān al-Ḥimyariyyu ḥajjayyina aw mu‘tamirain. Faqulnā: law laqīnā aḥadan min aṣḥābi Rasūlillāhi ﷺ fa-sa’alnāhu ‘ammā yaqūlu hā’ulā’i fil qadar. Fa-wuffiqa lanā ‘Abdullāh bin ‘Umar bin al-Khaṭṭāb dākhilan masjid, faktanaftuhu anā wa

ṣāḥibī — aḥadunā ‘an yamīnihi wal-ākharu ‘an shimālihi — fa-zanantu anna ṣāḥibī sayakilu-l-kalāma ilayya.
Faqultu: Abā ‘Abdir-Raḥmān, innahu qad ẓahara qibalanā nāsun yaqra’ūnal Qur’āna wa yataqaffarūnal ‘ilma wa dhakara min sha’nihim, wa annahum yaz‘umūna an lā qadara wa annal amra unuf.

Qāla: fa-idha laqīta ulā’ika fa-akhbirhum annī barī’un minhum wa annahum burā’u minnī. Walladhī yaḥlif bihi ‘Abdullāh bin ‘Umar law anna li-aḥadihim mithla Uḥudin dhahaban fa-anfaqahū mā qabilallāhu minhu ḥattā yu’mina bil qadar.

Thumma qāla: ḥaddathanī abī ‘Umar bin al-Khaṭṭāb qāla: baynamā naḥnu ‘inda Rasūlillāh ﷺ dhāta yawmin idh ṭala‘a ‘alaynā rajulun shadīdu bayāḍith-thiyāb, shadīdu sawādish-sha‘ar, lā yurā ‘alaihi atharus-safar wa lā ya‘rifuhu minnā aḥadun ḥattā jalasa ilā-n-Nabiyy ﷺ, fa-asnada rukbatayhi ilā rukbatayh, wa waḍa‘a kaffayhi ‘alā faḳhidhayh.

Wa qāla: yā Muḥammad akhbirnī ‘anil Islām.
Faqāla Rasūlullāh ﷺ: al-Islāmu an tash-hada an lā ilāha illAllāh wa anna Muḥammadan Rasūlullāh ﷺ, wa tuqīmas-ṣalāh, wa tu’tiz-zakāh, wa taṣūma Ramaḍān, wa taḥujjal bayta in isṭaṭa‘ta ilaihi sabīlā.
Qāla: ṣadaqt.
Qāla: fa-‘ajibnā lahu yas’aluhu wa yuṣaddiquh.

Qāla: fa-akhbirnī ‘anil Īmān.
Qāla: an tu’mina billāh wa malā’ikatih, wa kutubih, wa rusulih, wal-yawmil ākhir, wa tu’mina bil qadari khairihī

wa sharrih.
Qāla: ṣadaqt.

Qāla: fa-akhbirnī ‘anil Iḥsān.
Qāla: an ta‘budallāha ka-annaka tarāhu fa in lam takun tarāhu fa innahu yarāk.

Qāla: fa-akhbirnī ‘anis-sā‘ah.
Qāla: māl mas’ūlu ‘anhā bi-a‘lama minas-sā’il.

Qāla: fa-akhbirnī ‘an amārātihā.
Qāla: an talidal amatu rabbatahā, wa an taral ḥufāta-l ‘urāta-l ‘ālata ri‘ā’ash-shā’i yataṭāwalūna fil bunyān.

Qāla: thumma inṭalaqa falabishtu malīyyan, thumma qāla lī: yā ‘Umar atadrī manis-sā’il?
Qultu: Allāhu wa Rasūluhu a‘lam.
Qāla: fa-innahu Jibrīl atākum yu‘allimukum dīnakum.

Muntakhab Ahadees Kitab Al-Jami’ Al-Kamil az Ziya-ur-Rahman Al-Umri Al-A’zami rahimahullah se

Ubayy bin Ka‘b se riwayat hai, kaha: Rasulullah ﷺ ne farmaya: **"Larzanay wali (pehli) aa gayi, uske peeche aane wali (dusri) uske peeche peeche hai, maut apne saare (hamrah) le kar aa gayi."**

Hasan: Is ko Ahmad ne (21241) mein riwayat kiya hai, Wakee‘ se, unhon ne kaha: hamein Sufyan ne bayan kiya, Abdullah bin

Muhammad bin Aqeel se, woh Tufail bin Ubayy bin Ka‘b se, woh apne baap se riwayat karte hain, phir is ko zikr kiya.

Aur ise Ibn-e-Jareer ne apni Tafseer (24/67) mein Kuraib se riwayat kiya, kaha: hamein Wakee‘ ne bayan kiya, apni sanad ke sath, aur is mein yeh alfaaz hain: Rasulullah ﷺ ne yeh aayat tilawat farmaai:
{Yawma tarjufu ar-raajifah (6) tatba‘uhaar raa’difah}
to aap ne farmaya: **"Larzanay wali aa gayi, uske peeche aane wali uske peeche hai, maut apne saare hamrah le kar aa gayi."**

Aur is ki sanad Abdullah bin Muhammad bin Aqeel ki wajah se **hasan hai**; kyunke unke bare mein ikhtilaf hai, lekin woh **hasan-ul-hadeeth** hain.

Aur ise Abu Na’eem ne *Hilyah* (8/377) mein Wakee‘ ki sanad se riwayat kiya, aur hadeeth ki ibtida mein yeh izafa kiya:

"Jo dar gaya woh raat ko chal pada, aur jo raat ko (manzil ki taraf) chal pada woh (aakhir) ghar pahunch gaya; sun lo! Allah ka sauda qeemati hai, sun lo! Allah ka sauda Jannat hai."

Aur isi tarah ise Haakim ne bhi (4/308) mein Abdullah bin Waleed al-Adni se, unhon ne Sufyan se, riwayat kiya.

Pas jaisa ke Abu Na’eem ne kaha, is izafe mein Wakee‘ munfarid nahin hai.

Aur ise Tirmizi (2457) aur Haakim (2/421) ne Qabeesah bin ‘Uqbah, Sufyan ki riwayat se naql kiya, aur is mein yeh alfaaz aaye hain:

"Rasulullah ﷺ jab raat ka do tehayi hissa guzar jata to uth kharay hotay aur farmatay:
'Ay logo! Allah ko yaad karo, Allah ko yaad karo, larzanay wali aa gayi, uske peeche aane wali uske peeche hai, maut apne saare hamrah le kar aa gayi, maut apne saare hamrah le kar aa gayi."

Ubayy kehte hain: main ne arz kiya: *Ya Rasulallah! main aap par bohat durood bhejta hoon, to apni dua mein se kitna aap ke liye muqarrar karoon?*
Aap ne farmaya: **"Jitna tum chaho."**

Main ne kaha: *Chauthai?*
Farmaya: **"Jitna tum chaho, aur agar barhao to tumhare liye behtar hai."**

Main ne kaha: *Aadha?*
Farmaya: **"Jitna tum chaho, aur agar barhao to tumhare liye behtar hai."**

Main ne kaha: *Do tihai?*
Farmaya: **"Jitna tum chaho, aur agar barhao to tumhare liye behtar hai."**

Main ne kaha: *Kya main apni saari dua aap hi par durood banane ko muqarrar kar doon?*
Farmaya: **"Tab tumhare saare ghamon ki kifayat kar di jayegi, aur tumhara gunah bakhsh diya jayega."**

Tirmizi ne kaha: **"Yeh hadees hasan hai"**, aur ek nuskhe mein hai: **"Hasan Sahih"**-

Aur Haakim ne kaha: **"Yeh hadees sahih-ul-isnaad hai aur Bukhari wa Muslim ne ise riwayat nahi kiya."**

Is se zaahir hota hai ke **Ubayy bin Ka‘b is hadees ko hisson mein taqseem kar ke riwayat karte the**; kabhi iska ek hissa bayan karte, aur kabhi doosra hissa ‹to Qabeesah ne Sufyan se isay jama‘ kar diya ‹aur doosron ne isay mutafarriq tor par riwayat kiya ‹aur is mein koi munkar ya ghareeb cheez nahi-

Aathwaan aur Nawaan Hissa - Tafseer Sahaba wa Taabeyeen

Tafseer sahaba wa tabi‘een ke aqwal se (paanch mashhoor tafaseer se kuch aqwal) aur Tafseer bi’r-ra’y al-Mahmud ke saath

Note: Main ne aathwa aur nawaun hissa aik jagah jama kiya hai kyunki main ne aqwal-e-sahaba wa tabi‘een jama kiye aur un mein se kuch aqwal Tafseer bi’r-ra’y al-Mahmud par mabni paye.
(8) Tafseer bi aqwal-e-sahaba wa tabi‘een paanch mashhoor tafaseer se
(9) Tafseer bi’r-ra’y al-Mahmud

Hissa Awwal – ghair tafseeli aur mukhtasar tafseer, sahaba wa tabi‘een ke aqwal se (Tafseer Hikmat Basheer, Tabari, Ibn Kathir, Baghawi, Ibn Abi Hatim ki taraf rujoo kiya gaya hai) saaray aqwal-e-sahaba, tabi‘een wa tabi‘ tabi‘een jo yahan mazkoor hain woh Sheikh Hikmat Basheer (jo mere Madinah University mein ustaadh rahe hain) ki tahqeeq ke mutabiq sahih ya hasan hi hain.

Hissa 1 – Mukhtasar o ghair tafseeli tafseer, sahaba aur tabeein ke aqwaal se

Surah An-Naazi‘aat

Allah Ta‘ala ka farmaan **(وَالنَّازِعَاتِ غَرْقًا):**

- **Masrooq:** (wan-naazi‘aat) se murad farishte hain.
- **Mujahid:** (wan-naazi‘aat gharqan) kaha: maut.

Allah Ta‘ala ka farmaan **(وَالنَّاشِطَاتِ نَشْطًا):**

- **Mujahid:** (wan-naashitaat) se murad maut hai.

Allah Ta‘ala ka farmaan **(وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا):**

- **Qatadah:** (was-saabihaat sabhan) kaha: yeh sitare hain.

Allah Ta‘ala ka farmaan **(فَالسَّابِقَاتِ سَبْقًا):**

- **Mujahid:** (fas-saabiqaat sabqan) kaha: maut.
- **Qatadah:** (fas-saabiqaat sabqan) kaha: yeh sitare hain.

Allah Ta‘ala ka farmaan **(فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا):**

- **Qatadah:** (fal-mudabbiraat) se murad farishte hain.

Allah Ta‘ala ka farmaan **(يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ (٦) تَتْبَعُهَا الرَّادِفَةُ):**

Tirmizi ne riwayat kiya: Hinaad ne hamein hadees sunai aur Qabeesah ne Sufyaan se, unhon ne Abdullah bin Muhammad bin Aqeel se, unhon ne Tufail bin Abi bin Ka‘b se, unhon ne apne walid se kaha:
Rasoolullah ﷺ jab do tihai raat guzar jaati to kharay hote aur farmate:
"Aey logon! Allah ko yaad karo, Allah ko yaad karo, Raajifah aa gayi hai, iske baad Raadifah aayegi, maut aa gayi hai apni sakhtiyon ke saath, maut aa gayi hai apni sakhtiyon ke saath."

Abu ne kaha: Maine kaha: Ya Rasool Allah! Main aap par kasrat se durood bhejta hoon, to apni duaa ka kitna hissa aap ke liye muqarrar karun?
Aap ne farmaya: **"Jitna chaho."**
Maine kaha: **Chauthai?**
Farmaya: **"Jitna chaho, agar zyada karo to behtar hai."**
Maine kaha: **Aadha?**
Farmaya: **"Jitna chaho, agar zyada karo to behtar hai."**
Maine kaha: **Do tihai?**
Farmaya: **"Jitna chaho, agar zyada karo to behtar hai."**
Maine kaha: **Kya main sari duaa aap hi par durood bana doon?**
Farmaya: **"Tab tumhari fikr kaafi ho jayegi aur tumhara gunah maaf kar diya jayega."**

- **Ibn Abbas:** (يوم ترجف الراجفة) — pehli nafkha. Aur (تتبعها الرادفة) — doosri nafkha.
- **Qatadah:** (يوم ترجف الراجفة تتبعها الرادفة) — dono nafkhein; pehli se sab kuch mar jayega, doosri se sab kuch zinda ho jayega.

Allah Ta‘ala ka farmaan **(قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ):**

- **Ibn Abbas:** (waajifah) — khaufzada.

Allah Ta‘ala ka farmaan **(أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ):**

- **Qatadah:** (khaashi‘ah) — zaleel.

Allah Ta‘ala ka farmaan **(يَقُولُونَ أَئِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ):**

- **Mujahid:** (al-haafirah) — zameen; yani woh kehte hain: kya hum dobara paida kiye jayenge?

- **Ibn Abbas:** (al-haafirah) — zindagi.
- **Allah Ta‘ala ka farmaan (أَئِذَا كُنَّا عِظَامًا نَخِرَةً):**
  Mujahid: (Nakhirah) Boseeda.
- **Allah Ta‘ala ka farmaan (فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ):**
  Mujahid: (Zajratun Waahidah) Aik hi cheekh.
- **Allah Ta‘ala ka farmaan (فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ):**
  Qatadah: (Bis-Sahirah) ya‘ni woh apni qabron se nikal kar zameen par aa jayenge, aur Sahirah se murad zameen hai.
- **Allah Ta‘ala ka farmaan (إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى):**
  Mujahid: (Tuwa) waadi ka naam.
- **Allah Ta‘ala ka farmaan (فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَى):**
  Qatadah: (Al-Aayatal Kubraa) us ki laatthi aur us ka haath.
- **Allah Ta‘ala ka farmaan (ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَى):**
  Mujahid: (Thumma Adbara Yas‘aa) fasaad mein daurta hai, jaise "(aur woh zameen mein fasaad ke liye daurte hain)".
- **Allah Ta‘ala ka farmaan (فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَى):**
  Qatadah: (Nakaalal Aakhirati wal-Oolaa) duniya aur aakhirat ki saza.
- **Allah Ta‘ala ka farmaan (أَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ بَنَاهَا):**
  Shaykh Atiyyah Saalim (tamam kitaab *Adhwaa’ul Bayaan*): jawab waazeh hai ke aasman ki takhleeq insaanon se zyada azeem hai, jaise Allah Ta‘ala ne farmaya:
  "(Aasmano aur zameen ki takhleeq insaanon ki takhleeq se badi hai, lekin aksar log nahin jaante)"
  Aur insaan ki kamzori is farman mein bayan ki:
  "(Kya woh zyada sakht hain ya jinhoṅ ko hum ne paida kiya? Beshak hum ne unhein chipakne wali mitti se paida kiya)."
- **Allah Ta‘ala ka farmaan (رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوَّاهَا):**
  Mujahid: (Rafa‘a Samkaha Fasawwaha) baghair sutoon ke

us ki imaarat ko buland kiya.
Ibn Abbas: (Rafa‘a Samkaha Fasawwaha) us ki imaarat.

- **Allah Ta‘ala ka farmaan (وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا):**
  Ibn Abbas: (Wa AghTasha Laylaha) us ki raat ko siyaah kiya.
  Mujahid: (Wa Akhraja Duhaaha) us ka noor nikala.
- **Allah Ta‘ala ka farmaan (وَالأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا):**
  Ibn Abbas: Allah ne zameen ki takhleeq ko aasman se pehle bayan kiya, phir aasman ko zameen se pehle, is liye ke Allah ne zameen aur us ki rozi ko baghair phelaaye paida kiya, phir aasman ko sat banaya, phir zameen ko phelaaya — yahi (Wal-Arda Ba‘da Dhaalika Dahaha) ka matlab hai.
  Qatadah: (Dahaha) ya‘ni phelaaya.
- **Allah Ta‘ala ka farmaan (وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا):**
  Qatadah: (Wal-Jibaala Arsaa-ha) ya‘ni unhein mazboot kiya taake zameen apne rehne walon ke saath na hilege.
- **Allah Ta‘ala ka farmaan (فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ الْكُبْرَى):**
  Ibn Abbas: (At-Taammatul Kubraa) Qiyamat ke din ke naamon mein se hai, Allah ne ise azeem banaya aur apne bandon ko is se daraya.
  Mujahid: (Fa Amma Man Taghaa) ya‘ni jis ne nafarmaani ki.

Allah Ta'ala ka farman (يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا):

- Bukhari ne riwayat kiya: Ahmad bin Muqaddam ne hamein hadith sunai, al-Fudayl bin Sulaiman ne Abu Hazim se, unhon ne Sahl bin Sa'd se kaha: main ne Rasulullah ﷺ ko dekha, aap ne apni darmiyani aur us ke sath wali ungli se

ishara kiya: **"Mujhe aur Qiyamat ko is tarah bheja gaya hai."**

- Tabari ne kaha: Ya'qoob bin Ibrahim ne bayan kiya, Sufyan bin 'Uyaynah ne Zuhri se, unhon ne 'Urwah se, unhon ne A'ishah se kaha: Nabi ﷺ se Qiyamat ke bare mein musalsal sawal hota raha, hatta ke Allah ne yeh ayat nazil farmayi **(فيم أنت عن ذكراها إلى ربك منتهاها)**.
  Aur dekhen Surah Al-A'raf ayat 187.

Allah Ta'ala ka farman (فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرَاهَا (٤٣) إِلَى رَبِّكَ مُنْتَهَاهَا):

- Ibn Kathir: phir Allah Ta'ala ne farmaya **(يسألونك عن الساعة أيان مرساها فيم أنت من ذكراها إلى ربك منتهاها)**, yani iska ilm tumhare paas nahin aur na hi kisi makhlooq ke paas, balkeh iska ilm Allah ke paas hai, wohi iska waqt jaanta hai; **(ثقلت في السماوات والأرض لا تأتيكم إلا بغتة يسألونك كأنك حفي عنها قل إنما علمها عند الله)**
  aur yahan farmaya **(إلى ربك منتهاها)**. Isi liye jab Jibreel ne Rasulullah ﷺ se Qiyamat ke waqt ke bare mein poocha to aap ne farmaya: **"Jis se poocha ja raha hai woh poochhne wale se zyada nahin jaanta."**
- Mujahid: **(فيم أنت من ذكراها)** yani Qiyamat ka zikar.

Allah Ta'ala ka farman (كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا):

- Qatadah: **(كأنهم يوم يرونها لم يلبثوا إلا عشية أو ضحاها)** yani jab woh Akhirat ko dekhenge, to unhein duniya ki zindagi bohot mukhtasar mehsoos hogi.

Daswaan Hissa - (Arabi tafaaseer se nukaat)

Arabi tafaaseer se mustanad nukaat

Hissa Duwwam: Tafseeli Tafseer

Tafseer Tabari, Ibn Abi Hatim, Baghawi, Tafseer Qurtubi, Ibn Kathir, aur jadeed tafaseer jaise Tafseer As-Sa'di aur isi tarah Ibn Kathir ke tafseer ke nuqat aur ikhtisar jo "Al-Misbah Al-Muneer" ke naam se mashhoor hai uske saath dusre Ibn Kathir ki sharhaat (Sharh Shaykh Al-Rajhi, Sharh Shaykh Khalid Al-Sabit wa Shaykh Muqbil ki takhreej wa Shaykh Huwayni wa Hikmat Bashir ki tehqeeq-e-Tafseer Ibn Kathir) se istifada karte hue aur isi tarah tahqeeqat Ibn Taymiyyah wa Ibn Qayyim wa Ibn Al-Jawzi ka khayal rakha gaya hai, aur Tafseer Adwaa Al-Bayan, Fath Al-Qadeer lil Shawkani, Tafseer Shaykh Nawab Siddiq Hasan Khan, Tafseer Shaykh Ibn Uthaymeen se rehnumai hasil karte hue Urdu qalib mein laya gaya Alhamdulillah, is se humein riwayati aur jadeed nuqt-e-nazar dono ko samajhne mein madad milegi In Shaa Allah.

Aur Urdu mein Tafseer Ahsan Al-Bayan ke mukhtasar khulasa bohat mufeed hain jo tafasir ma'thoor wa mahmood raaye par mabni hai, in nuqat ko aakhri shamil kiya gaya hai.

Hissa 1 – Mukhtasar wa ghair tafseeli tafseer, sahaba aur tabi'een ke aqwal se

Surah An-Nazi'at
Allah Ta'ala ka farman (وَالنَّازِعَاتِ غَرْقًا):

- Masruq: (والنازعات) se muraad farishte hain.
- Mujahid: (والنازعات غرقاً) kaha: maut.
  Allah Ta'ala ka farman (وَالنَّاشِطَاتِ نَشْطًا):
- Mujahid: (والناشطات) se muraad maut hai.
  Allah Ta'ala ka farman (وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا):
- Qatadah: (والسابحات سبحاً) kaha: yeh sitare hain.
  Allah Ta'ala ka farman (فَالسَّابِقَاتِ سَبْقًا):
- Mujahid: (فالسابقات سبقا) kaha: maut.
- Qatadah: (فالسابقات سبقا) kaha: yeh sitare hain.
  Allah Ta'ala ka farman (فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا):
- Qatadah: (فالمدبرات) se muraad farishte hain.
  Allah Ta'ala ka farman (يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ) (تَتْبَعُهَا الرَّادِفَةُ):
- Tirmidhi ne riwayat ki: Hanad ne humein hadees sunai aur Qabisa ne Sufyan se, unhon ne Abdullah bin Muhammad bin Aqeel se, unhon ne Tufail bin Abi bin Ka'b se, unhon ne apne walid se kaha: Rasool Allah ﷺ jab do tehayi raat guzar jati to kharay hote aur farmate: "Ae logon! Allah ko yaad karo, Allah ko yaad karo, Rajifah aa gayi hai, us ke baad Radifah aayegi, maut aa gayi hai apni sakhtiyon ke saath, maut aa gayi hai apni sakhtiyon ke saath."
- Abu ne kaha: Mein ne kaha: Ya Rasool Allah! Mein aap par kasrat se durood bhejta hoon, to apni dua ka kitna hissa aap ke liye muqarrar karoon? Aap ne farmaya: Jitna chaho. Mein ne kaha: Chothai? Farmaya: Jitna chaho, agar zyada karo to behtar hai. Mein ne kaha: Adha? Farmaya: Jitna chaho, agar zyada karo to behtar hai. Mein ne kaha: Do tehayi? Farmaya: Jitna chaho, agar zyada karo to behtar hai. Mein ne kaha: Sara durood aap ke liye kar loon? Farmaya: Tab tumhari fikr kafi ho jayegi aur tumhara gunah maaf kar diya jayega.

- Ibn Abbas: (يوم ترجف الراجفة) pehli nafkha. Aur (تَتْبَعُهَا الرّادِفَة) doosri nafkha.
- Qatadah: (يوم ترجف الراجفة تتبعها الرادفة) dono nafkhen, pehli se sab kuch mar jayega, doosri se sab kuch zinda ho jayega.
- Allah Ta'ala ka farman قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ:

Ibn Abbas: (واجفة) khaufzada.
Allah Ta'ala ka farman (أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ):
Qatadah: (خاشعة) zaleel.
Allah Ta'ala ka farman (يَقُولُونَ أَئِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ):
Mujahid: (الحافرة) zameen, yani woh kehte hain: kya hum dobara paida kiye jayenge?
Ibn Abbas: (الحافرة) zindagi.
Allah Ta'ala ka farman (أَئِذَا كُنَّا عِظَامًا نَخِرَةً):
Mujahid: (نخرة) boseeda.
Allah Ta'ala ka farman (فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ):
Mujahid: (زجرة واحدة) ek hi cheekh.
Allah Ta'ala ka farman (فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ):
Qatadah: (بالساهرة) yani woh apni qabron se nikal kar zameen par aa jayenge, aur saahira se muraad zameen hai.
Allah Ta'ala ka farman (إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى):
Mujahid: (طوى) wadi ka naam.
Allah Ta'ala ka farman (فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَى):
Qatadah: (الآية الكبرى) us ki laathi aur us ka haath.
Allah Ta'ala ka farman (ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَى):
Mujahid: (ثم أدبر يسعى) fasaad mein daurta hai, jaise "(aur woh zameen mein fasaad ke liye daurte hain)".
Allah Ta'ala ka farman (فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَى):
Qatadah: (نكال الآخرة والأولى) dunya aur aakhirat ki saza.
Allah Ta'ala ka farman (أَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ بَنَاهَا):
Sheikh Atiyah Salim (mukammal kitab Adwaa Al-Bayan):

jawab wazeh hai ke aasman ki takhleeq insanoon se zyada azeem hai, jaisa ke Allah Ta'ala ne farmaya: (آسمانوں اور زمین کی تخلیق انسانوں کی تخلیق سے بڑی ہے، لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے) aur insan ki kamzori ko is farman mein bayan kiya: (کیا وہ زیادہ سخت ہیں یا جنہیں ہم نے پیدا کیا؟ بے شک ہم نے انہیں چپکنے والی مٹی سے پیدا کیا).
Allah Ta'ala ka farman (رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوَّاهَا):
Mujahid: (رفع سمكها فسواها) baghair satun ke us ki imarat ko buland kiya.
Ibn Abbas: (رفع سمكها فسواها) us ki imarat.
Allah Ta'ala ka farman (وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا):
Ibn Abbas: (وأغطش ليلها) us ki raat ko saiah kiya.
Mujahid: (وأخرج ضحاها) us ka noor nikala.
Allah Ta'ala ka farman (وَالأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا):
Ibn Abbas: Allah ne zameen ki takhleeq ko aasman se pehle bayan kiya, phir aasman ko zameen se pehle, is liye ke Allah ne zameen aur us ki rozi ko baghair phelaaye paida kiya, phir aasman ko saat banaya, phir zameen ko phelaaya, yahi (والأرض بعد ذلك دحاها) ka matlab hai.
Qatadah: (دحاها) yani phelaaya.
Allah Ta'ala ka farman (وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا):
Qatadah: (والجبال أرساها) yani unhein mazboot kiya taake zameen apne rahne walon ke saath na hile.
Allah Ta'ala ka farman (فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ الْكُبْرَى):
Ibn Abbas: (الطامة الكبرى) qiyamat ke din ke naamoon mein se hai, Allah ne use azeem banaya aur apne bandoon ko us se daraya.
Mujahid: (فأما من طغى) yani jis ne nafarmani ki.

Allah Ta'ala ka farman يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا:
Bukhari ne riwayat ki: Ahmad bin Muqdam ne humein hadees sunai, Al-Fadil bin Sulayman ne Abu Hazim se, unhon ne Sahl

bin Sa'd se kaha: Mein ne Rasool Allah ﷺ ko dekha, aap ne apni darmiyani aur us ke saath wali ungli se ishara kiya: "Mujhe aur qiyamat ko is tarah bheja gaya hai."
Tabari ne kaha: Yaqub bin Ibrahim ne bayan kiya, Sufyan bin Uyaynah ne Zahri se, unhon ne Urwah se, unhon ne Aishah se kaha: Nabi ﷺ se qiyamat ke bare mein musalsal sawal hota raha, yahan tak ke Allah ne yeh ayat nazil farmayi (فيم أنت من ذكراها إلى ربك منتهاها). Aur dekhein Surah Al-A'raf ayat 187.

Allah Ta'ala ka farman فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرَاهَا (٤٣) إِلَى رَبِّكَ مُنْتَهَاهَا:
Ibn Kathir: Phir Allah Ta'ala ne farmaya (يسألونك عن الساعة أيان مرساها فيم أنت من ذكراها إلى ربك منتهاها), yani is ka ilm tumhare paas nahi aur na hi kisi makhlooq ke paas, balke is ka ilm Allah ke paas hai, wahi us ka waqt janta hai; (ثقلت في السماوات والأرض لا تأتيكم إلا بغتة يسألونك كأنك حفي عنها قل إنما علمها عند الله) aur yahan farmaya (إلى ربك منتهاها). Isi liye jab Jibreel ne Rasool Allah ﷺ se qiyamat ke waqt ke bare mein poocha to aap ne farmaya: "Jis se poocha ja raha hai woh poochne wale se zyada nahi janta."
Mujahid: (فيم أنت من ذكراها) yani qiyamat ka zikr.

Allah Ta'ala ka farman كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا:
Qatadah: (كأنهم يوم يرونها لم يلبثوا إلا عشية أو ضحاها) yani jab woh aakhirat ko dekhenge to unhein dunya ki zindagi bohot mukhtasar mehsoos hogi.

(Arabi Tafaseer se Mustanad Nuqat)
Hissa Duwwam: Tafseeli Tafseer

Tafseer Tabari, Ibn Abi Hatim, Baghawi, Tafseer Qurtubi, Ibn Kathir, aur jadeed tafaseer jaise Tafseer As-Sa'di aur isi tarah Ibn Kathir ke tafseer ke nuqat aur ikhtisar jo "Al-Misbah Al-Muneer" se musamman hai us ke saath digar Ibn Kathir ki

sharhaat (Sharh Sheikh Al-Rajhi, Sharh Sheikh Khalid As-Sabt wa Sheikh Muqbil ki takhreej wa Sheikh Huwayni wa Hikmat Bashir ki tahqeeq-e-Tafseer Ibn Kathir) se istifada karte hue aur isi tarah tahqeeqat Ibn Taymiyyah wa Ibn Qayyim wa Ibn Al-Jawzi ka khayal rakha gaya hai, aur Tafseer Adwaa Al-Bayan, Fath Al-Qadeer lil Shawkani, Tafseer Sheikh Nawab Siddiq Hasan Khan, Tafseer Sheikh Ibn Uthaymeen se rehnumai hasil karte hue Urdu qalib mein laya gaya Alhamdulillah, is se humein riwayati aur jadeed nuqta-e-nazar dono ko samajhne mein madad milegi In Shaa Allah.

Aur Urdu mein Tafseer أحسن البيان ke mukhtasar khulasa bade mufeed hain jo tafaseer ma'thoor wa mahmood raaye par mabni hain, in nuqaton ko aakhri shamil kiya gaya hai.

Yeh surah, سورة النازعات, Maki suraton mein se hai. Ise الطامة aur الساہرہ bhi kaha jata hai, magar is ka mashhoor naam النازعات hai aur ise والنازعات bhi kaha jata hai.

Is surat ka markazi mozu' hshr o nashr (qiyamat aur dobara zinda hona), Allah ki is par qudrat, aur is aqeeday ka inkar karne walon ka rad hai. Is mein Hazrat Moosa (Alaihissalam) ka zikr bhi hai: فرعون کے پاس جاؤ، بے شک وہ سرکش ہو گیا ہے [النازعات: 17]. Is ka zikr—Wallahu A'lam—an logon ke liye tanbeeh hai jo qiyamat ke paighaam ka inkar karte thay, jaise woh kafir jin ki taraf Nabi Akram ﷺ ko bheja gaya. Unhein Allah ke ghadab aur azaab se daraya gaya hai, jaisa ke Fir'awn par dunya wa aakhirat ka azaab nazil hua.

- Pas is surat ka asal mozu' qiyamat aur dobara zinda hona hai.

- Ibn Mas'ood, Ibn Abbas, Masruq, Sa'eed bin Jubair, Abu Saleh, Abu Ad-Duha aur Sudi ne kaha ke والنازعات غرقاً se muraad woh farishte hain jo Bani Adam ki ruhen qabz karte hain. Ba'z ruhen sakhti se nikali jati hain, jis mein shadeed khiinchao hota hai, jabke ba'z ruhen aasani se nikali jati hain, jaise kisi girah ko khola jata hai, jaisa ke والناشطات نشطاً mein ishara hai. Yeh Ibn Abbas ka qaul hai.

Tafseer Qurtubi: Surah Nazi'at, Ayat 34 ka ma'ni

Is ke qaul "فإذا جاءت الطامة الكبرى" ka ma'ni hai: "yani woh bari sakht aafat", aur is se muraad doosri phoonk (nafkhah) hai jis ke saath ba'ath (uthna) hoga, yeh qaul Ibn Abbas ki ek riwayat ke mutabiq hai, aur yahi Hasan ka qaul hai.

Aur Ibn Abbas aur Dahhak rahimahuma Allah ke nazdeek: qiyamat muraad hai, is ko is wajah se طامہ kaha gaya ke woh har cheez par ghalib aa jayegi, us ke siwa har cheez par chha jayegi, us ki holnaki ki wajah se; yani har cheez ko palat de degi.

Un ke aqwal mein kaha gaya hai: "جرى الوادي فطم على القرى" (jab wadi behti hai to chhote gaon ko baha le jati hai).

Mubarrad ke mutabiq: Arab mein "طامہ" us museebat ko kehte hain jo bardasht na ki ja sake, aur ghaliban yeh lafz is qaul se liya gaya hai: "طم الفرس طميماً" jab ghoda poori quwwat se daure, aur "طم الماء" jab pani nahr ko labrez kar de.

Ek aur qaul: yeh is se liya gaya ke "طم الصيل الرّكية" matlab yeh ke sailab ne kunwe ko dhanp diya yani dafan kar diya, aur الطم ka ma'ni dafan aur bulandi hai.

Qasim bin Waleed Al-Hamdani ne kaha: الطامة الكبرى woh waqt hai jab Ahl-e-Jannat ko Jannat ki taraf aur Ahl-e-Dozakh ko Dozakh ki taraf rawana kiya jayega.

Aur Mujahid ka qaul bhi yahi hai.

Sufyan ne kaha: woh ghadi jab Ahl-e-Dozakh ko farishton ke hawale kar diya jayega.

Yani woh museebat jo had se barh gayi aur intehai azeem ho gayi.

Kaha gaya:
ان بعض الحب يعمى ويصم
وكذلک البغض أدهى وأطم

Tafseer Qurtubi ka iqtibas khatam hua.

"والنازعات غرقاً" ke bare mein Sahaba aur Tabi'een ki tafseer—ke is se muraad farishte hain—aksar ulama ka yahi moqif hai. In mein se ba'z ne isay umoomi tor par zikr kiya ke is se muraad woh farishte hain jo roohain qabz karte hain, jabke ba'z ne is ko pehle misra mein kafiron ki roohon ke qabz par aur doosre mein mominon ki roohon ke qabz par khaas kiya hai. Yeh farq lughwi i'tibar se hai. Ibn al-Qayyim rahimahullah ne wazahat ki ke lughat mein "نزع" ka matlab hai kisi cheez ko zor se kheenchna, jaise kisi ke haath se cheez ko zor se nikaalna. Yahi "نزع" ki asal hai.

"Walanazi'ati gharqan" (zor se kheenchnay walay farishte) Mufassireen ke mutabiq yeh ayat kafiron ki roohain intehai sakhti se nikalnay walay farishton ki taraf ishaara karti hai. Kafiron ki roohain unke jism ke har hisay mein phaili hoti hain,

farishte unhen aisay zor se kheenchte hain jaise geeli oon ko kaantay se nikala jata ho, jaisa ke Nabi ﷺ ne bayan farmaya. Yeh roohain jism ke intehai hisoon (maslan paon ki ungliyon) se nikali jati hain. Aksar mufassireen ka khayal hai ki pehli ayat ("Walanazi'at") kafiron ki roohon ke liye hai, jabke doosri ayat ("Walanashitat") mominon ki roohon ko narmi se nikalne ki taraf ishaara karti hai taake takraar se bacha ja sake. Lughawi itibar se "naza'" ka matlab hai kisi cheez ko zor se kheenchnay ka amal, jaise kaman ko intehai had tak kheenchnay ka amal.

Ulama ka ijma:
Qadeem o jadeed mufassireen ka aksar ittifaq hai ke Surah An-Nazi'at ki pehli paanch ayat mein qasmein farishton ke mukhtalif af'aal par hain. Misal ke taur par:
"Walanazi'at" mein maf'ool (rooh) hazf hai, isi tarah "Walanashitat," "Wasabihat" waghera mein bhi maf'ool zikr nahi. Ibn al-Qayyim rahimahullah ne wazahat ki ke yahan af'aal par zor hai na ke maf'ool par. Allah Ta'ala ne "zor se kheenchnay walay" keh kar yeh zahir kiya ke amal ki noiyat (shiddat) ahem hai, na ke sirf rooh nikalna.

Ibn al-Qayyim ka istidlal:
Ibn al-Qayyim rahimahullah ne kaha ke ayat ka tasalsul farishton ke mukhtalif kaamon ki taraf ishaara karta hai. Misal ke taur par ayat 5 ("Falmudabbirat amran") bil ittefaq farishton se mutaliq hai, isliye pichli ayat bhi isi se mutaliq hain. Harf "fa" (phir) ka istemal in af'aal ke darmiyan rabt ko wazeh karta hai, jese:
Zor se kheenchnay → kafiron ki roohain
Narmi se nikalna → mominon ki roohain
Tezi se parwaz karna → roohon ko le jana

Aagay barhna → sawab/azaab ki taraf le jana
Amour sambhalna → jaza ya saza ka intizam

Arabic adabiyat ki misaal:
Jaise Arabi shara'eh kehte hain: بادشاہِ رحیم، بہادر سپاہی، میدانِ جنگ کا شیر — yahan sifaat mein huroof e 'atf kabhi maujood hain, kabhi ghaib. Isi tarah Surah Al-A'la mein سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى (baghair 'atf) aur الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّىٰ (harf e 'atf ke saath) aaya hai. Yeh farishton ke mukhtalif sifat e af'aal ko zahir karta hai.

Ibn Al-Qayyim rahimahullah ki tafseer ka khulasa:
Ibn Al-Qayyim rahimahullah ne dusri tafaseer ko jama karte hue wazahat ki ke jo log mukhtalif tashreehat pesh karte hain, woh dar haqeeqat misaalein de rahe hain na ke hatmi tafseer. Yeh nuqta nazar durust aur ma'qool hai, magar bunyadi ma'ani farishton se mutaliq hain.

Ibn Al-Qayyim ka istidlal:
Unhone kaha: النازعات ka lafz نزع se makhuz hai, jiska matlab hai kisi cheez ko zor se kheenchna. Yeh lafz kisi cheez ko judaa karne ya kisi janib mael hone ke liye bhi istemal hota hai. Yeh istilah un hastiyon par laagu hoti hai jo jaanboojh kar kisi cheez ki taraf ya us se door harkat karti hain.

Farishton ki tatbeeq:
Ibn Al-Qayyim ne kaha: "Is wasf ka sabse munasib itlaq farishton par hota hai." Lafz "sabse munasib" istemal kar ke unhone wazahat ki ke yeh tafseer hatmi nahi, balke farishte is wasf ke sab se zyada mustahiq hain.

Tafseel:
Farishton ki taqat mukammal hai, aur ayat ka siyaaq un par puri

tarah muntafiq hota hai. Woh rooh ko nikalne ya kisi maqsad ki taraf harkat mein puri quwwat sarf karte hain.

- Insani rooh mein bhi yeh sifat pai jati hai, jaise maut ke waqt rooh apne Rab ki taraf kheenchi jati hai.
- Sitare bhi ufuq se ufuq tak harkat karte hain, jo نزع (kheenchnay) ki ek shakal hai.

Lafz "نزع" ki was'at:
Ibn Al-Qayyim ne kaha: "نزع ka amal ek zor daar harkat hai, khwah woh farishte karein, insani rooh, sitare, ya koi aur hasti. Taqdeer roohon ko kheenchti hai, kaman teer ko kheenchti hai, farishte hukm ki tameel mein harkat karte hain, aur ghode lagam kheenchte hain. Yeh sab Allah Ta'ala ki nishaniyan hain, jo in hastiyon, un ki jagahon, aur un ki quwwaton ka khaliq hai."

Nata'ij:

- Ibn Al-Qayyim ne dusri tafaseer ko rad nahi kiya, balke unhein "نزع" ke wasee' tasawwur ki misaalein qarar diya.
- Un ke nazdeek yeh tafaseer mutazaad nahi, balke tafseer mein tanawu' ki aks hain.
- Taham, un ka israr tha ke farishte is wasf ke sab se zyada haqdar hain.

Imam Ibn Jarir ka nuqta nazar:
Imam Ibn Jarir Tabari rahimahullah ne kaha: "Allah ne kisi ek tafseer ko khaas nahi kiya, lihaza yeh ma'ani ho sakte hain. Baghair daleel ke kisi ek ko tarjeeh dena durust nahi." Ibn Al-Qayyim ka tareeqa kar zyada daqeeq hai, jis mein woh in tafaseer ko "misal ke taur par tashreeh" ke tor par jama karte hain.

Ikhtitamia:
Ibn Al-Qayyim ki yeh bahsein aam tafseeri kutub mein nahi milti. Hattta ke rooh ke bare mein un ke bayanaat bhi riwayati tafaseer se aage hain.

Mufassireen ke mukhtalif aqwal ka khulasa:
Aksar mufassireen—chahe woh ba'z araa ko kamzor ya mardood karein—rooh ke jism mein phailao aur us ke intiqal ke amal par bahas karte hain. Ibn Al-Qayyim rahimahullah ne rooh ki harkat, us ke Rab ki taraf lotne, aur us ke safar ko botor "صفاتِ روح" bayan kiya, na ke sirf ek mehdood tashreeh tak. Yeh jaame' nuqta nazar Ibn Al-Qayyim ki tahreeron mein bar bar milta hai.

Allah ke farman "والنازعات غرقًا" ke bare mein:
Ibn Al-Qayyim rahimahullah ne in tafaseer ko jama kiya ke yeh har us hasti par laagu hota hai jo aise af'aal kar sakti hai. Unhone Quran ki dusri misalon jaise "قسم ہے باپ کی اور اس کی اولاد کی" (Al-Balad: 3), "قسم ہے فجر کی" (Al-Fajr: 1), aur "قسم ہے زمانے کی" (Al-Asr: 1) ko bhi zikr kiya.

Allah ke farman "والناشطات" ke bare mein:

Tafseer Ibn Uthaymeen:
Nafs ko Jannat ki basharat di jati hai, Allah Ta'ala ne farmaya: الذين تتوفاهم الملائكة طيبين يقولون سلام عليكم [An-Nahl: 32]. Yeh farishte wafaat ke waqt kehte hain: ادخلوا الجنة بما كنتم تعملون pas isay Jannat ki basharat di jati hai, to us ki rooh khush aur aasani ke saath nikalti hai. Isi liye jab Nabi alaihissalat wasallam ne farmaya: "Jo Allah se mulaqaat ko pasand karta hai, Allah bhi us se mulaqaat ko pasand karta hai, aur jo Allah se mulaqaat ko napasand karta hai, Allah bhi us se mulaqaat ko napasand karta

hai" to Aishah radiyallahu anha ne kaha: Ya Rasool Allah! Hum mein se har koi maut ko napasand karta hai. To aap ne unhein bataya ke ma'amla aisa nahi, balke momin jab usay maut ke waqt basharat di jati hai to woh Allah se mulaqaat ko pasand karta hai, maut ko pasand karta hai aur woh us par aasan ho jati hai. Aur kafir jab usay—Allah ki panah—maut ke waqt bure anjam ki khabar di jati hai to woh Allah se mulaqaat ko napasand karta hai, us ki rooh dar ke maare us ke jism mein manshoor ho jati hai, yahan tak ke farishte usay us ke jism se aise kheenchte hain jaise geela oon baalon se kheencha jaye, aur geela oon jab baalon par kheencha jaye—jo ke shikariyon ke han mashhoor hai—to woh baalon ko qareeban phaR deta hai, isi tarah kafir ki rooh Allah ki panah us ke jism mein mutafarriq ho jati hai kyunke usay azaab ki basharat di jati hai to woh dar jati hai. Pas Jannat mein woh kuch hai jo na kisi aankh ne dekha, na kisi kaan ne suna, na kisi insaan ke dil mein us ka khayal aaya, aur insaan usay marne se pehle bhi basharat pa sakta hai, jaisa ke usay basharat di jati hai. Aur Anas bin Nadhr radiyallahu anh ne Sa'd bin Mu'azh radiyallahu anh se kaha: "Aye Sa'd! Allah ki qasam mein Uhud ke is paar Jannat ki khushboo mehsoos kar raha hoon." Ibn Al-Qayyim ne farmaya: (Ba'z log aakhirat ko dunya mein hi basharat pa lete hain), phir woh nikle aur qital kiya aur shaheed ho gaye radiyallahu anhum. Khulasa yeh hai ke Jannat mein woh kuch hai jo na kisi aankh ne dekha, na kisi kaan ne suna, na kisi insaan ke dil mein us ka khayal aaya. (Tafseer Ibn Uthaymeen) Basharat ya kuch za'eqa dunya mein mumkin hain lekin Jannat mein haqeeqi wa kaamil shakal mein nematain milengi.

"والسَّابِحَاتِ سَبْحًا" (tezi se tirne wale) ki tafseer:

Ibn Mas'ood radiyallahu anh ne kaha ke yeh farishte hain. Isi

tarah Ali radiyallahu anh, Mujahid, Sa'eed bin Jubair, aur Abu Saleh se bhi yahi riwayat hai.

"فَالسَّابِقَاتِ سَبْقًا" (aage barhne wale) ke bare mein:
Ali radiyallahu anh, Masruq, Mujahid, Abu Saleh, aur Hasan Basri rahimahumullah se manqool hai ke yeh farishton se mutalliq hai.

"والسَّابِحَاتِ" (tezi se safar karne wale):
Yeh bhi farishton ki sifat hai, jo Allah ke hukm se was'at-e-kainaat mein safar karte hain. Woh Allah ke ahkamaat par foran ooper neeche harkat karte hain. Ba'z ulama ka khayal hai ke farishte rooh nikalne ke liye jism mein daleel hote hain, jaise ghawta khor samandar mein dubta hai, lekin is ki koi sarih daleel nahi. Yeh ghaib ka ma'amla hai, jis ka ilm sirf Allah ko hai. Aam tor par ulama ka kehna hai ke farishte fiza mein tezi se harkat karte hain. Mujahid aur Abu Saleh ne wazahat ki ke farishte aasman se Allah ke ahkamaat le kar tezi se utarte hain.

"فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا" (umoor ki tadbeer karne wale):
Ali radiyallahu anh, Mujahid, Ata, Abu Saleh, Hasan Basri, Qatadah, Rabi bin Anas, aur Sudi rahimahumullah ne kaha ke yeh farishte hain. Hasan Basri ne izafa kiya ke yeh aasman se zameen tak Allah ke hukm se umoor sambhalte hain. Ibn Al-Qayyim, Sa'malani, aur Ibn Attiyah jaise ulama ne is par ijma ki tasdeeq ki hai. Ibn Attiyah ne kaha ke unhein koi ikhtilafi raaye nahi mili, jo is baat ki nishandahi karta hai ke "umoor ki tadbeer karne wale" farishte hi hain, jo Allah ke hukm se kaam karte hain.

Nateeja:
Ibn Al-Qayyim rahimahullah ka nuqta nazar yeh hai ke in ayat

mein farishton ke mukhtalif af'aal aur sifaat ko bayan kiya gaya hai, jo Allah ke nizam-e-kainaat mein un ke kirdar ko wazeh karta hai. Dusri tafaseer ko woh misalon ke tor par qubool karte hain, lekin farishton ko in sifaat ka sab se munasib misdaq qarar dete hain.

Qasam ka jawab:
Allah Ta'ala ne in hastiyon ki qasam khayi hai: "zor se kheenchnay wale النازعات", "aasani se nikalne wale الناشطات", "tezi se tirne wale السابحات", "aage barhne wale السابقات", aur "umoor ki tadbeer karne wale المدبرات"—kul paanch qasmein. Usool yeh hai ke qasam sirf ahem cheezon par khayi jati hai. Sawal yeh paida hota hai: is qasam ka jawab (mqsam bih) kya hai?

Ulama ke aqwal:
Ba'z ulama ka kehna hai ke jawab hazf hai, aur isay "tum zaroor dobara uthaye jaoge" samjha jayega. Yeh surah ke markazi mozu'—qiyamat ki haqeeqat—se hama hung hai. Kafir qiyamat ka inkar karte hain, aur Allah in farishton ki qasam kha kar jawab deta hai jo roohain nikalte, umoor sambhalte, aur ahkamaat poore karte hain, is baat par zor dete hue ke qiyamat ek naqabil inkar haqeeqat hai. Al-Farra ne wazahat ki ke sam'een is nateeje ko samajh len ge, kyunke yeh ek wazeh aur masluma amr hai. Si yaq wa sabaq is ki tasdeeq karta hai, jaisa ke baad ki ayat mein hai: " کیا ہم واقعی نئے سرے سے اٹھائے جائیں گے جب ہم بوسیدہ ہڈیاں بن چکے ہوں گے؟" (An-Nazi'at: 10-11).

Ibn Al-Qayyim rahimahullah ka nuqta nazar:
Ibn Al-Qayyim rahimahullah ne apni kitab "At-Tibyan fi Aqsam al-Quran" mein kai maqamaat par zikr kiya ke qasam ke jawab ko wazeh tor par bayan nahi kiya gaya. Balke qasam ka maqsad

in umoor ki ahmiyat ko ujagar karna hai, jo wazeh jawab ke baghair hi kaafi hai.
Unhone kaha: "Qasam ka jawab hazf hai, lekin si yaq se samjha ja sakta hai, aur yeh qiyamat ki taraf ishara hai, jo Rasool Allah ﷺ ki sachai aur Quran ki asalat ko saabit karta hai. Ya phir qasam ka maqsad mozu' par zor dena hai."
Unhone mazeed kaha: "Tawajjoh qasam khane wali hastiyon par hai, na ke jawab ki wazahat par. Yeh qasmein apne andar jawab rakhti hain, jise bayan karne ki zaroorat nahi. Yahi woh nuqta hai jo in logon ka maqsud hai jo kehte hain ke jawab hazf hai lekin samjha ja sakta hai."

Ibn Al-Qayyim ki tafseel :

Ibn Al-Qayyim ke mutabiq, "jab qasam khane wali hastiyan khud hi maqsud (qiyamat) ki taraf ishara kar rahi hon, to wazeh jawab ki zarurat nahi." Yeh is se mukhtalif hai ke jawab ko sirf hazf kar diya jaye. Ghour karen !”

Unhone kaha: "Ho sakta hai ke jin logon ne kaha ke Allah ne in hastiyon ke Rab ki qasam khai hai aur jawab hazf kar diya hai, unka fehm durust ho, lekin unki tashreeh ke tarah nahi. Allah ka in hastiyon ki qasam khana darhaqiqat apni rububiyat, tauheed, ilm, qudrat aur hikmat ki wazeh nishaniyon ki wajah se hai. Lihaza, in hastiyon ki qasam darhaqiqat Allah ki rububiyat aur kamali sifat ki qasam hai. Ghour farmayen !”

Nateejah

Ibn Al-Qayyim rahimahullah ke nazdeek qasam ka jawab wazeh tor par "tum zaroor uthaye jaoge" man'na zaruri nahi. Balki qasam mein zikr kiye gaye umoor khud hi maqsad ko wazeh kar

dete hain, jo samain ke dil tak baghair wazahat ke bayan ke pohanch jate hain. Yeh nuqta nazar Surah ke siyaq aur Allah ki hikmat par gehri nazar dalta hai.

Ibn Al-Qayyim rahimahullah ki wazahat:
Jab samain in qasmo ko suntay hain to woh fitri tor par unke peeche chhupay maani ko samajh jate hain, khas tor par woh azeem umoor jinhen Allah ne numayan kiya hai, jaise "zor se khainchnay walay," "aasani se nikalne walay" waghera. Siyaq o sabaq Allah ki qudrat aur azmat ki taraf ishara karta hai, khas tor par murdun ko zinda karne ki uski salahiyat.

Aayat: "Jis din kampnay wali kampaye gi"
Lafz رجف ka matlab hai kaanpna ya hilna. "Jis din kampnay wali kampaye gi" se muraad woh azeem cheekh hai jo garajdaar hokar har cheez ko hila de gi, jaise garaj. "Peechay anay wali" se muraad soor ke pehle aur dusray nafkhay hain. Dusray nafkhay ko رادفa kaha jata hai kyun ke yeh pehle ke baad aata hai, jaisa ke Allah ka farman hai: "Hum tumhari madad ek hazar farishton se karein ge jo peeche peeche aate rahenge" (الانفال: 9), jahan مردفين se muraad ek giroh ka dusre ke peeche aana hai.

Pehle nafkhay ko رجفہ (kampnay wali awaaz) aur dusray ko رادفہ (peechay anay wali awaaz) kaha jata hai. Ibn Kathir rahimahullah ne zikr kiya ke Ibn Abbas aur Mujahid aur dusre ulama ka yahi moqaf hai. Mujahid ne wazahat ki ke pehla nafkhah "Jis din kampnay wali kampaye gi" Surah Al-Muzzammil ki ayat "Jis din zameen aur pahaad hil jayenge" (14) se mutabiq hai, jabke dusra nafkhah رادفہ hai, jaisa ke "Aur zameen aur pahaad ek hi zharb se utha kar rakh diye jayenge" (الحاقہ: 14). Yeh tafseer aksar ulama ke moqaf se mukhtalif hai jo pehle nafkhay ko رجفہ aur dusray ko رادفہ samajhte hain.

"Jis din kampnay wali kampaye gi" ka siyaq:
Ibaarat "جس دن کمپنے والی کمپائے گی" (An-Nazi'at: 6) ko qasam ke jawab se joda jata hai, jaise "tum zaroor uthaye jaoge is din jab kampnay wali kampaye gi", ya hazf shuda fe'l se, jaise "aur is din ko yaad karo jab kampnay wali kampaye gi". Dusri tafseer waqt ke bayan mein aam hai.

Aayat: "Dil is din kaanp rahe honge"
Ibn Abbas radiyallahu anhuma ne wazahat ki ke " دل اس دن کانپ رہے ہوں گے" se muraad khauf se larazte dil hain. Mujahid aur Qatadah ne bhi yahi moqif apnaya. Lafz واجفہ ek aise dil ko bayan karta hai jo khauf aur iztirab mein ho. واجف dil woh hai jo kaanapta, larazta, aur ghabrahat mein ho. Yeh tafseer aksar ulama ki tasdeeq se hai.
Yeh dil intehai khauf, bechaini, aur ghabrahat ka shikaar honge, goya woh apni jagah se nikal jayenge. Qiyamat ke din ka khauf unhein gehri tor par muztarib kar dega.
"ان کی نگاہیں جھکی ہوئی ہوں گی" (An-Nazi'at: 9) se muraad logon ki aankhein hain. Yeh ibaarat aankhon ki taraf mansoob hai kyunke woh insaanon ka hissa hain. Yeh aankhein dekhe hue khaufnaak manaazir ki wajah se aajizi aur zillat mehsoos karengi.

Intehai khauf aur iztirab ki haalat mein bainai kamzor ho jana:
Intehai khauf aur ghabrahat mein insaan ki bainai is qadar kamzor ho jati hai ke woh apni nazar ko control nahi kar pata. Aankhein ek simt mein thehar jati hain, jise "شاخصہ" (ghورتی hui) kaha jata hai, yani khauf ke maare tawajjoh murakkaz karne ki salahiyat kho deti hain. Misal ke tor par ayat: " جب آنکھیں پھر گئیں اور دل حلق تک پہنچ گئے" (Al-Ahzab: 10) is haalat ko bayan karti hai. Lafz زاغت (phir jana) se muraad hai ke insaan apni

nazar ko control nahi kar pata. Aisi haalat mein aankhein be-sukoon kisi ek simt mein tik jati hain.

Aayat: "Kya hum waqai apni pehli haalat mein lotaye jayenge?"
Yeh ayat kafir-e-Quraish aur qiyamat ke munkirin se khitab hai jo maut ke baad dobara zinda hone par hairat ka izhar karte hain. الحافِرَة ki tafseer Mujahid ne qabron se ki hai, yani zameen mein wapas lotaya jana. Yeh lafz حَفَر (khodna) se makhuz hai, jaise kehna: "Falan apni حافِرَة (khudi hui jagah) ki taraf lota", yani apni asal haalat. Misal ke tor par muhawara: "Halima apni purani aadat ki taraf lot gayi". Isi tarah ayat ka matlab hai: "Kya hum maut ke baad apni pehli haalat mein wapas aa jayenge?" Arabi mein حافِرَة kisi cheez ke aghaz ya ibtidaai marhale ko kehte hain. Quran ne Arabon ki zaban istemal ki hai, jo kehte thay: "Woh apne qadmon ke nishanaat ki taraf lota", yani nuqta-e-aghaz ki taraf.

Qiyamat ki wazahat:
Ibn Jarir rahimahullah ne kaha ke Quraish ke kafir jab qiyamat ke bare mein sunte to kehte: " کیا ہم واقعی اپنی پہلی حالت میں زندہ کیے جائیں گے؟" Yeh zahiri ma'ni hai, jis ki tasdeeq Ibn Abbas, Qatadah, aur Sudi ke aqwal se hoti hai. Yeh tafseer "حافِرَة" ko qabron se jodne ke khilaf nahi, kyunke donon ma'ni ba ham marbut hain. Lihaza ayat ka matlab hai: " کیا ہم واقعی زندہ کیے جائیں گے جبکہ ہماری ہڈیاں بوسیدہ ہو چکی ہوں گی؟"

Aayat: "Jab hum bosidah haddiyan ban chuke honge"
Ibaarat "إِذَا كُنَّا عِظَامًا نَّخِرَةً" mein "نَخِرَةً" ke don qira'at hain: "ناكِرة" (sari hui) aur "نَخِرَة" (khokhli). Ibn Abbas, Mujahid, aur Qatadah ne is ki tafseer aisi haddiyon se ki hai jo gal kar kamzor ho gayi

hon, jin mein hawa guzar sakti ho. Kafir istehza karte thay: " کیا ہم واقعی زندہ کیے جائیں گے جبکہ ہماری ہڈیاں بوسیدہ ہو چکی ہوں گی؟"

Aayat: "To yeh to bohat ghaate ka sauda hoga"
Muhammad bin Ka'b ne bataya ke Quraish kehte thay: "Agar Allah humein maut ke baad zinda karega, to hum zaroor ghaate mein rahenge." Is se pehle woh qiyamat ka mazaaq udate hue kehte: "تو یہ تو بہت گھاٹے کا سودا ہوگا" (An-Nazi'at: 12), yani qiyamat par yaqeen rakhna un ke liye khusre ka baais hoga. Ibn Jarir rahimahullah ne "خاسرہ" ki tafseer "غابنہ" (dhokay ka sauda) se ki hai. Allah ne qiyamat ko "یوم التغابن" (ba hami nuqsaan o nafay ka din) kaha hai (At-Taghabun: 9), jahan har shakhs apne amal ka nateeja dekhega.

Aayat: "Yeh to bas ek hi chinghar hogi"
"یہ تو بس ایک ہی چنگھاڑ ہوگی" se muraad hai ke qiyamat ka waqe'a hona Allah ke ek hukm se aasan hai. Ba'z mufassireen isay dusre nafkhah (radfah) se jodte hain. Allah ka ek hukm, ek cheekh, ya ek soor phoonk se tamam insaan zinda ho kar kharay ho jayenge. Allah farmata hai: " یہ تو بس ایک ہی چنگھاڑ ہوگی، پھر یکایک وہ سب زمین پر کھڑے ہوں گے" (An-Nazi'at: 13-14). Is din Allah Israfil ko soor phoonkne ka hukm dega, aur tamam insaan—guzashta aur maujood—apne Rab ke samne kharay ho jayenge, jaisa ke farmaya: " جس دن وہ تمہیں پکارے گا، تم اس کی حمد کے ساتھ جواب دو گے، اور تم سمجھو گے کہ تم بس تھوڑی دیر ہی (قبروں میں) ٹھہرے تھے". Yeh ayat "یہ تو بس ایک ہی چنگھاڑ ہوگی" ke ma'ni ko wazeh karti hain: "تھوڑی دیر کے لیے" (Bani Isra'il: 25), " ہمارا حکم تو بس ایک ہی جھٹکا ہے، آنکھ جھپکنے کی طرح" (Al-Qamar: 50), aur "قیامت کا معاملہ تو بس آنکھ جھپکنے جیسا ہے، بلکہ اس سے بھی کم" (An-Nahl: 77).

Aayat: "Aur yaka yak woh sab zameen par kharay ho jayenge"
Ibn Abbas radiyallahu anhuma ne "الساہرۃ" ki tafseer zameen ki satah se ki hai, jaisa ke Sa'eed bin Jubair, Qatadah, aur Abu Saleh ne bhi kaha. Ba'z dusre mufassireen jaise Akramah, Hasan Basri, Dahhak, aur Ibn Zaid ne isay zameen ke chehre (satah) se ta'beer kiya. Mujahid ne izafa kiya ke yeh lafz zameen ki gehraiyon se satah tak lane aur ek hamwar maidan ko zahir karta hai. Yeh tamam tafaseer ek hi ma'ni ki taraf ishara karti hain: " یہ تو بس ایک ہی چنگھاڑ ہوگی، اور یکایک وہ سب زمین پر کھڑے ہوں گے".
Arab zameen ko "ساہرۃ" is liye kehte hain kyunke yeh bedari ki jagah hai, jahan log sote aur jagte hain. Ba'z ulama ne wazahat ki ke zameen ko us ke bashindon ki sifaat (bedari aur neend) se musam kar diya gaya hai.

Musa alaihissalam ka waqia aur us ki manaasbat:
Aayat "کیا تمہیں موسیٰ کا واقعہ پہنچا ہے؟" (An-Nazi'at: 15) Nabi ﷺ se khitab hai taake tawajjoh dilai jaye aur ibrat haasil ki jaye. Yeh taleem Allah ki taraf se hai, jo ghaib ka ilm sirf apne paas rakhta hai. Yeh khitab dar haqeeqat ummat ko bhi mutanabbi karte hai ke woh ghaur karein aur sabaq len.

"جب اس کے رب نے اسے مقدس وادی طویٰ میں پکارا" (An-Nazi'at: 16):
Yeh us lamhe ka zikr hai jab Allah ne Musa alaihissalam ko barah raast khitab kiya. "مقدس وادی" (al-wad al-muqaddas) paak aur mutabarrak jagah hai. Allah ka naam "القدوس" (har aib se paak) us ki paakizgi ko zahir karta hai.

Allah ka Musa alaihissalam ko hukm:
"فرعون کے پاس جاؤ، بے شک وہ سرکش ہو گیا ہے" (An-Nazi'at: 17).
Fir'awn ko raah-e-raast par lane ki koshish ki gayi: " کہو: کیا تم

"پاک ہونا چاہو گے تاکہ میں تمہیں تمہارے رب کا راستہ دکھاؤں، تاکہ تم ڈرو؟ (An-Nazi'at: 18-19). Lekin Fir'awn ne Allah ki azeem nishani dekhne ke bawajood inkar kiya aur ghurur se kaha: " میں ہی تمہارا سب سے بڑا رب ہوں" (An-Nazi'at: 24). Nateejan, Allah ne usay dunya aur aakhirat donon ke azaab mein giriftar kiya.

Surat ke mozu' se rabt:
Musa aur Fir'awn ka waqia Quraish ke kafiron ke liye ek tanbeeh hai. Jis tarah Fir'awn ne Allah ki nishaniyon ko jhutlaya aur tabah hua, isi tarah yeh kafir bhi qiyamat ke inkar par saza ke mustahiq honge. Yeh waqia haq ko rad karne walon ke anjam ki wazeh misaal hai.

Muqaddas wadi ki wazahat:
"مقدس وادی" (al-wad al-muqaddas) se muraad paakizah aur barakat wali jagah hai. "تقدیس" ka matlab hai paak karna. Allah ka naam "القدوس" har aib se paaki ko zahir karta hai, jabke "السلام" maujuda aur mustaqbil mein salaamati dene wala.

Fir'awn ki sarkashi aur saza:
Fir'awn ke ghurur aur inkar ke baad, Allah ne usay dunya mein gharqabad kiya aur aakhirat mein jahannam ki saza di. Is waqiye mein un logon ke liye sabaq hai jo Allah se darte hain (An-Nazi'at: 26).

Tazkiyah (paakizgi) ka Qurani tasawwur:
Tazkiyah ka matlab hai nafs ko shirk, gunahon se paak karna aur imaan o nekion se aarasta karna. Jaise Allah ka farman: " وہی کامیاب ہوا جس نے اپنے نفس کو پاک کر لیا" (Ash-Shams: 9). Yeh amal "تخلیہ" (napakiyon ko door karna) aur "تحلیہ" (nekion se aarasta karna) par mushtamil hai. Nabi ﷺ ki ba'sat ka ek maqsad logon

ko tazkiyah dena bhi tha, jaisa ke Surah Al-Jumu'ah: 2 mein zikr hai.

Fir'awn ki sarkashi aur saza:
Allah Ta'ala farmata hai: " اور میں تمہیں تمہارے رب کی طرف رہنمائی کروں تاکہ تم ڈرو" (An-Nazi'at: 19), yani "tumein apne Rab ki ibadat ki taraf le chalo taake tumhara dil aajizi ikhtiyar kare." Is ke bawajood ke Fir'awn ko "عظیم نشانی" (An-Nazi'at: 20) dikhayi gayi—jis ki zyadatar mufassireen asa aur chamakte hue haath se ta'beer karte hain—is ne inkar aur nafarmani ki.

Fir'awn ka inkar, ghurur, aur jadugaron ko jama karke Musa ke muqable mein lane jaise iqdam us ki musalsal sarkashi ko zahir karte hain. Ibn Jarir rahimahullah ne wazahat ki ke "woh Allah ki nafarmani aur us ke ghadab ko dawat dene wale kaamon mein mashghool raha." Is mein Musa ke mu'jizaat ko baatil karne ki koshishen bhi shamil thin.

Allah ki saza: "پس اللہ نے اسے آخرت اور دنیا کی سزا میں گرفتار کیا" (An-Nazi'at: 25):
Yeh saza tamam zalimon ke liye ek tanbeeh hai. Ba'z ulama ke mutabiq "aakhirat aur dunya" se muraad Fir'awn ko dina o aakhirat donon mein saza (jahannam aur gharqabi) hai. Ibn Kathir aur dusre qadeem ulama jaise Qatadah aur Hasan Basri ne is ki tasdeeq ki.

Dusri tafaseer mein shamil hain:

- "پہلا اور آخری" us ke don dawon ki taraf ishara hai: " میں تمہارا کوئی معبود نہیں جانتا" (Al-Qasas: 38) aur " میں تمہارا سب سے بڑا رب ہوں" (An-Nazi'at: 24). Yeh tafseer Ibn Jarir, Ibn Abbas, aur Mujahid se manqool hai.

- "پہلا اور آخری" se muraad zindagi bhar ki saza aur maut ke waqt ki saza hai.
- Ibn Kathir aur aksar ulama ki raaye mein "آخری" aakhirat ki saza (jahannam) aur "پہلی" dunya ki saza (gharqabi) hai.

Muqaddas wadi aur Allah ki sifaat:
"مقدس وادی" (al-wad al-muqaddas) ko Ibn Jarir rahimahullah ne "paak aur barakat wali jagah" bataya hai. "تقدیس" ka matlab paakizgi hai. Allah ka naam "القدوس" har aib se paaki ko zahir karta hai, jabke "السلام" maujuda aur mustaqbil mein salaamati dene wala hai. Ba'z ulama in sifaat ko waqt ke laihaz se taqseem karte hain: "القدوس" maazi mein paakizgi, aur "السلام" maujuda aur mustaqbil mein.

- "طویٰ" wadi ka naam hai, jaisa ke aksar ulama ne tasleem kiya hai.

" ان فی ذلک لعبرة:"
Jo Allah se darte hain wahi ayat aur nasihaton se faida uthate hain, aur jis ke dil se Allah ka khauf nikal jaye, agar us ke samne har nishani bhi aa jaye to woh imaan nahi layega.
Chunke qiyamat ka ilm bandon ke liye na deeni faida rakhta hai na dunyawi, balke us ka chhupa rehna hi un ke liye behtar hai, is liye Allah ne us ilm ko tamam makhlooq se chhupa liya aur usay sirf apne paas rakha. (Tafseer Sa'di)

Qiyamat ke munkiron ke liye Allah ka istidlal:
Allah farmata hai: "کیا تمہاری تخلیق زیادہ مشکل ہے یا آسمان کی؟" (An-Nazi'at: 27). Yeh qiyamat ke inkar karne walon ke liye daleel hai, jo Allah ke liye murdon ko zinda karne ki qudrat ko zahir karti hai. Aasmanon ki takhleeq, un ki was'at aur paicheedgi ke saath, insaan ki takhleeq se kahin zyada azeem hai. Dusri ayat

jaise "آسمانوں اور زمین کی تخلیق انسانوں کی تخلیق سے بڑی ہے" (Ghafir: 57) aur " کیا وہ جو آسمانوں اور زمین کو پیدا کرتا ہے، ان جیسوں کو پیدا کرنے پر قادر نہیں؟" (Ya-Sin: 81) is ki tasdeeq karti hain.

Allah aasman ki takhleeq ko apni qudrat ki nishani batate hue farmata hai:

- "اس کی بلندی کو بلند کیا اور اسے درست کیا" (An-Nazi'at: 28) se muraad aasman ki balandi aur us ka mazboot saakht.
- "اس کی رات کو تاریک کیا اور اس کی روشنی کو نکالا" (An-Nazi'at: 29) raat aur din ke badlao par zor deta hai. Ibn Jarir ne wazahat ki ke aasman ko kaamil tor par banaya gaya, baghair kisi nuqs ke.

Zameen ki tayyari:
"اور اس کے بعد زمین کو پھیلایا" (An-Nazi'at: 30) se muraad zameen ko rahaish ke qabil banana. Ibn Abbas ke mutabiq zameen aasman se pehle banayi gayi, lekin usay phelaana aasman ki tameer ke baad hua. Is mein zameen ke wasa'il jaise:

- "اس سے پانی اور چارہ نکالا" (An-Nazi'at: 31) chashmay aur nabatat.
- "اور پہاڑوں کو مضبوطی سے گاڑ دیا" (An-Nazi'at: 32) zameen ko stabilise karna.
- Yeh sab "تمہارے اور تمہارے مویشیوں کے لیے رزق" (An-Nazi'at: 33) ke tor par banaya gaya, jo qiyamat tak insani aur haywani faide ke liye hai.

Azeem tarin hangama:
"پھر جب سب سے بڑا ہنگامہ آئے گا" (An-Nazi'at: 34) se muraad qiyamat ka din hai, jise "الطامۃ الکبریٰ" kaha jata hai kyunke yeh tamam waqiaat ko pee chhod deta hai. Ibn Abbas radiyallahu

anhuma ne bataya ke isay "طامۃ" is liye kaha gaya ke yeh har museebat par chha jata hai, aur "کبریٰ" (sab se bara) ki sifat us ki holnaki ko zahir karti hai. Yeh dusre soor (nafkhah) se wabasta hai, jo tamam insaanon ke uthaye jane ka ishara hai.

Azeem hangamay ke nata'ij:
Qiyamat ke din log don girohon mein bat jayenge.

Sarkash aur nafarman:
" اور جو کوئی حد سے بڑھا اور دنیا کی زندگی کو ترجیح دی، تو بے شک جہنم ہی اس کا ٹھکانا ہے" (An-Nazi'at: 37-39). Yeh woh log hain jinhone haq ko jhutlaya aur Allah ki ita'at par dunyawi lazaton ko tarjeeh di.

Parhezgar aur muttaqi:
" اور جو کوئی اپنے رب کے سامنے کھڑے ہونے سے ڈرا اور نفس کو بری خواہشوں سے روکا، تو بے شک جنت ہی اس کا ٹھکانا ہے" (An-Nazi'at: 40-41). Yeh woh hain jinhone Allah se dar kar gunahon se parhez kiya.

Azeem hangamay ki tashreeh:
Ba'z ulama ke mutabiq ayat "فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَةُ الْكُبْرَىٰ" ka zimni jawab yeh hai: "to is din har shakhs apne amal ka mushahida karega" ya "Jannat walay Jannat mein aur Jahannam walay Jahannam mein dakhil honge". Qiyamat woh din hai jahan har cheez eyaan hogi, aur har shakhs apne anjam ko pahunchega.

Yaad rakhne aur hisab ka din:
"جس دن انسان اپنی کوششوں کو یاد کرے گا" (An-Nazi'at: 35) se muraad woh din hai jab har shakhs apne nek ya bad amal ko yaad karega, jaisa ke farmaya: " اس دن انسان کو یاد آئے گا، مگر اس یاد کا کیا فائدہ؟" (Al-Fajr: 23). Lafz "سعی" (koshish) se muraad hai ke

insaan chahe Allah ki ita'at mein laga ho ya nafarmani mein, jaisa Fir'awn ne "سرکشی میں دوڑ لگائی" (An-Nazi'at: 22-23).

Jahannam ka eyaan hona:
"اور جہنم کو سب کے سامنے لایا جائے گا" (An-Nazi'at: 36) se muraad hai ke Jahannam ko khol kar dikhaya jayega, jo har kisi ke liye khaufnaak manzar hoga. Yeh is ayat ki tasdeeq karta hai: "تم میں سے ہر شخص جہنم تک پہنچے گا، یہ تمہارے رب کا حتمی فیصلہ ہے" (Maryam: 71). Jahannam ki holnaki ko us ke shu'lon aur zanjeeron se bayan kiya gaya hai, jahan har zanjeer ko 70,000 farishte kheenchenge.

Do anjaam

Sarkashon ka anjaam:

Yeh woh log hain jinhon ne Allah ke ahkaam ko thukra kar dunya ko tarjih di. Un ka thikana jahannam hoga, jahan "Zaqqum" (karrwa darakht) un ki khoraak aur "Hameem" (khoolta pani) un ka mashroob hoga.
Tafseer Ibn Uthaymeen se:

- "(Wa aathara al-hayat ad-dunya)" yani us ne dunya ko Allah ki itaat par tarjih di, misaal ke tor par: agar fajr ki azan ho aur woh namaz par neend ko tarjih de, ya agar use kaha jaye Allah ko yaad karo to woh fazool baaton ko Allah ke zikr par tarjih de, waghera.
- Tughyan: yeh ke insaan Allah ki ibadat na kare.
- Musa ki kahani mein bohat si ibratein hain, agar koi har surat ki ayat se is kahani ko jama kare aur is se ibratein nikale to yeh bohat acha hoga.

- Jannat ko insaan maut se pehle bhi paa leta hai (besharat), jab maut ka waqt aata hai aur farshte nafs ko nikalne ki dawat dete hain: "Ae mutma'in nafs! Allah ki raza ki taraf nikal," aur nafs ko jannat ki besharat di jati hai.
- Tumhein chahiye ke jitna ho sakay istighfar zyada karo, kyun ke istighfar har gham se nijaat aur har tangi se nikalne ka rasta hai.
- Main tumhein naseehat karta hoon ke Allah ki nigraani aur kasrat istighfar aur nafs ka muhasiba karte raho, taake maut achanak aaye to hum tayyar hon, Allah se dua hai ke woh hamara khatima acha kare. (Tafseer Ibn Uthaymeen)

Muttaqiyon ka inaam:
Yeh woh hain jinhon ne Allah ke khauf se apne nafs ko gunahon se roka. Un ki aakhirat jannat hai, jahan unhein abadi naimatain milengi.
Yeh ayat insaan ko is azeem din ke liye tayari ki talqeen karti hain, taake woh apne aamaal par ghour kare aur Allah ki raza ki taraf rujoo kare.

Allah ka khauf
"aur jo apne Rab ke samne kharay hone se dara" (An-Nazi'at: 40) se muraad Allah ke samne peshgi aur us ke hisaab ka khauf hai, jo insaan ko tauba, islaah aur dunya mein zabt-e-nafs par ubharta hai.
Baaz ulama jaise Mujahid ke nazdeek yeh khauf duniya mein hi paida hota hai. Yeh is baat ki shaoori kaiyfiyat hai ke Allah har waqt dekh raha hai, jo insaan ko gunahon se rokta hai. Ibn Kathir ne wazahat ki ke duniya mein yeh khauf insaan ko tauba aur hisaab ke liye tayari par amada karta hai.
Ibn Al-Qayyim ne kaha: "Allah ke samne kharay hone ka khauf,

uski nigraani ka ehsas, uski qudrat aur rububiyat dil mein aajzi paida karti hai. Jitna zyada insaan iska khayal rakhe, utni zyada uske dil mein azeemat o khashiyat paida hoti hai."
Yeh khauf ehsan ke tasawwur se juda hai, jaisa ke Nabi ﷺ ne farmaya: "to Allah ki ibadat is tarah kar goya tu usay dekh raha hai, aur agar yeh na ho sake to jaan le ke woh tujhe dekh raha hai."

Qiyamat aur iska ilm
"Woh aap se qayamat ke bare mein poochte hain ke woh kab waaqi hogi?" (An-Nazi'at: 42) se muraad yeh hai ke kafir Nabi ﷺ se baar baar qayamat ke waqt ke bare mein sawal karte thay. Yeh sawal do tarah ke thay:

Mazaak aur inkaar:
Kuffar qiyaamat ke baare mein sawaal karte to us ka mazaak udaate aur us ka inkaar karte. Jaise: "jo log is par imaan nahin rakhte woh is ke liye jaldi machaate hain" (Ash-Shuraa: 18).

Sanjeeda jastujo:
Momin is ke baare mein fikr aur tayyaari ke liye poochhte the. Is ki misaal Jibreel ‘alayhis-salaam ka Nabi ﷺ se sawaal hai: "Qiyaamat kab aayegi?" Aap ﷺ ne farmaya: "Jis se poochha ja raha hai woh poochhne wale se zyada nahin jaanta."
Aayat mein hai: "tumhein is ka zikr karne ka kya haq hai? is ka ‘ilm to tere Rab hi ke paas hai" (An-Naazi‘aat: 43-44). Yani qiyaamat ka ‘ilm sirf Allah ke paas hai, hatta ke Nabi ﷺ ko bhi is ka waqt nahin maaloom.

Duniya ki ‘aarzi haisiyat
v "jis din woh use dekhain ge to unhein yun lagega jaise woh (duniya mein) sirf ek shaam ya us ki subh tak rahe the" (An-

Naazi‘aat: 46).
v Ibn ‘Abbas ne wazāhat ki ke "‘ashiyyah" se muraad dopehar se ghuroob-a-aftaab tak ka waqt hai aur "duha" se muraad tulu‘-aftaab se dopehar tak ka waqt hai.
v Yeh ehsās is baat ko zahir karta hai ke aakhirat ke muqāble mein dunyawī zindagi nihāyat mukhtasar aur be-waqat hai, aur isi liye insaan ko is din ki tayyaari mein jaldi karni chahiye.

Fath al-Qadeer aur Ahsan al-Bayaan se chand nuqaat:

1. "Naz‘" ke ma‘ni sakhti se khinchna, "gharqan" doob kar; yeh jaan nikalne wale farishton ki sifat hai, farishte kaafiron ki jaan nihāyat sakhti se nikaalte hain aur jism ke andar doob kar.
2. "Nashṭ" ke ma‘ni girah khol dena, yani mominon ki jaan farishte bah-sahulat se nikaalte hain jaise kisi cheez ki girah khol di jaye.
3. "Sabḥ" ke ma‘ni tairna, farishte rooh nikalne ke liye insaan ke badan mein is tarah tairte phirte hain jaise samandar se moti nikalne ke liye samandar ki gehraiyon mein tairte hain, ya matlab hai ke nihāyat tezi se Allah ka hukm le kar aasman se utarte hain.
4. Yeh farishte Allah ki wahy, anbiya tak, daud kar pahunchāte hain taake shaytan ko is ki koi khabar na lage. Ya mominon ki roohen jannat ki taraf le jaane mein nihāyat sur‘at se kaam lete hain.
5. Yani Allah Ta‘ala jo kaam supurd karta hai, woh us ki tadbeer karte hain; asl mudabbir to Allah hai lekin jab Allah Ta‘ala apni hikmat-e-bāligha ke tahat farishton ke zariye se kaam karwata hai to unhein bhi mudabbir kaha jata hai.

6. Yeh nafkhah-e-oola hai jise nafkhah-e-fana kehte hain, jis se saari kaainaat kaanp aur larz uthegi aur har cheez fana ho jaayegi.
7. Yeh doosra nafkhah hoga, jis se sab log zinda ho kar qabron se nikal aayenge. Yeh doosra nafkhah pehle nafkhah se chalis saal baad hoga.
8. "Haafirah" pehli haalat ko kehte hain. Munkireen-e-qiyaamat ka qoul hai ke kya hum phir is tarah zinda kar diye jaayenge jis tarah marne se pehle the.
9. Yeh us waqt ka waqia hai jab Hazrat Musa ‘alayhis-salaam Madian se wapsi par aag ki talaash mein Koh-e-Toor par pahunch gaye the to wahan ek darakht ki ot se Allah Ta‘ala ne Musa ‘alayhis-salaam se kalaam farmaya tha, jaisa ke tafseel Surah Ta-Ha ke aaghaz mein guzri.
10. Yani us ne imaan o itaat se inkaar hi nahin kiya balkeh zameen mein fasaad phailāya aur Musa ‘alayhis-salaam ka muqābla karne ki sa‘y karta raha, chunaache jādougaron ko jama‘ kar ke un ka muqābla Hazrat Musa ‘alayhis-salaam se karaya taake Musa ‘alayhis-salaam ko jhoota saabit kiya ja sake.
11. Yani Allah ne us ki aisi giraft farmayi ke use duniya mein ainda aane wale farman-‘ur-rahmaan ke liye nishan-e-‘ibra bana diya aur qiyaamat ka azaab is ke ‘ilawa hai, jo use wahan milega.
12. Ya yeh Nabi ﷺ ke liye tasalli aur kuffar-e-Makkah ko tanbeeh hai ke agar unhon ne guzashte logon ke waqiaat se ‘ibra nahin pakdi to un ka anjaam bhi Fir‘awn ki tarah ho sakta hai.
13. Yeh kuffar-e-Makkah ko khitab hai aur maqsad tanbeeh hai ke jo Allah itne bade aasmanon aur un ke ‘ajaaib ko paida

kar sakta hai, us ke liye tumhara dobara paida karna aasman banane se zyada mushkil nahin.

14. Yani qiyaamat kab wāqi‘ aur qaa’im hogi? Jis tarah kashti apne aakhri maqaam par pahunch kar langar andaaz hoti hai isi tarah qiyaamat ke waqea ka sahih waqt kya hai?

15. Yani aap ka kaam sirf indhār (darana) hai, na ke ghaib ki khabren dena, jin mein qiyaamat ka ‘ilm bhi hai jo Allah ne kisi ko bhi nahin diya.

Gyaarwah Hissa - Soorah Naazi’aat ke aham asbaaq

Surah se haasil hone wale asbaaq

Aakhir mein, hum har Surah se seekhe jaane wale asbaaq par guftagu karein ge. Ye asbaaq—jin ki tadaad 4,000 se zyaada hai—amali noi’yat ke hain aur Qur’an ki taleemaat ko hamari rozmarrah zindagi mein nafiz karne mein madad dete hain. Ye asbaaq kitaab "Ahdaaf o Asbaaq-e-Qur’an" az Arshad Basheer Madani se liye gaye hain.

Surah An-Naazi’aat ke ba’az mauzuaat

Qiyaamat ke qiyaam aur is ki holnaakiyan aur us din mushrikon ki ibrat-naak haalatain (14-1)
Musa ‘alayhis-salaam ka qissa Fir’awn ke saath aur Fir’awn ka anjaam (26-15)
Qudrat-e-ilahiyyah ke mazahir (33-27)
Qiyaamat ka wuqu’ aur kaafiron ka thikana (39-34)
Muttaqeen ka thikana (41-40)
Qiyaamat ke aane ka waqt sirf Allah ko hai (46-42)

Surah An-Naazi’aat ke ba’az asbaaq

Ye mushrikon ke liye tanbeeh hai jo takabur aur i’raaz ki wajah se Nabi ko jhutla rahe hain.
Allah Ta’ala farma raha hai ke ye kuffar-e-Quraysh kaafi

kamzor hain, in se taqatwar afraad o aqwaam ka us ne khaatima kar diya hai.
Qiyaamat ka waqt Allah ko maaloom hai, Nabi to faqat is se khabardaar karne wale hain.
Jazaa o saza ke liye roz-e-jazaa ka aana ek laazmi amr hai.
Insaan jab bhatkta hai to Iblees aur jinn se bhi aage barh jata hai, Iblees laakh kufr ke bawajood "Rab anzurni" kaha jabke Fir'awn ne kaha "Ana rabbukum al-a'la".
Insaan jab achha aur nek ho jata hai to woh "khayr al-bariyyah" yani farishton se bhi ooncha maqam paa leta hai. Is liye ke Aadam – bi iznillah – masjood malaa'ikah the.
Qiyaamat ke baare mein ishkaalaat ke jawaabaat diye gaye. 12 aayaat mein Fir'awn ki misaal de kar samjhaya gaya hai. Is ke baad 7 aayaat ni'mat / 12 aayaat sabab-e-takzeeb, tughyaan-nafs / nahi an-nufoos al-hawa / in sab umoor se muta'alliq sawaalaat ke jawaabaat diye gaye hain.
Makhlooqaat ki qasam khana sirf Allah Ta'ala ke saath khaas hai, Allah Ta'ala apni makhlooqaat mein jis ki chahta hai qasam khata hai lekin makhlooq ke liye Allah Ta'ala ke siwa kisi aur ki qasam khana jaayiz nahin, is liye ke qasam 'ibaadat hai aur 'ibaadat sirf Allah ki honi chahiye.
Ba'th ba'd al-mawt ke 'aqeede ko saabit kiya gaya.
Qiyaamat ki holnaakiyon ka zikr hai ke jis ki shuruaat soor phoonkne se hoti hai phir is ke baad baqiyya holnaakiyan ek ke baad ek waqi' hongi.
Anbiyaa ke waaqiaat ke zariye aap ﷺ ko tasalli di gayi aur un ke aqwaam ka bhi zikr kiya gaya taa ke un ke halaat se 'ibrat haasil ki jaye.
Qiyaamat ke din mominon ka badla jannat hai aur kaafir ka badla jahannam hai jo ke bohat hi bura thikana hai.
Qiyaamat ka 'ilm sirf Allah ke paas hai; is ka 'ilm na to kisi

muqarrab farishte ko hai na kisi Nabi ko, aur yeh ghaib ki kunjiyon mein se ek kunji hai.
Zindagi kitni hi badi kyon na ho lekin aakhirat ke muqaable mein bohat hi mukhtasar aur qaleel hai.
Takabur kuffar ki tabee'aton ka hissa hai.

Munāsabat / Lataif at-Tafseer

Tareekhi misaal aur mushāhadāti misaal har do ke zariye samjhaya gaya hai, isi ayat ko niyyah wa ayat-e-shar'iyyah har do ka tazkira hai.

Āyāt aur Hadith

Ayat: 1 – Ka-annahum yawma yarawnahā lam yalbathū illā 'ashiyyatan aw ḍuḥāhā (Nāzi'āt: 46)

Tarjamah: Jis roz yeh use dekh lein ge to aisa ma'loom hoga ke sirf din ka aakhri hissa ya awwal hissa hi (duniya mein) rahe hain.

Hadith 1:

'An Abī Hurayrah – raḍiyallāhu 'anhu – anna an-Nabiyya – ṣallallāhu 'alayhi wa sallam – qāl: "Mā min ṣāḥibi dhahabin wa lā fiḍḍatin lā yu'addī minhā ḥaqqahā, illā idhā kāna yawmu al-qiyāmati ṣuffiḥat lahu ṣafā'iḥu min nār, fa-uḥmiya 'alayhā fī nāri jahannam, fa-yukwā bihā janbuhu wa jabīnhu wa ẓahruhu, kullamā baradat u'īdat lahu fī yawmin kāna miqdāruhu

khamsīna alfa sanah, ḥattā yuqḍā bayna al-‘ibād, fa-yarā sabīlahu, immā ilā al-jannati wa immā ilā an-nār." (Ṣaḥīḥ Muslim: 987)

Tarjamah: Ḥaḍrat Abū Hurayrah raḍiyallāhu ta‘ālā ‘anhu se riwāyat hai ke Rasūlullāh ne farmāyā: jo sone yā chāndī wālā is mein us kā ḥaqq adā nahīn kartā us ke liye qiyāmat ke din āg kī chaṭṭānen banā’ī jā’en gī aur un ko jahannam kī āg mein khoob garm kiyā jā’e gā aur un se us ke pehlu, peshānī aur pusht ko dāghā jā’e gā, jab woh ṭhande ho jā’en ge to un ko dobārah garm kiyā jā’e gā. Is din barābar yeh ‘amal us ke sāth hotā rahe gā jis kī miqdār pachas hazār sāl kī hogī, yāṅ tak ke bandon kā faislah kar diyā jā’e gā to us ko jannat yā dozakh kā rāstā dikha diyā jā’e gā.

Hadith 2:

‘Aniṭ-Ṭufayli ibn Ubayyi ibn Ka‘b, ‘an abīhi, qāl: kāna Rasūlullāh ṣallallāhu ‘alayhi wa sallam idhā dhahaba thuluthā al-layli qāma fa-qāl: "Yā ayyuhan-nāsu uzkurullāh, uzkurullāh, jā’ati ar-rājifah tatba‘uhā ar-rādifah, jā’a al-mawtu bimā fīh, jā’a al-mawtu bimā fīh." Qāla Ubayy: qultu yā Rasūlallāh innī ukthiru aṣ-ṣalāta ‘alayka fa-kam aj‘alu laka min ṣalātī? Qāla: "Mā shi’ta." Qāla: qultu ar-rub‘. Qāla: "Mā shi’ta fa-in zidta fahuwa khayrun laka." Qultu an-niṣf. Qāla: "Mā shi’ta fa-in zidta fahuwa khayrun laka." Qāla: qultu fa-ith-thuluthayn. Qāla: "Mā shi’ta fa-in zidta fahuwa khayrun laka." Qultu: aj‘alu laka ṣalātī kullahā. Qāla: "Idhan tukfā hammuka wa yughfaru laka dhanbuka." (as-Sunan at-Tirmidhī: 2457).

Tarjamah : Ubayy bin Ka‘b raḍiyallāhu ‘anhu kehte hain ke jab do tihā’ī rāt guzar jātī to Rasūlullāh ﷺ uthte aur farmāte: "Logo! Allāh ko yād karo, Allāh ko yād karo; khaṛkhaṛāne wālī ā gayī hai aur us ke sāth ek dūsri ā lagī hai; maut apnī fauj le kar ā gayī hai, maut apnī fauj le kar ā gayī hai." Main ne ‘arz kiyā: "Allāh ke Rasūl! Main āp par bahut ṣalāh (daroūd) paṛhā kartā hūn, so apne waẓīfe mein āp par daroūd paṛhne ke liye kitnā waqt muqarrar kar lūn?" Āp ne farmāyā: "Jitnā tum chāho." Main ne ‘arz kiyā: "Chauthā’ī?" Āp ne farmāyā: "Jitnā tum chāho aur agar is se ziyādah kar lo to tumhāre ḥaqq mein behtar hai." Main ne ‘arz kiyā: "Ādhā?" Āp ne farmāyā: "Jitnā tum chāho aur agar is se ziyādah kar lo to tumhāre ḥaqq mein behtar hai." Main ne ‘arz kiyā: "Do tihā’ī?" Āp ne farmāyā: "Jitnā tum chāho aur agar is se ziyādah kar lo to tumhāre ḥaqq mein behtar hai." Main ne ‘arz kiyā: "Waẓīfe mein pūrī rāt āp par daroūd paṛhā karūn?" Āp ne farmāyā: "Ab yeh daroūd tumhāre sab ghamon ke liye kāfī ho gā aur is se tumhāre gunāh bakhsh diye jā’en ge."

Hadith 3:

Haddathana Sahl bin Sa’d – raziAllahu anhu – qal ra’aytu RasulAllahi sallallahu alayhi wa sallam qal bi-isba’ayhi hakadha bil-wusta wallati tali al-ibham: “Bu’ithtu was-sa’ata kahatayn.” (Sahih al-Bukhari: 4936)

Tarjamah : Sahl bin Sa’d raziAllahu anhu ne bayan kiya ke main ne RasulAllah ﷺ ko dekha ke aap apni beech ki ungli aur angoothe ke qarib wali ungli ke ishaare se farma rahe the ke main aise waqt mein mab’ous hua hun ke mere aur qiyamat ke darmiyan sirf in do ke barabar faasla hai.

In gyarah hisson ke zariye, is silsile ka maqsad hamein Qur’an se ba-ma’ni tor par jorna hai. Ye riwayati ilm ko jadid baseerat ke sath yakja karta hai, jo hamein is ke la-zawal pegham par ghour o fikr karne mein madad deta hai. Ye safar hamein targhib dene, taleem dene aur Allah ke qarib karne ke liye tarteeb diya gaya hai.

Bachchō ke liye assignment (‘umr: 8–12 sāl) aur baṛōn ke liye assignment

Bachchō ke liye assignment (‘umr: 8–12 sāl)

1. Hifz ka kaam:
   Surah An-Naazi‘aat ki pehli 10 āyāt hifz karein.
   Tajweed ke sath tilāwat ki mashq karein.
2. Aham alfāz:
   Surah ke in alfāz ke ma‘ni seekhein:
   Naazi‘aat (Nazi‘aat): woh jo ruhen zor se khenchte hain.
   Naashitaat (Nashitaat): woh jo ruhen narmi se nikalte hain.
   Saabihaat (Saabihaat): woh jo ita‘at mein tairte/chalte hain.
   Raajifah (Raajifah): zalzalah / pehla jhatka.
   Raadifah (Raadifah): doosra (soor ka jhatka).
3. Fahm ke sawalaat:
   Surah An-Naazi‘aat ka markazi mauzū‘ kya hai?
   Surah mein “Naazi‘aat” aur “Naashitaat” kaun hain?
4. Sargarmi:
   Tectonic plates ko samajhna
   Sargarmi: tectonic plates ka ek diagram banaein aur is par label lagāein.
5. Guftagu:
   Apne wāliden yā ustād se baat karein:
   Hamari rozmarrah zindagi mein aakhirat ko yād rakhne ki ahmiyyat kya hai?

Baṛōn ke liye assignment (a‘lā sataḥ ki samajh)
Earthquake Magnitude Levels

1. Mutāla‘a aur ghour-o-fikr:
   Mukammal Surah An-Naazi‘aat tarjamah aur tafsīr ke sath parhein.
   Āyāt 1–5 mein zikr shudah do grohon ki ruhon ka taqabuli jā’iza likhein (200 alfāz).
2. Tanqīdī sawalaat:
   Allah Ta‘ala qudratī waqiaāt (jaise zalzalah, sitāre) ki misaalen de kar qiyāmat ki yād-dihāni kaise karāta hai?
   Ḥazrat Musa aur Fir‘awn ke qisse (āyāt 15–26) se ghurūr ke baare mein kya sabaq milta hai?
3. Taḥqīqī assignment:

(a) Zalzale aur Richter scale

Sargarmi:
Paanch zalzalon ki shiddat ka bar graph banaein (misālen: 5.0, 6.0, 7.0, 8.0, 9.0)
Graph mein shiddat ki levels (mild, moderate, severe, catastrophic) label karein.
Neeche diya gaya graph dekhein.

Sawalaat:
Richter scale kyun aham hai?
Scale par zyada number ka kya matlab hai?

(b) Takhleeqī sargarmi

Tajribah: ek sādah zalzalah model banaein:
Blocks yā khilonon se imāraten banaein.
Sath ko halka hilāein (halka zalzalah) aur zyada zor se hilāein (shadeed zalzalah).

M: Halke aur shadeed zalzale mein imāraten ke sath kya hota hai? Imāraten ko mehfūz kaise banāya ja sakta hai?

S: Izāfī sawalaat:
Ab tak record kiya gaya sab se bara zalzalah kaun sa hai aur kahan aya?
Zalzale ke daurān kin ḥifāzati tadābīr par ‘amal karna chahiye?

Maqsad:
Tauheed, Risaalat aur Aakhirat ke tasawwur ko samjhein.
Surah An-Naazi‘aat mein tauheed ka bayaan kaise hai?
Qiyaamat ke bayaan ka taqābul Surah Al-Qaari‘ah aur Surah Az-Zalzalah se karein.

4. Amali nafāz:
   Is Surah se milne wale asbaaq ki roshni mein Aakhirat ki tayyāri ke liye ek mansūba likhein:
   Imaan mazboot karna.
   Nek a‘maal mein izāfa.
   Takabbur aur naafarmāni se bachna.
5. Group discussion:
   Ghar ya group mein Surah se haasil shudah baseeratein share karein.
   Jawābdehi aur Qiyaamat ki haqeeqat par guftagu karein.

Ta‘leemī rehnumāi:
Bachchon ke liye: aasaan qissas aur interactive quiz isti‘māl karein.
Baṛon ke liye: mu‘tabar ‘ulama ke tafseer videos ya lectures shāmil karein.

****